# imburgs agblad

Vér-indeling

Dinsdag 6 november 1973. 55e jaargang no. 259.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100


*DUITSERS AARZELEN - BENELUX SOLIDAIR OP EEG-BERAAD IN BRUSSEL?*

# Zondag-rijverbod staat ook Belgen te wachten

**BRUSSEL/BONN — In navolging van Nederland heeft de Belgische regering gisteravond een reeks maatregelen afgekondigd ter besparing van olie en benzine. Nog deze week moeten de Belgische automobilisten zich op gewone wegen houden aan een maximumsnelheid van 80 km/uur en op autosnelwegen aan 100. Tenzij een verbetering in de oliesituatie optreedt krijgen de Belgen bovendien met ingang van 18 november een serie autoloze zondagen, waarop zij van 's zondags 3.00 uur tot maandag 3.00 uur niet zullen mogen rijden.**

**De kans bestaat dat ook de Bondsrepubliek Duitsland op korte termijn de autoloze zondag zal invoeren. Een besluit van deze inhoud zal in grote mate worden bepaald door de uitkomst van het EEG-beraad dat vandaag in Brussel plaatsvindt en dat geheel in het teken staat van de Arabische boycot en de jongste maatregelen van de 10 olieproducerende Arabische landen, die zoals blijkt, een drastische beperking van de olieproduktie (derhalve ook uitvoer) inhouden (zie ook pagina 3). Overigens hebben de Arabische ministers in Koeweit laten weten, dat de beperkende maatregelen niet van toepassing zijn op vriendelijk-gezinde landen.**

## Sceptisch

In Brusselse EEK-kringen liet men zich gisteravond, nochtans sceptisch uit over de mogelijkheid tot een gelijkluidend standpunt terzake te komen. Met name ziet men niet zo erg goed zitten dat Frankrijk en Engeland hun goede betrekkingen met de Arabische landen in de waagschaal zullen stellen omwille van een „vaag begrip" als Europese solidariteit.

De Belgische besparingsmaatregelen werden gisteravond laat genomen door het kernkabinet voor economische en sociale zaken. Andere maatregelen die onze zuiderburen voorbereiden zijn een vermindering van de verstrekking van brandstof aan vrachtauto's met 5%, een beperking van de levering van olie voor centrale verwarmingsinstallaties, het omschakelen van elektrische centrales op het gebruik van steenkool als brandstof en het terugbrengen van de CV in openbare gebouwen tot 20 graden.

**De „autoloze zondag" zou een van de maatregelen zijn uit een al enige tijd klaarliggend pakket, waarmee minister van economische zaken Friderichs morgen naar Bonn gaat. Regeringswoordvoerder Von Wechmar hield gisteren overigens nog een slag om de arm. Hij legde er de nadruk op dat veel zal afhangen van de conferentie in Brussel. Intussen houden officiële functionarissen in Bonn er ernstig rekening mee, dat de Bondsrepubliek Duitsland binnenkort ook door de Arabische boycot zal worden getroffen.**

## Kalmer aan

Het Westduitse energieprogramma voorziet in de mogelijkheid om — via een crisiswetje — de produktie en het verbruik van brandstof in handen van de regering te leggen. Als daartoe wordt besloten, zal vermoedelijk ook een algemene snelheidsbeperking tot 100 km/u. worden ingevoerd. Verder schijnt ook een inkrimping van de levering van huisbrandolie te worden overwogen. De ADAC, de tegenhanger van onze ANWB, heeft gisteren al een beroep gedaan op de Duitse automobilisten geen onnodige ritten te maken.

## Nauwelijks twijfel

**Het lijkt wel aannemelijk dat er vandaag bij het politieke beraad in het Brusselse Egmondpaleis in ieder geval een solidariteitsopstelling van de Beneluxlanden is te verwachten. Gistermiddag bij het begin van de Europese ministerraad ontbraken de ministers van buitenlandse zaken van de grote lidstaten nog. Opvallend was echter dat minister Van der Stoel, zijn Belgische collega Van Elslande en de Luxemburgse minister van buitenlandse zaken Thorn wel aanwezig waren. Toen later op de middag ook de secretaris-generaal van de Benelux, baron van Lynden, naar het Charlemagnegebouw kwam, leed het geen twijfel meer, dat Van der Stoel bezig was zijn Benelux-collega's te mobiliseren om één front van de Beneluxlanden te maken als het gevecht om de solidariteit begint.**

(● Zie ook pagina 3)



van de hoofdredacteur

*De gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg gaat de diepvries in, misschien wel voor 15 jaar. Ongetwijfeld een verrukkelijk bericht voor al de gemeenten die hun identiteit en het kleurrijke gemeenzame verkeer met de locale autoriteit al zagen verwateren en verrimpelen in grote bestuurlijke eenheden. De dorpelingen zagen reeds het schrikbeeld voor zich van een in het kwadraat of tot de derde macht verheven Heerlen en Maastricht. Je zult in Heerlen voor alles en nog wat naar het stadhuis moeten, als je een leven lang je burgerschap heel soepel in Ubach over Worms hebt rond gekregen. En je zult in hartje Maastricht moeten trouwen, als je in je eigen Slenaken een bruid hebt versierd. Dat zijn van die menselijke aspectjes, die bij het nogal administratieve samenrapen van nogal theoretische bestuurseenheden gemakkelijk verloren gingen. Maar goed, het hóéft voorlopig niet. We kunnen het tot aan de jaren negentig knus houden. En als dán de gewestvorming voor mekaar is, zien we wel weer. De minister van Binnenlandse Zaken heeft laten weten dat Nederland in vijf provincies, met veertig gewesten, moet worden opgedeeld; maar hij heeft ook laten doorschemeren dat Limburg met zeven gewesten mag blijven wat het is, en niet behoeft te fuseren met Brabant of Gelderland. Goede morgen, mijnheer De Gaay-Fortman. U krijgt van mij een zogenaamde vlaai voor De Gaay.*

## Het weer in Limburg

**Ook vandaag zal Limburg in een lagedrukgebied liggen. Het zal wisselend bewolkt zijn met enkele buien, terwijl de middagtemperatuur tussen 5 en 8 graden zal schommelen. Matige tot krachtige wind draaiend uit noordwestelijke richting. Woensdag zal het veranderlijk zijn met plaatselijk een bui en nog iets lagere temperaturen.**

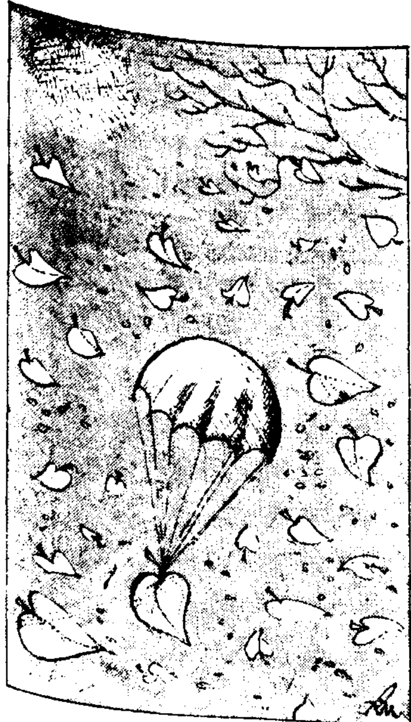
## en elders

| | | |
|---|---|---|
| Barcelona | mist | 21 |
| Lissabon | zwaar bew. | 18 |
| Londen | onbewolkt | 11 |
| Malaga | geheel bew. | 19 |
| Mallorca | licht bew. | 24 |
| Rome | half bew. | 20 |
| Split | zwaar bew. | 17 |
| Las Palmas | licht bew. | 25 |
| Tunis | onbewolkt | 25 |

zon op: 07.44 onder: 17.03
maan op: 14.53 onder: 02.32

## Bericht

**Twee berichten vandaag in de krant, die het overdenken waard zijn. Het eerste handelt over de gemeentelijke herindeling die tonnen zo niet miljoenen gekost heeft aan voorbereiding.**
**Wel dat geld zal in een ijsklomp veranderen want plotseling wordt de zaak vijftien jaar opgeschoven. We weten allemaal wat dat betekent. Het tweede betreft de Afcent. Na enkele weken in opperste opwinding te hebben verkeerd over het mogelijke vertrek van deze economische motor, blijkt Limburg zich geen zorgen te hoeven maken over dat vertrek. Afcent blijft.**
**Twee berichten, die niet tot stand hadden behoeven te komen, als Den Haag zich in het verleden eens wat duidelijker had geuit. Blijkbaar ligt er tussen de begrippen hollen en stilstaan geen rustiger vaarwater.**



## Kleuters staken

**● Deze kleuterleidsters in Schin op Geul hebben niets te doen. De plaatselijke kleuters en vooral hun ouders zagen een goede huisvesting in het schoolgebouw niet meer zo zitten en besloten tot een staking, die vandaag nog zal voortduren. Hoe lang de acties zullen gaan duren, hangt af van de voortvarendheid waarmee de autoriteiten de problemen aanpakken. Meer nieuws over dit unieke gebeuren in Schin op Geul zie L.D.-provincie.**



# CENTRAAL AKKOORD ROND

Van onze redactie economie

**DEN HAAG — Er komt vrijwel zeker een centraal akkoord. De voorzitters van de centrale werkgevers- en werknemersorganisaties zijn het maandagmiddag eens geworden over een stijging van de contractlonen per 1 januari 1974 met 2,5 procent. Deze stijging zal voor de helft in centen en voor de helft in procenten worden uitbetaald, berekend naar de totale loonsom per bedrijf.**

Donderdag zal over (a.) het jaarlijks verplicht uitbrengen door de onderneming van een sociaal verslag, (b.) openbaarheid der inkomens in de onderneming, het zogenaamde bedrijvenwerk en de jongeren werknemers — de zogenaamde immateriële punten — een „constructief gesprek" worden gevoerd tussen de voorzitters. Het afsluiten van een centraal akkoord is door deze afspraken vrijwel zeker geworden. Premier Den Uyl toonde zich zeer tevreden over dit resultaat.

# TREINRAMP BIJ KASSEL: 13 DODEN

**KASSEL — Zeker 13 mensen zijn gistermiddag om het leven gekomen, toen in Güntershausen bij Kassel in de Westduitse deelstaat Hessen de sneltrein Frankfurt-Kassel in volle vaart op de interzonale sneltrein Leipzig-Mönchen-Gladbach inreed. Ambulancewagens en helicopters hebben 25 zwaar- en 40 lichtgewonden naar ziekenhuizen gebracht.**

De meeste slachtoffers zaten in de laatste drie wagons van de interzonale trein, die volgens ooggetuigen volkomen in elkaar werden gedrukt. Het is mogelijk dat zich in de wrakstukken nog meer slachtoffers bevinden.
De Kasselse officier van justitie, Robert Hafke, heeft meegedeeld dat vermoedelijk de blokbeveiliging waar de interzonale trein stond, niet heeft gewerkt.

# Herindeling van Zuid-Limburg in de ijskast

Van onze redacteur in Den Haag

**DEN HAAG — De hele gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg is in de ijskast gezet. Dat is maandag in Den Haag besloten tijdens het gesprek van G.S. van Limburg met minister De Gaay-Fortman van binnenlandse zaken. In het college van G.S. wordt verwacht dat het nu wellicht wel vijftien jaar zal duren voordat de gewenste herindeling tot stand zal zijn gekomen.**

De minister van binnenlandse zaken en het dagelijks bestuur van de provincie Limburg zijn tot de conclusie gekomen dat de herindeling in Zuid-Limburg moet wachten totdat er meer duidelijkheid is over de vorming van gewesten. Zoals vorige week tijdens de behandeling van de begroting van binnenlandse zaken in de Tweede Kamer is gebleken voelt de minister voor een veertigtal gewesten ondergebracht in vijf nieuwe provincies.

**Volgens de opvattingen van de minister zal Limburg zeven gewesten moeten krijgen, waarvan drie in het zuidelijke deel. Het college van G.S. voelt meer voor drie gewesten, waarbij Zuid-Limburg een gewest zal vormen. Er is daarover nogal verschil van mening. Daarom wordt het wenselijk geacht eerst af te wachten hoe de Tweede Kamer over deze gewestvorming denkt.**

De hele zaak gaat daarom voorlopig in de ijskast. We maken voorlopig even pas op de plaats, aldus de commissaris van de koningin in Limburg. Op een vraag hoeveel jaar vertraging dit betekent, antwoordt deputé Van der Woude: „Ik schat het op 15 jaar". Zijn collega Ensinck blijkt het daarmee niet eens te zijn, maar gouverneur Van Rooy denkt ook dat het wel eens zo lang zou kunnen duren.
Het is ook niet de bedoeling rondom Maastricht en in de Oostelijke Mijnstreek op deze vertraging vooruit te lopen. De gouverneur is bang dat Maastricht dan in een te dominante positie ten opzichte van de omringende kleinere plaatsen komt te verkeren, terwijl voor de nieuwe grote gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek datzelfde op zou gaan.
Wat de samenvoeging van Spaubeek en Geleen betreft is met de minister afgesproken dat nog eens precies gekeken zal worden hoe dit in beide gemeenten leeft. In feite behoort Spaubeek al grotendeels bij Geleen omdat de hele secretarie daarheen is verplaatst, vindt gouverneur Van Rooy. Hij meent dat deze samenvoeging op korte termijn door de Tweede Kamer geloodst kan worden.

# OLIETANKER GEZONKEN

**SANTA CRUZ DE TENERIFE — De 98.894 ton metende in Liberia geregisteerde olietanker Golar Patricia is gisteren op 200 kilometer ten noorden van de Canarische Eilanden in tweeën gebroken en gezonken. Een Spaans passagierschip heeft 42 overlevenden onder wie 30 Noren, uit zee opgepikt.**

**Een Spanjaard kwam om het leven toen hij van het zinkende schip in de met brandende olie bedekte zee sprong.**

## Segretti veroordeeld

WASHINGTON — De Californische advocaat Donald H. Segretti, die in 1972 tijdens de presidentsverkiezingen verantwoordelijk is geweest voor „vuile streken" van de republikeinse partij, is in Washington veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf met een proeftijd van drie jaar. De 32-jarige Segretti had op 1 oktober bekend vervalste vlugschriften te hebben verspreid over democratische politici.

# *Luitenant-generaal G. IJsselstein vraagt ontslag*

**DEN HAAG — De chef van de generale staf, tevens bevelhebber van de landstrijdkrachten, luitenant-generaal G. IJsselstein, heeft de koningin verzocht hem per 1 december eervol ontslag uit de militaire dienst te verlenen. Zijn besluit stoelt op de gang van zaken na het zogenaamde generaalsconflict, waarover de commissie-Langemeijer in juli dit jaar aan de premier rapport heeft uitgebracht.**
Generaal IJsselstein is van mening dat een situatie is ontstaan, die 't hem niet mogelijk maakt zijn functie op verantwoorde wijze uit te oefenen.
Al in april van dit jaar had generaal IJsselstein zijn ontslag willen indienen, omdat naar zijn mening luitenant-generaal F. Meijnderts, commandant van het Eerste Legerkorps, ontslagen had moeten worden wegens het schaden van de belangen van de landmacht, o.m. door het schenden van geheimhoudingsregels van de raad van opperofficieren. Generaal IJsselstein kwam toen terug op zijn voornemen in afwachting van de uitkomst van het onderzoek door de destijds door premier Biesheuvel ingestelde commissie-Langemeijer.
Deze commissie nu heeft [illegible] slag.


(ADVERTENTIE)

★ INBRAAK!
★ OVERVAL!
★ VANDALISME!

Het is aan de orde van de dag. Leef zoals vele honderden rustiger, met een alarmsysteem van Limburgs enige specialist.

KUMA - BEVEILIGINGS-TECHNIEK - GELEEN

Tel.: 04494-7235
Postbus 228
(Ook in de avond bereikbaar voor vrijblijvend advies) x

wasautomaten met de beste
SERVICE




GEER TIMMERMANS


# *AFCENT blijft in Brunssum*

Van onze redacteur in Den Haag

**DEN HAAG — Afcent blijft in Brunssum. Dat is de conclusie die G.S. van Limburg maandagmiddag in Den Haag hebben getrokken uit een gesprek met minister Vredeling van defensie en minister Lubbers van economische zaken. De gouverneur en zijn college hebben de toezegging gekregen dat de Nederlandse regering alles in het werk zal stellen om Afcent voor Zuid-Limburg te behouden en dat er alle aanwijzingen zijn dat dit zal lukken.**

„De situatie is zo", zei gouverneur van Rooy maandagmiddag na het gesprek met de beide ministers, „dat het onwaarschijnlijk is dat Afcent weggaat. Misschien wordt er op heel lange termijn nog wel eens een studie gemaakt over een eventueel vertrek", voegde hij eraan toe, „maar we zijn met een behoorlijk optimisme weggestapt". Waarschijnlijk zal de hele kwestie Afcent medio december in Brussel ter sprake komen. Daarbij zal de Nederlandse regering zich inzetten om Afcent voor Zuif-Limburg te behouden. Vraag daarbij is zelfs of er een uitbreiding van de militaire staf inzit, omdat de luchtmacht wellicht een eigen commando bij Afcent zal krijgen.

Daarover is echter nog weinig te zeggen, want de betrokken stukken zijn nog niet in Den Haag gearriveerd. Gouverneur van Rooy verklaarde desgevraagd nog dat er binnen de regering geen enkel verschil van mening (meer) bestaat over een eventuele verplaatsing van Afcent.

**met ad interim: binnendoor en buitenom**

# Molens moeten malen, meneer....

door Mya Maas

„MOLENS BEHOUDEN VOOR LIMBURG" is het streven van de Molenstichting Limburg, waarvan de heer E. Boere, Maastricht, secretaris is. De Molenstichting werd opgericht op 1 maart 1971, maar de heer Boere (57) is al van 1957 bezig zich in molens, hun belang, betekenis en historie, te verdiepen.
Hij zegt: „We zijn nu zo ver dat we iets van molens beginnen te weten, want daar zijn mensenleeftijden mee gemoeid. Molens hebben een rijke historie en alle aspecten van molens zijn interessant — de monumentale, de technische, de landschappelijke, de volkskundige. Een molen in het landschap stoort nimmer. Nieuwere molens blijken soms een oudere te vervangen of uit onderdelen van de voorgaande te zijn opgebouwd".

VóóR DE Molenstichting Limburg werd opgricht, was het de Provinciale Waterstaat die aan Molenbescherming deed. Het Stichtingsbestuur is nu als volgt samangesteld: De heren K. J. van Gerven, Horn, voorzitter, namens de Vereniging van Nederlandse Gemeenten Afd. Limburg; P. M. J. van Hooff ing. Maastricht, vice-voorzitter, E. Boere, Maastricht, secretaris, Mr. M. J. M. Smulders, Maastricht, penningmeester, Mr. C. G. Smeets, Ulestraten; M. G. P. Bollen, Maastricht, namens de Vereniging Monumentaal Eigendom; A. J. A. M. Corten, Heerlen, namens het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap; Drs. J. Hansen, Roermond, namens de Bond Heemschut; J. H. H. van Herten, Beegden, namens de Limb. Waterschapsbond; Mr. P. J. Mijksenaar, Amsterdam, namens de landelijke Molenorganisatie; L. J. P. M. Raedts, Maastricht, namens de Stichting Het Limburgs Landschap; M. H. Schijns, Valkenburg; Ir. J. Witteveen, Beek, namens de Stichting Limburgse Kastelen. Adviseurs namens het Rijk en de Provincie zijn de heren W. A. Korpershoek, Scherpenzeel (G). P. M. J. van Hooff, ing. en E. Boere. Ingenieur Van Hooff is tevens bestuurslid van de Vereniging Hollandse Molen, die al 50 jaar bestaat.

## Meer dan 65

IN LIMBURG zijn nog meer dan 65 molens. Molens die compleet zijn, willen ze vermeld worden, of restanten van molens die nog van maatschappelijk of landschappelijk belang zijn.

Secretaris E. Broere



„KUNT EN WILT u ze missen in het landschap? Wilt u nooit meer eens zien hoe méér dan 1.000 jaar geleden gewerkt werd?" zo vraagt de Stichting in het „Molenjaar" 1973, dat is uitgegaan van het gilde van vrijwillige molenaars. Dit zijn geïnteresseerden welke, ongeacht hun beroep, een opleiding tot „molenaar" volgen, omdat dit beroep al nagenoeg uitgestorven is. Windmolens zijn moeilijk te bedienen, er dienen daar altijd 2 personen mee bezig te zijn, in tegenstelling tot watermolens, die gemakkelijker lopen als de sluizen eenmaal draaien.

(ADVERTENTIE)
gezond en lekker
SOMA
roggebrood
U blijft er slank bij!
STERRE·LIMBURGS·HEEL OM·VOLKOREN·BRABANTS

(ADVERTENTIE)
Gegratineerde visschotel
Leg 800 g visfilets in beboterde vuurvaste schotel. Fruit gehakte ui en 100 g gesneden champignons in boter. Meng er blikje tomatenpuree, dl witte wijn en dl water doorheen. Even zachtjes doorkoken. Voeg naar smaak zout, peper en citroensap toe. Giet 't geheel over de filets. Nu paneren en gesmolten boter toevoegen. Langzaam gratineren in warme oven. Garneren met peterselie.
U bóft als u van vis houdt want vis houdt fit
Vraag recepten bij uw vishandelaar of bij het Produktschap voor Vis en Visprodukten, Wassenaarseweg 20, Den Haag.
Produktschap voor Vis en Visprodukten
20

VAN ECONOMISCH belang zijn de molens niet meer, maar wil men ze behouden, dan moet het gangwerk in beweging blijven, moeten de molens nu en dan „draaien" en „len". Dat gebeurde bijvoorbeeld op Molendag, 6 oktober, toen de molens van geheel Nederland in het middelpunt van de belangstelling werden geplaatst.

INTUSSEN HEEFT de Molenstichting al heel wat vruchtbaar werk gedaan. De 350 jaar oude en oudste windmolen uit Gronsveld werd door de Stichting aangekocht. In 1766 was deze foutief herbouwd. In december a.s. wordt, als sluitstuk van het Molenjaar, de beschrijving van deze molen gepubliceerd. Het woonhuis dient gerestaureerd te worden en men denkt erover in de schuur een molenmuseum in te richten. Ze zal ook opleidingscentrum voor vrijwillige molenaars worden.

## Een ton, minstens

DE RESTAURATIEKOSTEN van een molen bedragen minstens 1 ton. Om kosten te voorkomen, moet er een jaarlijks onderhoudsprogramma zijn, hierdoor kan veel restauratie voorkomen worden. Dit onderhoudsprogramma wordt, evenals de restauratie, door Het Rijk, de Provincie en de Gemeente gesubsidieerd. De eigenaar van de molen moet 10 pct van de restauratiekosten voor zijn rekening nemen. Voor molens die enkel „aan het draaien" worden gehouden, wordt minder subsidie gegeven dan voor molens die ook „malen".

HELAAS kon CRM geen enkele toezegging doen omtrent het beschikbaar stellen van gelden voor het restaureren van molens met het onaangename gevolg dat dan ook Provinciale en Gemeente niet kunnen subsidiëren. De Rabo-Bank heeft nu een bedrag van anderhalf miljoen geschonken aan de Vereniging de Hollandse Molen. Uit dit fonds kunnen de noodzakelijke molenrestauraties worden voorgefinancierd. Komen de subsidies van de Overheid los, dan krijgt de Vereniging de Hollandse Molen haar geld terug.
„Zo zijn we uit de impasse", zegt de heer Boere.
De Molen van Wijlre is de eerste waarvan de restauratie op deze manier wordt voorgefinancierd.

ONDANKS DE vele moeilijkheden waarmee de nog jonge Stichting te kampen heeft gehad, kunnen er toch reeds succesvolle restauraties gemeld worden.

In 1971 kwam de Hubertusmolen Beek-Genhout gereed;
In 1972 de Aurora in Baexem en windmolen de Reus in Gennep;
In 1973 de Antoniusmolen te Heythuysen en de watermolen van Chaloen te Valkenburg;



De IJzeren Molen van Rothem-Meerssen

Voorts de Torenmolen van Gronsveld en de St.-Annamolen te Keent-Weert;
In 1974 komen gereed de 2 windmolens van Horn, de molen van Wijlre en de Eijsdense watermolen;
Voorzien zijn de Eendracht maakt macht-windmolen te Horst, de molen aan de Pieterstraat te Maastricht, de laatste steenpletmolen van Nekum — deze plette materialen voor de aardewerkindustrie — de windmolen van Oirsbeek en de Stellingmolen van Stevensweert. De Muggemolen van Eijsden en de Geulhemermolen te Berg-Terblijt.

## Donateurs

MET 400 donateurs prijst de Molenstichting zich al heel gelukkig. Telkens na het verschijnen van de periodiek „Moleninformatie", met algemene informatie over molens en steeds een volledige beschrijving van één bepaalde molen, komen er donateurs bij. Er is ook veel belangstelling voor de molentochten die de Stichting pleegt te organiseren.

DE MEESTE molens in Limburg zijn watermolens, ze waren er al lang voordat er sprake was van windmolens. In 714 werd in Susteren al een watermolen vermeld, terwijl de oudste vermelding van een windmolen in Limburg uit 1295 dateert. Van de 150 watermolens die in 1884 nog in bedrijf waren, zijn er nu nog maar 35 over. Van de windmolens — 96 in 1933 — zijn er nu nog 30.

BIJ SECRETARIS E. Boere, met zijn groot molenenthousiasme, Trocaderostraat 10, Maastricht, kunnen publikaties, molenbeschrijvingen en molentochten worden aangevraagd.

# Met de bus naar de Opala-avond



HADDEN WE enkele dagen geleden goed nieuws voor de op vakantie zijnde missionarissen en missiezusters - zij krijgen een gratis toegangsbewijs voor het „Roda-Opalafestival" vrijdagavond 16 november in de Rodahal te Kerkrade als zij even een briefje schrijven naar mevr. G. Vonhoegen-Oosterbaan, Grasbroekerweg 123 te Heerlen - deze keer hebben we goed nieuws voor de inwoners van Nuth, Vaesrade, Wynandsrade en andere bevolkingsagglomeraties groot en klein in de onmiddellijke omgeving van deze woonkernen. Voor hen zullen er die Opala-vrijdagavond extra bussen rijden van en naar Kerkrade en wel voor een zeer redelijk tarief. Er bestaan derhalve practisch geen beletselen meer om van deze show, dans en muziekavond te kunnen genieten. Voorverkoop en plaatsreserveringen aan de kassa van de Rodahal en alle bijkantoren van het Limburgs Dagblad.

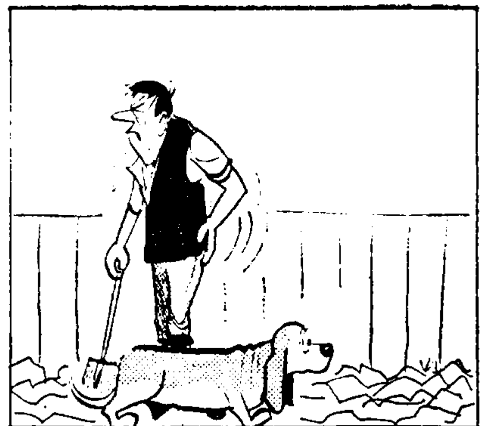
BIJ DE VELEN die hun medewerking verlenen aan deze avond zijn onder andere de Kirchroadsjer Maedsjer. Een lieftallig groepje van lieftalligen zoals u op de foto kunt zien. De 16de treden ze op in levende lijve en dat is wel zo leuk.

## ANIJSKIP

Ik geef dit recept voor de (vele) liefhebbers van een exotisch hapje. Het is uit Amerikaanse bron, maar de wieg van dit recept heeft zeer zeker in het oosten gestaan. Vraag uw leverancier een braadkip in acht stukken te snijden. Wentel deze door bloem en bak ze in weinig boter aan alle kanten heel licht goudgeel, dus boven een vrij laag vuur en niet langer dan 5 à 10 minuten. Voeg een zeer fijn gesnipperd uitje toe en als dit eveneens heel licht goudgeel gekleurd is twee deciliter kippebouillon, die u best van een tablet mag maken. Laat dit een half uur zachtjes trekken. Voeg dan ongeveer 200 gram ontdooide diepvriesdoperwtjes toe, een theelepel anijszaadjes en twee takjes peterselie en laat het gerecht nog een half uurtje trekken. Klop twee eierdooiers — die niet uit de koelkast mogen komen — los met twee eetlepels lauwe koffieroom en voeg enkele lepels van het stoofvocht toe. Roer het mengsel door de rest van het stoofvocht tot dit licht bindt. Laat hierbij het vocht niet koken, want dan schift het. Voeg nog enkele druppels citroensap toe. Geef hier gekookt rijst bij.

FRED BASSET 2038






## DIERENLEED

Roger Bollen










## arman en ilva









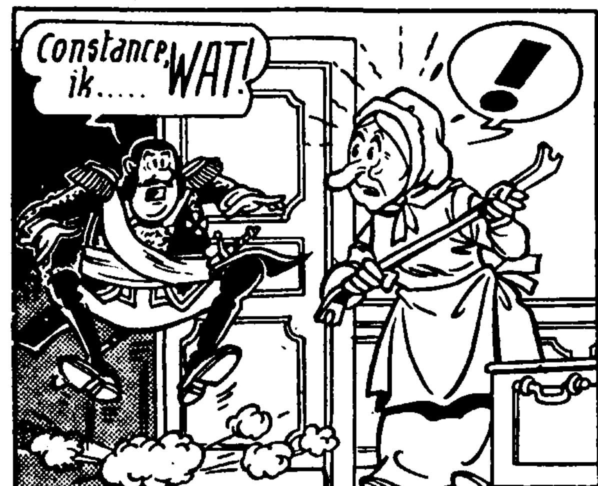

## de gladde glipper

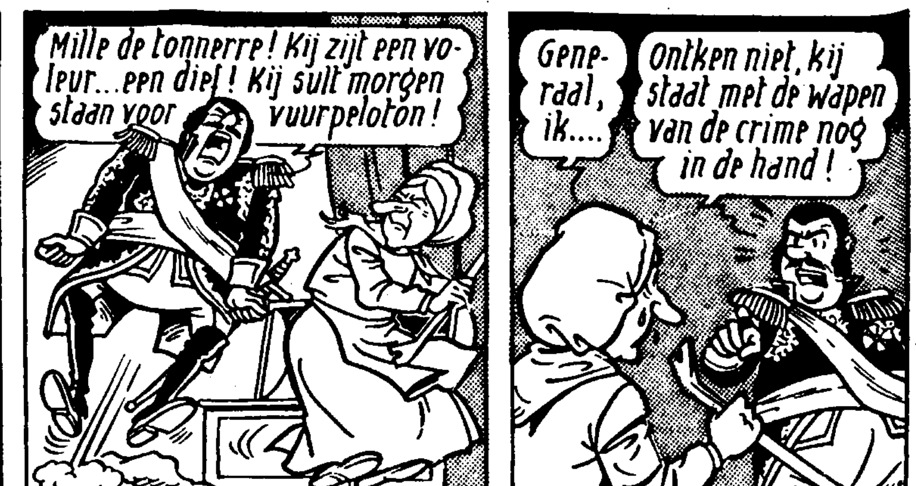
Suske en Wiske







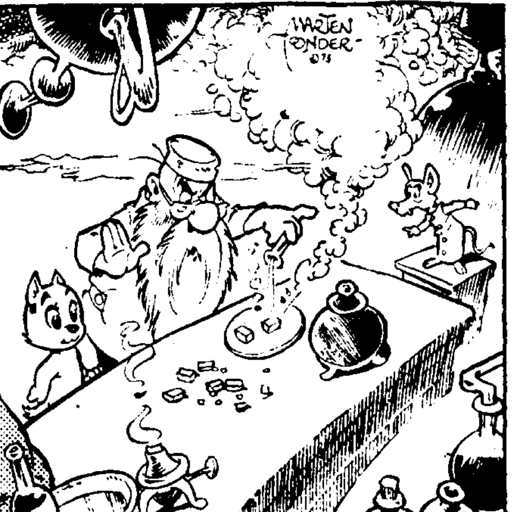



## Heer Bommel en de vreselijke krakken





7832. Toen de assistent Alexander Pieps die morgen zijn dagtaak op het laboratorium kwam beginnen, was dit gevuld met kwalijk riekende dampen. „Ik heb ener antidoot tezamengesteld", verklaarde de professor, die een rokend reageerbuisje tegen het licht hield. „Grootaardig! Ener tegengif tegen der sufkervel. Ket u der kruid, mijnheer Pieps?" „Wel eens van gehoord", zei de assistent. „Maar ik zou zo gauw niet weten..." „Met sufkervel houdt men der reusvorming in toom", hernam de geleerde. „Praw! Der Zielsknijper heeft mij een eigendommelijker geschiedenis verteld. Daar heb ik hartelijkst om lachen gemoeten, maar daarna heeft hij mij aan der denken gezet. En nu heb ik ener vloedigheid waarmee ik der versuffende invloed des kervels vernietigen kan. Nu kan ik eindelijk eenmaal ener reus in der oog vatten. Wanneer ik maar wist waar der reusvoring existeert!" De heer Pieps begreep niet veel van deze uitleg, maar Tom Poes, die intussen ook was binnengekomen, snapte het wel. „Dat kan niet", zei hij brutaal. „Ik geloof niet, dat u daar een tegengif hebt. U hebt immers niet eens sufkervel, professor!" „Niet?" riep de hoogleraar onaangenaam getroffen. „En wat is dan dit?" Hij wees op enkele witte klontjes, die op zijn werkbank lagen, en vervolgde: „Dit is der chemischer tezamenstelling des kruides, mijnheer Poes. Meer werkzaam dan der kervelkruid zelver; Der ganser nacht heb ik mij op der formule beraden, en toen ik der eenmaal had, was der antidootmaking een koudes kunstlein. Ik bid u goed te achten". Met deze woorden goot hij een straaltje uit zijn reageerbuisje op de klontjes — en deze losten sissend op.

## VANDAAG de dag

### Botsing tram-bus in Den Haag

DEN HAAG — Bij een botsing tussen een bus en een tram op de kruising Spuistraat-Turfmarkt in Den Haag zijn gistermorgen 41 mensen gewond geraakt. De chauffeur van de bus werd zeer ernstig gewond. Vier mensen moesten in het ziekenhuis blijven, de overige 36 konden na behandeling weer naar huis. Het ongeluk is te wijten aan een verkeerde wisselstand voor de tramwagen. De tram rijdende over het Spui moest rechtdoor, maar sloeg door de verkeerde wisselstand linksaf de Turfmarkt op. De bus, die de tram over het Spui tegemoet kwam, kon deze niet meer ontwijken en reed er tegenop.

### Hoge straffen voor helpers vluchtelingen

OOST-BERLIJN — In Oost-Berlijn zijn gisteren drie mannen wegens „staatsvijandige mensenhandel" veroordeeld tot gevangenisstraffen variërend van zeven tot elf jaar. De drie verdachten hadden in de loop van het proces dat drie dagen heeft geduurd, uitvoerige bekentenissen afgelegd over hun activiteit om Oostduitsers het land uit te smokkelen. Voor het eerst konden westelijke journalisten een proces in Oost-Berlijn bijwonen. Naar aanleiding van de rechtszaak beschuldigde de Oostduitse partijleider Erich Honecker in scherpe bewoordingen Bonn omdat het toestaat misbruik te maken van de overeenkomst inzake het onderlinge verkeer tussen de DDR en de Bondsrepubliek.

### 17 Grieken in staat van beschuldiging

ATHENE — De politie in Athene heeft meegedeeld dat 17 personen die zondag na de herdenkingsdienst van wijlen premier George Papandreoe werden gearresteerd, in staat van beschuldiging zijn gesteld. Zij worden beschuldigd van belediging van de autoriteiten en verzet tegen arrestatie. Griekse oppositieleiders hebben de regering de schuld gegeven van de botsingen tussen politie en de demonstranten. Oud-premier Kanellopoelos zei de arrestaties te veroordelen als het begin van een nieuwe golf van vervolgelingen. De politie had de vreedzame deelnemers aan de stoet kunnen en moeten volgen in plaats van tegen hen op te treden.

### Lardinois wil besparen

BRUSSEL — Europees landbouwcommissaris ir. P. Lardinois, wil de Europese belastingbetaler met enkele jaren ongeveer 3½ miljard gulden per jaar laten besparen. Gisteren heeft hij in Brussel hervormingsmaatregelen voor het Europese landbouwbeleid voorgesteld die de uitgaven van het Europees landbouwfonds op middenlange termijn moeten terugschroeven van ongeveer 12 miljard per jaar tot 8½ miljard per jaar. Besparingen die Lardinois wil bereiken moeten voor ongeveer de helft uit de zuivelsector en voor de rest uit de graansector komen.

### Overigens ....

*worden de militairen die de 322 km lange grens met Ulster moeten verdedigen binnen afzienbare tijd versterkt met zeker 1000 man, ● zijn nadat loononderhandelingen waren mislukt, 5000 mensen van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij TWA voor onbepaalde tijd in staking gegaan, ● heeft de Indiase premier, mevrouw Indira Gandhi, zich gisteren met een rijtuigje naar de regeringsbureaus begeven in plaats van met haar limousine; zij wilde kennelijk een voorbeeld stellen bij het besparen van benzine, ● is gistermorgen de Amerikaanse minister van defensie, James Schlesinger, met zijn gevolg op Schiphol aangekomen om aan het hoofd van de Amerikaanse delegatie deel te nemen aan de vergaderingen van de nucleaire planningsgroep van de NAVO, ● zijn de Engelse katholieken onevenredig hoog vertegenwoordigd in de wereld van de misdaad, zowel in het gebruik van verdovende middelen en in het drankmisbruik, ● heeft president Kaoenda van Zambia gedreigd over vijf jaar te gaan aftreden „als de bevolking haar drinkgewoonten niet aan banden gaat leggen" en ● kan men in Tokio een telefoonnummer van een speciale „mopperdienst" draaien waarin men een minuutlang kan schreeuwen of klagen over iets wat men dwarszit, maar eerst moet men de nodige reclameboodschappen aanhoren.*

*Aanstaande zondag weer rijverbod - verfijning ontheffingsregeling*

# Zo snel mogelijk minder verlichting op rijkswegen

**DEN HAAG — Rijkswaterstaat gaat zo spoedig mogelijk de verlichting van de rijkswegen beperken. Dit betekent niet dat de verlichting tussen zondag 3.00 uur en 24.00 uur geheel wordt gedoofd. Het beperken van de verlichting zal voor sommige weggedeelten meer tijd kosten, omdat de gemeenten daar de verlichting exploiteren. Rijkswaterstaat zal in nauw overleg met deze gemeenten een beperking van de verlichting gaan realiseren. Ook zullen enkele schakeltechnische problemen moeten worden opgelost. Dit heeft het ministerie van verkeer gisteren meegedeeld.**

De verlichting langs de rijkswegen bedraagt circa 5 procent van het totale vermogen van 200 megawatt dat voor de verlichting over het gehele land wordt gevraagd.

Het staat al vast dat ook 11 november een autoloze zondag zal worden. Nu het zich laat aanzien dat afgelopen zondag de eerste van een reeks is geweest, streeft het ministerie van verkeer en waterstaat naar een verfijning van de ontheffingsregeling. Economische zaken heeft nog geen regeling in het vooruitzicht voor gedupeerde categorieën. De situatie in de horecabranche heeft echter wel de aandacht van de staatssecretaris.

Het zal nog wel even duren, voordat het ministerie van economische zaken weet wat het effect is geweest van de eerste „autoloze" zondag. Het ministerie is voor deze wetenschap afhankelijk van de oliemaatschappijen. Men verwacht dat uit de omzetcijfers van de maatschappijen vanzelf wel zal blijken hoeveel brandstof er door het rijverbod is bespaard.

## Overtreders

De overtreders van het zondagsrijverbod zullen zo spoedig mogelijk berecht worden. Gisternacht werden in Nederland nog enkele automobilisten aangehouden die niet in het bezit van een ontheffing waren. Toch is de politie zeer tevreden over deze eerste autoloze zondag.

## Ander systeem

De verkeerscommissie van de PPR ziet de autoloze zondag als een uitstekende aanleiding om ervaring op te doen met het leven zonder auto. In een verklaring naar aanleiding van de eerste autoloze zondag zegt de commissie na opheffing van de olieboycot in ieder geval niet meer terug te willen naar het autosysteem zoals dat tot nu toe heeft gefunctioneerd. De commissie vindt dat het autosysteem permanent bepaalde beperkingen moeten worden opgelegd ten aanzien van de bewegingsvrijheid en snelheid binnen woonwijken.

## Rapport

De positieve effecten van de autoloze zondag en de beperking van de energie mogen naar het oordeel van vier Tweede-Kamerleden van de PvdA niet verloren gaan. Zij hebben de premier schriftelijk gevraagd binnen redelijke termijn te rapporteren over zowel de positieve als de negatieve effecten.

Behalve de aspecten van het energieverbruik dienen in het rapport over de autoloze zondag, de vrijwillige beperking van de energie door de industrie en eventueel nog te nemen maatregelen ook die voor te komen, welke betrekking op het openbaar vervoer, de milieuverontreiniging, de geluidshinder, recreatiemogelijkheden en andere zaken van een dergelijk belang, of zij nu plezier dan wel ergernis oproepen, aldus de Kamerleden Van den Doef, mevrouw Epema-Brugman, Van der Hek en Kolthoff.

## Zigeunerkoning naar Koeweit

De zigeunerkoning Koko Petalo hoopt binnenkort naar Koeweit te gaan om er te pleiten voor vermindering van de olieboycot tegen Nederland. Koko Petalo meent als neutraal leider van zigeuners over de hele wereld meer succes te hebben dan tot nu toe langs politieke weg bereikt is.

## Stakingsgolf in Engeland

**LONDON — Het werk bij de Britse autofabrieken en dagbladen is gisteren voor 24 uur stil komen te liggen als gevolg van een staking die d bond voor technisch en aanverwant personeel (AUEW) had uitgeroepen uit protest tegen een boete van 75.000 pond sterling die de rechtbank voor industriële betrekkingen de bond had opgelegd, omdat geen gehoor was gegeven aan een oproep zich op een hoorzitting te laten vertegenwoordigen.**

Zeker 100.000 werknemers, aangesloten bij de 1,4 miljoen leden tellende bond, hadden aan het stakingsparool gehoor gegeven. Het ergst door de staking getroffen waren de autofabrieken in de Midlands. Bij Leyland rekende men op een produktieverlies van 3300 voertuigen. Behalve in het noorden van het land zijn ook de grote dagbladen gisteren niet verschenen. Ook in de scheepsbouw waren de gevolgen van de staking merkbaar.

Een andere staking brak uit bij de posterijen, waar ongeveer 20.000 kantoorambtenaren het werk neerlegden om kracht aan salariseisen bij te zetten.

## + LEVENSLANG +



● In een witte bruidsjapon kwam gisteren filmster Due Lyon aan in de Colarado-staatsgevangenis om te trouwen met de voor gewapende roof tot 40 jaar veroordeelde 33-jarige Gary Cotton Adamson. Hij ging na de huwelijksvoltrekking terug naar de cel. Zij naar een motel in de buurt. Het bruidje ontsnapte bij het binnentreden niet aan een onderzoek met de metaaldetector, bediend door de bewaker rechts.

# Olie steeds meer wapen in strijd van de Arabieren

(Vervolg van pagina 1)

In Koeweit namen vertegenwoordigers van tien olieproducerende landen uit de OPEC zaterdag een reeks ingrijpende besluiten, waaruit eens te meer bleek dat de Arabieren een veel zwaarder gewicht toekennen aan het „wapen van de olie" rond het conflict in het Midden-Oosten.

**De 10 OPEC-staten besloten met name 1) dat de totale produktievermindering van elk Arabisch land dat dit besluit effectueert 25 pct. is ten opzichte van het niveau van september, inclusief de hoeveelheden voor Amerika en Nederland; 2) dat de vermindering volgende maand (december) wordt voortgezet met 5 pct. ten opzichte van de november-produktie, met dien verstande dat deze vermindering niet van toepassing is op de vriendelijk-gezinde landen, zodat de hoeveelheden voor de vriendelijk-gezinde landen gebasseerd zijn op hun importen in de eerste negen maanden van dit jaar; 3) dat de ministers voor oliezaken van Algerije en Saoedi-Arabië naar de Westeuropese hoofdsteden zullen reizen om de Arabische standpunten uiteen te zetten betreffende de recentelijk genomen besluiten en 4) dat, wanneer zulks noodzakelijk is, in de toekomst besprekingen zullen worden gehouden over de toepassing van deze besluiten en hun resultaten.**

## Geen boycot-uitbreiding

De Arabische olielanden kwamen niet met een uitbreiding van hun lijst van „pro-Israel-staten". Evenmin besloten zij zoals hier en daar was verwacht — duidelijk te verklaren dat elke staat die Arabische olie naar niet-vriendelijk-gezinde landen heruitvoert, aan de boycot zal worden onderworpen. Men vermoedt echter dat de Arabische definitie van een vriendelijk-gezind land hetzelfde is gebleven als in de verklaring van 17 oktober tot uiting komt, namelijk dat het noodzakelijk is, actieve steun te verlenen aan de Arabische zaak en niet eenvoudig neutraal te blijven ten aanzien van het conflict in het Midden-Oosten.

Niet duidelijk is hoe de Arabische olielanden in staat zijn hun produktie met 25 pct. te verminderen en tezelfdertijd de oliestroom naar vriendelijk-gezinde landen te handhaven op basis van de importen van de eerste negen maanden van dit jaar.

De olieministers weigerden na afloop van de bijeenkomst in Koeweit elk commentaar.

(ADVERTENTIE)

waar
vind je eigenlijk kanteldeuren, die op het eerste gezicht duurder lijken, maar in de praktijk juist een stevige kostenbesparing opleveren?
Natuurlijk bij
BOELS
Postbus 14, Sittard
Telefoon 04490-5252*
Folder vragen!

REACTIE UIT WEST-DUITSLAND:

# *Autoloze zondag zou ook moeten gelden voor buitenlanders*

**HEERLEN — Het Westduitse persagentschap DPA berichtte maandag als neerslag van de Duitse opinie over de praktijk van de autoloze zondag in Nederland, dat na de eerste ervaringen wel duidelijk moet zijn voor de autoriteiten dat de stop ook voor buitenlanders moet gelden. Men constateert dat de Nederlandse bevolking met grote discipline en met een zekere gelatenheid de autostop heeft geaccepteerd. De ervaringen opgedaan door Nederland zouden wel eens van belang kunnen zijn voor andere landen die eventueel tot een autostop op zondag zouden besluiten. Men was ernstig geschrokken dat vooral Duitsers als autocoureurs met hoge snelheden over de Nedrlandse wegen zijn gereden temeer omdat op vele plaatsen spelende kinderen beslag op de wegen hadden gelegd.**

DE FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG schrijft dat de voorzorgsmaatregelen van de Nederlandse regering de bevolking in een proces betrok, dat aan lang vergeten dagen van de Tweede Wereldoorlog herinnert. Wie de Nederlanders kent hoort geluiden, die op geheel nieuwe wijze aan de Duitse bezetting tijdens de Tweede Wereldoorlog herinnert. Volgens de Frankfurter Allgemeine heeft de Nederlandse bevolking begrip voor de duidelijke pro-Israel-uitlatingen van enkele leden van de Nederlandse regering, al ziet men in dat het onhandig is geweest. Gelijktijdig komen er weer ressentimenten naar boven en ook de Nederlandse trots, waarmede de Duitse soldaten tijdens de Tweede Wereldoorlog zoveel te stellen hebben gehad.

De houding van sympathie voor Israel heeft uiteindelijk niets te maken met een echte vijandschap voor de Arabieren. Dat is eveneens in de restaurants en de cafés in Nederland te beluisteren. Geen Nederlander zou er aan willen denken een door oorlog verkregen Israelische expansie te wensen of te eisen ten koste van de Arabieren. In Nederland gelooft de bevolking maar in een ding, namelijk dat Israel en de Arabieren vreedzaam naast elkaar leven" zo luidt het commentaar van een autobestuurder, die zondag vanwege de autostop niet kon rijden. „Het rijverbod leidde tot een volledig nieuw levensgevoel". De Frankfurter Allgemeine geeft verder een uitvoerig overzicht van een aantal praktische gevolgen van de autostop en vermeldt tenslotte via de correspondent in Mönchen-Gladbach dat vele Nederlandse autorijders het rijverbod omzeild hebben door met Duitse autobestuurders van auto te ruilen. In de Duitse Bondsrepubliek zouden vele Duitse automobilisten met Nederlandse wagen hebben gereden en omgekeerd in Nederland vele Nederlanders met Duitse wagens. Het blad vermeldt tenslotte dat tegen deze truc de Nederlandse autoriteiten machteloos waren.

# Kissinger hoopvol naar M.-Oosten; Ceausescu zou willen bemiddelen

**WASHINGTON - TEL AVIV - CAIRO - BOEKAREST — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Henry Kissinger, heeft zich optimistisch uitgelaten over de mogelijkheid om bij zijn gesprekken in verscheidene Arabische hoofdsteden en in Israel een oplossing voor het huidige conflict in het Midden-Oosten te bereiken. Als eerste land doet Kissinger Marokko aan.**

Een tweede, opmerkelijk geluid kwam gisteren uit Boekarest, waar welingelichte kringen aannemen dat het staatshoofd en de partijleider van Roemenië, Nikolae Ceausescu, het initiatief tot het gesprek met de Israelische minister van buitenlandse zaken, Abba Eban, heeft genomen met het doel zich beschikbaar te stellen als bemiddelaar in het Arabisch-Israelische conflict. Roemenië is het enige land van het Pact van Warschau, dat na de oorlog van 1967 de betrekkingen met Israel niet verbrak.

De Israelische premier, mevrouw Golda Meir, keerde gisteren van haar bezoek aan Amerika in Tel Aviv terug. Bij aankomst op het vliegveld Lod verklaarde zij dat haar besprekingen met president Nixon en minister van buitenlandse zaken Kissinger op enkele meningsverschillen na alle kwesties tussen Israel en de VS met betrekking tot de politiek in het Midden-Oosten hebben opgelost. Naar van welingelichte zijde verluidde, betroffen die meningsverschillen voornamelijk het lot van het aan het Suezkanaal ingesloten Derde Egyptische Leger. Uit politieke overwegingen zou Washington dat leger een capitulatie willen besparen.

## Tevreden

**Mevrouw Meir zei: „Men heeft mij vele uren ter beschikking gesteld om op te lossen wat op te lossen viel. Uit antwoorden die ik gekregen heb en vragen die aan beide zijden niet beantwoord werden, zal de Israelische regering zijn conclusies trekken". Met een leger als het onze, zei mevrouw Meir, kunnen wij ook onder moeilijke omstandigheden standhouden. De vriendschap tussen Israel en de VS was niet veranderd. Morgen zal de premier in het parlement een verklaring afleggen over haar reis naar Amerika.**

De speciale adviseur van president Sadat van Egypte, Mohammed el Zayyat, is gisteren in Parijs door de Franse president Pompidou ontvangen. Eerder had El Zayyat een uur lang gesproken met minister Jobart van buitenlandse zaken. El Zayyat toonde zich zeer tevreden over de loop van dat gesprek.

**In Israel zelf maakt de bevolking er zich in toenemende mate zorgen over, dat het land mogelijk tot verregaande concessies en diplomatiek gebied zal worden gedwongen. Volgens een opiniepeiling door de universiteit van Jeruzalem vreest 84 pct van de bevolking dat er vroeg of laat opnieuw een oorlog zal uitbreken.**



NICOLAE CEAUSESCO
... bemiddelaar ...

## Verhoging olie- en benzineprijs

**DEN HAAG — De reeds aangekondigde verhoging van de benzine- en olieprijzen zal zaterdag 10 november ingaan. De pmpprijs voor benzine wordt met 2,5 cent per liter verhoogd. Zware petroleum wordt maximaal 4,5 cent, gasolie 4 cent en zware stookolie 12,5 gulden per ton duurder.**

Daartoe heeft minister Lubbers maandagmiddav besloten, op verzoek van de oliemaatschappijen. De aanvraag tot verhoging van de prijzen geschiedde op grond van het feit dat de olieproducerende landen een hogere belasting op ruwe aardolie zijn gaan leggen. De krachtens de prijzenbeschikking verplichte wachttijd van ongeveer een maand is bijna precies aangehouden. De maatschappijen hebben ongeveer half oktober de aanvraag gedaan. De onderhandelingen hebben enkele weken geduurd.

## Agent doodt zeven mensen en zichzelf

**CLEVELAND (Ohio) — De 31-jarige politieagent Cyril Rovansek uit Cleveland in de Amerikaanse staat Ohio heeft gisteren zijn vrouw en twee kinderen, een echtpaar met zijn twee kinderen en daarna zichzelf doorgeschoten.**

**Omtrent de oorzaak van Rovanseks amokmakerij tast de politie vooralsnog in het duister.**

## Russische kapers doodgeschoten

**MOSKOU — De Russische politie heeft — naar nu pas bekend is geworden — vrijdag twee mannen doodgeschoten die samen met twee anderen hadden geprobeerd, een passagiersvliegtuig te kapen. De luchtpiraten wilden met het toestel naar Zweden uitwijken. Het incident had vrijdagmorgen op de Vnoekovo-luchthaven van Moskou plaats.**

(ADVERTENTIE)

Stenotyp
TIJDELIJKE KANTOORKRACHTEN
Heylerhoflaan 11, Maastricht, tel. 043-12191
Prof. Lambertstraat 22, Heerlen, tel. 045-715808
Helbeek 104, Venlo, tel. 04700-16569

# Persspiegel

## Boycot en solidariteit

**Fietsend Nederland heeft in Europa en daarbuiten enorm in de belangstelling gestaan. De boycot was centraal thema in heel wat commentaren, waarbij men niet alleen het nieuwsaspect van het leegzijn van de wegen belichtte maar tevens inhaakt op de zoveel besproken solidariteit van de EEG-partners. In de Engelse bladen krijgt het fietsaspect in Nederland heroïsche perspectieven. De gestegen aandelenwaarde van de fietsenfabrieken kregen aandacht.**

ENGELSE ZONDAGSBLADEN meldden dat de macht van de Arabieren over de Britse regering al zo groot geworden is, dat het kabinet Heath heeft moeten beloven geen distributie-maatregelen te zullen afkondigen om tegenover de Arabieren niet de indruk te wekken, dat zij het effect van de Arabische oliemaatschappijen zouden willen doorbreken. De Britse oliemaatschappijen blijven evenwel hierop aandringen.

## Egoïsme

HET LINKSGEORIëNTEERDE Franse blad „Combat" merkt op: De reactie van egoïsme en lafheid door de partners van Nederland, dat in moeilijkheden verkeert, is nog niets met betrekking tot het gedrag van de negen in de crisis van het Midden-Oosten. De landen van het Europa van de negen hebben nog niets anders in de weegschaal gelegd dan praten over de houding ten opzichte van de betrokken partijen. Zij hebben nog op geen enkele moment gezamenlijk hun gedachten en hun p liteke middelen, die bij elkaar gevoegd, toch een aanzienlijke kracht vormen, aangewend. Zij hebben nog geen enkel moment gereageerd als deelhebber aan eenzelfde gemeenschap. Europa bestaat dus niet meer. De zwakke hoop, die daar nog over bestond, is verdwenen. De Gaulle heeft gewonnen. Het is de triomf van het nationalisme, de triomf van belachelijke principes".

## Kernenergie

HET FRANSE BLAD „Charente Libre", dat als centrumblad wordt aangemerkt schrijft: „Het is een feit dat Frankrijk niet veel begrip heeft ontmoet toen zij opriep tot een Europese actie voor de ontwikkeling van kernenergie en de bouw van een fabriek voor de scheiding van isotopen uit uranium. De partners gaven tot nu toe de voorkeur aan de Amerikaanse techniek. Zelfs indien de weigerende houding van Frankrijk om zich solidair te verklaren met Nederland, dat op het gebied van de energievoorziening in moeilijkheden verkeert, op het eerste gezicht choquerend is, dan heeft de Franse regering toch niet helemaal ongelijk als zij van haar kant oproept tot solidariteit", aldus dit blad.

## Poort van Europa

DE NEUE ZüRCHER ZEITUNG benadrukt in zijn commentaar vooral de positie van Rotterdam als, zoals het blad het noemt „De poort van Europa voor de wereld". De Neue Zürcher Zeitung meent dat naast het diplomatieke offensief voor vermildering of zelfs afschaffing van de olieboycot en naast de pogingen om tot een solidaire houding binnen de EEG te komen, Nederland in de eerste plaats „economisch" gezien diepingrijpende negatieve uitwerkingen van de olie-boycot op de raffinaderijen en op de werkgelegenheid van de rond 20.000 werknemers tellende petrochemie in het Rotterdamse havengebied moet voorkomen. Het blad verwacht dat rond half november de eerste werkelijke vermindering aan havengelden te verwachten is. Men doet dat op basis van de berekening dat de vaartijd van een grote tanker vanaf de Perzische Golf om de Kaap de Goede Hoop ongeveer 4 weken bedraagt.

(ADVERTENTIE)

Kom vanavond eens thuis met een aardigheidje en zeg: omdat we vandaag precies zeven jaar en tweeëntwintig dagen getrouwd zijn. Doe es wat terug. Schenk haar Bols Crème de Cacao.

Likeur en Advies van BOLS

# "Arabieren worden bedreigd, niet de Israëli's"



PRESIDENT SADAT

**Van een medewerker**

AMSTERDAM — „Ik begrijp eenvoudig niet dat in Nederland zo weinig begrip bestaat voor Egypte en de Arabieren". Dat zegt dr. Peter Dirksen, hoogleraar aan het protestants seminarium in Cairo. Reeds tien jaar woont en werkt deze man uit Doetinchem in de Egyptische hoofdstad.

„Er zijn", zo zegt dr. Dirksen, „in Nederland en elders in Europa heel wat mensen, die in deze oorlog alleen maar theologische aspecten zien. Op grond van het Oude Testament ziet men een blijvende band tussen land en volk. Ik ben ervan overtuigd dat het een volledige misinterpretatie is van wat het Oude Testament werkelijk te zeggen heeft. Er is geen sprake van een onvoorwaardelijke band tussen de staat Israel en het Israelische volk".

„Als er één theologisch aspect aan de hele oorlog en de oorlogenreeks tussen Israel en de Arabieren is dan is dat dat men nu eindelijk als mens en als kerk ernst moet maken met wat de profeten centraal stellen en dat is gerechtigheid in het Midden-Oosten te verkrijgen in plaats van een politiek die gebaseerd is op macht, intimidatie en expansie".

Dr. Dirksen begrijpt niet dat men in Nederland nog steeds achter een land staat dat sinds haar oprichting in 1948 door de Verenigde Naties een voortdurende bedreiging voor de Arabische wereld is geweest. „Je hoeft maar te kijken naar wat er allemaal met de Palestijnen is gebeurd. Die mensen zijn gewoon van hun land verdreven. Israel heeft dan wel beloofd dat er in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties over dat probleem zou worden gesproken, evenals er gesproken zou worden over de westoever van de Jordaan, de Golanhoogvlakte en de Sinaiwoestijn, maar er is nooit iets van gekomen. Nu is er dan ook de westoever van het Suezkanaal bij gekomen. Nou, dan vraag ik je, wie wat van wie te duchten heeft".

„Weten jullie in Nederland wel dat de Arabieren nog nooit één voet op Israelisch grondgebied hebben gezet en dat zij nog nooit een oorlog zijn begonnen? Van deze laatste oorlog kan je wel zeggen dat zij het eerste schot hebben gelost, maar betekent dat dan ook werkelijk dat zij die oorlog zijn begonnen? Ik geloof het niet. Zij gaan ervan uit dat zij hun land, dat in al die voorgaande oorlogen tegen Israel verloren is gegaan, gewoon terug moeten hebben. En daar kan ik helemaal in meevoelen".

## Begrip

*Dr. Dirksen is een vriend van de Arabieren en begrijpt hun standpunt. „Het is belachelijk in de Nederlandse pers te lezen dat Israel het bedreigde land is. Het tegendeel is waar. De Arabieren worden bedreigd. Het tragische van de hele zaak is nu dat niemand dat door heeft. Ik heb ergens gelezen dat Golda Meir heeft gezegd dat Sadat eerst nog een tijdje moet genieten van zijn nederlaag alvorens men rond de conferentietafel gaat zitten. Is dat nou niet belachelijk?"*



PREMIER GOLDA MEIR

„De hele situatie in het Midden-Oosten is veranderd", aldus de Nederlandse theoloog, „sinds de dood van Nasser en de komst van president Anwar el Sadat. Sadat is volgens iedereen een gematigd man die met zoveel woorden heeft gezegd dat hij niet de vernietiging van Israel wenst, maar dat hij zelfs graag met Israel zou willen samenwerken om een langdurige vrede in het Midden-Oosten te vestigen".

De reis van Fahmi, de Egyptische onderminister van buitenlandse zaken naar Washington, de reis van Henry Kissinger naar Cairo, de reis van Golda Meir naar Washington zijn allemaal tekenen dat het conflict in het Midden-Oosten misschien wel sneller dan over het algemeen verwacht wordt, opgelost kan worden. Dr. Dirksen: „Dat moet ook wel, want de wereld zal moeten inzien dat de Arabieren voor een rechtvaardige zaak vechten".

*Op de vraag of hij de laatste dagen, vooral na de olieboycot van de Arabische landen tegen Nederland, als Nederlander in moeilijkheden was gekomen, zegt hij: De doorsnee-Egyptenaar is een veel te vriendelijk mens om daarover moeilijkheden te maken. Maar het verwondert hem wel. „Het begint hier nu zo langzamerhand wel door te dringen dat Nederland geen vriendelijk land meer voor de Arabische wereld is, maar tot de grote vrienden van Israel behoort, samen met Zuid-Afrika, Rhodesië, Portugal en de Verenigde Staten".*

# De lege maag van het derde Egyptische leger

Van onze correspondent

**DEN HAAG-LONDEN — De lege maag van Egyptes op de oostelijke oever van het Suezkanaal ingesloten derde leger vormt een groeiende bedreiging voor het wankele staakt-het-vuren in het MiddenOosten.**

De 20.000 militairen ontvingen tot nu toe elk, dank zij de konvooie van de Verenigde Naties, die in slakkentempo de omsingelde soldaten bereiken, een mager rantsoen, bestaande uit een paar liter lauw water, twee stukjes kaas, een pakje biscuit, twee vitaminetabletjes, twee asperientjes, een papieren zakje suiker, thee en koffie, een doosje lucifers en drie sigaretten.

De laatste van deze rantsoenen zou afgelopen zondag worden afgeleverd. Israel zou tot dusver niet bereid zijn meer mondvoorraad door te laten, aldus meldt een speciale verslaggever van de Sunday Times uit Suez. Tenzij het Israelische kabinet onder Amerikaanse druk snel van gedachten verandert staat het derde leger voor de keus zich over te geven, te vechten of honger te lijden.

Indien de gevechten zouden worden hervat zullen de Israelische troepen op de westelijke oever van het kanaal Egyptes hoofddoel worden. President Sadat en radio Cairo gaan door het Israelische invasieleger aan te duiden als kleine „frontuitstulpingen", maar de journalisten die deze de afgelopen dagen hebben gezien hebben kunnen constateren dat deze „uitschieters" van enorme afmetingen zijn.

Er zijn thans drie Israelische bruggehoofden over het kanaal ruim 30 kilometer ten noorden van het grote Bittermeer. Zover het oog kan zien is het terrein bedekt met Israelische tanks en zware artillerie. Om de paar kilometer staan langs de wegen buitgemaakte, onbeschadigde Egyptische tanks en personeelsvoetuigen in ordelijke rijen geparkeerd, die de Israeli's zo nodig kunnen gebruiken. Veroverde Sam 2 en Sam 3-raketten, met beruiksaanwijzing en niet alleen in het Russisch maar ook in het Engels zijn gericht op de hemel in de richting van Cairo.

Het is duidelijk dat Israel tussen het eerste en het tweede staakt-het-vuren in staat is geweest haar positie op de westelijke over belangrijk te verbeteren. De omsingeling van het derde leger werd voltooid doordat het front tot aan de buitenwijken van Suez werd doorgetrokken. De stad met de Egyptische soldaten die zich erin bevinden, is thans aan de genade van de Israeli's overgeleverd en is beroofd van water omdat de Israeli's zeggen dat Egypte weigert de lijken van de Israelische soldaten, die gedurende de gevechten zijn gedood af te staan. In contrast daarmee worden 1000 stuks vee en ezeltjes, die zich in het door de Israeli's bezette deel van de stad bevonden van voedsel en water voorzien. Als een concessie worden dagelijks vier Egyptenaren door de linies gelaten om de dieren te verzorgen.

(ADVERTENTIE)

**Kunstgebit?**

**Met Dentofix zit het steviger**

Dentofix vormt een zacht, beschermend laagje en houdt het kunstgebit veel vaster en veiliger op zijn plaats. Het zit prettig en men kan rustig eten, lachen, niezen en spreken, in vele gevallen even gemakkelijk als met een natuurlijk gebit. Dentofix vermindert de voortdurende angst voor losraken en verschuiven van het gebit en voorkomt verwonding van het gehemelte. Dentofix houdt ook de adem fris. Geen onaangename smaak, of hinderlijk gevoel. Prijs per strooibus slechts f. 2,71 bij apotheken en drogisterijen.

## Afcent (4)

In tegenstelling tot hetgeen onze regering aan de Limburgers verkondigt, zijn veel verstandige en weldenkende mensen van mening dat AFCENT toch maar beter uit Limburg vertrekken kan.

Door Afcent is een groot gevaar voor „overkill" in Limburg aanwezig. En niet alleen slechts in Limburg. Weten potentiële vijanden, die over kernwapens beschikken, waar Brunssum precies ligt? De meeste Nederlanders weten dat niet eens!
De voor de hand liggende conclusie is:

Hoe eerder Afcent in Limburg wordt opgedoekt, hoe beter dat is voor de veiligheid van heel Nederland. Wij leven in een tijd van dreiging en groot gevaar. Afcent zal in de toekomst ongetwijfeld als een magneet gaan werken, die onheil aantrekt. En dat geldt ook voor plaatsen in ons land, waar men tegen de wil van de meerderheid van de bevolking kernwapens heeft opgeslagen

**VOERENDAAL** **Gerrit Jetten**

# In gesprek

## Boek over mgr. Gijsen (3)

In de rubriek „Signalement" van het L.D. dd. 25 oktober over „Een omstreden boek" wordt weer eens het afgezaagde thema opgehaald: „Bisschoppen begonnen de leer van het Tweede Vaticaans concilie te concretiseren maar dit nieuwe élan in de kerk werd stap voor stap door Rome verdacht gemaakt".
Dit is de bekende „Open Kerk"-stijl in de trant van aalmoezenier Adams in Noordwijkerhout, „Duits Italiaans religieus fascisme".
Hier heet het, „kerkpolitieke benoemingen die de **laatste resten** van Nederlandse kerkvernieuwing willen opruimen".
Alle bisschoppen en dus ook de Nederlandse, hebben bij officieel bevestigde besluiten van het tweede Vaticaans concilie, in het bestuur van hun bisdom meer vrijheid en verantwoordelijkheid gekregen.
Dit betekent echter niet dat een bisschop, waar ook ter wereld, **in geloofsleer** van de leer der Kerk zou mogen afwijken. Het is toch te dwaas, wat nu feitelijk al het geval is, dat een geldig gesloten huwelijk, door het Vaticaans concilie als onontbindbaar verklaard, in Nederlandse bisdommen wel ontbonden wordt( men spreekt vaak niet meer van ongeldig verklaren).
In Nederland werd een katechesecursus samengesteld, waarin gebroken is met elke gedachte aan de bovennatuurlijke oorsprong van het Christendom. Aanvankelijk werd deze cursus door enkele bisschoppen in grote lijnen goedgekeurd. Moest het centrale gezag der Kerk hier dan niet ingrijpen, om te voorkomen dat de geloofsleer totaal werd ondermijnd? Waarom wordt dit dwingelandij genoemd?
Wie niet kan of wil geloven in de leer van katholieke Kerk, volgens de uitspraken van het tweede Vaticaans concilie, ons voorgehouden door het onfeilbaar leergezag van die Kerk, die wordt toch niet gedwongen tot dit geloof. Iedereen is vrij, buiten de kerk te treden.
Wanneer Kardinaal Alfrink zelf heeft gezegd, (Lees het boekje van prof. de Vogel, „Aan de katholieken van Nederland") „Er gaat een golf van vrijzinnigheid over die kerk" (van Nederland), dan geeft dit toch wel te denken. Zou men zich dan niet eens moeten afvragen of deze vrijzinnigheid, die als „een golf over de kerk gaat", er de oorzaak van kan zijn dat velen in Nederland alle bemoeienissen van „Rome", die alleen maar tot doel hebben de geloofsleer onvervalst te bewaren en er naar te leven, meteen maar qualificeren als „kerkpolitieke machtsmiddelen" en „het Nederlandse Episcopaat zodanig intimideren, dat het zich geruisloos gaat voegen naar Romeinse kerkopvatting.
Wie zo spreekt moet wel met blindheid geslagen zijn, om niet te zien wat er in de kerk van Nederland gebeurt. Behalve huwelijksontbindingen en vrijzinnige of ongelovige katechese, is er een heiligschennende chaos in de liturgie. Allemaal in strijd met besluiten van het Vaticaans concilie. In Nederland verschenen publicaties, met bisschoppelijke goedkeuring, van kerkelijke functionarissen, (S. Konijn) waarin de katholieke geloofsleer **radicaal** wordt afgebroken. Is dit alles, „zich geruisloos voegen naar Romeinse kerkopvatting?"
Met een dergelijke mentaliteit is geen „dialoog" mogelijk.

**MAASBRACHT** **J. F. Vos**

## Pil

Ik sta volledig achter de heer H. ten Haaf uit Rotterdam, die in Antwerpen is gaan werken omdat hij het niet eens is met het besluit van de ziekenfondsraad om de pil op te nemen in het totale geneesmiddelenpakket en die daaraan niet mee wil betalen via de ziekenfondspremie. (Zie artikel „De eenzame kruistocht van een Rotterdamse Limburger" in het L.D. van 23 oktober).
Hij hoeft niet alleen ten strijde te trekken. Een paar dagen geleden heb ik mijn ziekenfonds, geschreven er ook geen prijs meer op te stellen verzekerd te zijn, zo lang de pil in het pakket is.
„Waartoe zijn wij op aarde?" - is de eerste vraag van de katechismus. Ik zou zeggen, dat de tegenwoordige mens prompt antwoordt: „Wij zijn op aarde om onze buik te dienen en toch in de hemel te komen".
Men vreest de atoombom; men vreest allerlei soorten rampen, waarmee de mensheid eventueel bedreigd kan worden. Doch Gods geboden neemt men tegenwoordig met een korreltje zout. Men lapt deze aan zijn laars. Hoe een regering dan nog voor christelijk wil doorgaan, begrijp ik niet.
Laat men op zijn schreden terugkomen en het leven en de geboden Gods serieus opvatten, want anders gaat een volk ten gronde.

**MAASTRICHT** **Mevr. J. Wijnstok**

## Rijverbod (3)

Heerlijk zo'n autoloze zondag! Ik heb voor het eerst sinds een jaar of tien weer eens gefietst. De kinderen vonden het prachtig dat we er eens allemaal samen met de fiets op uittrokken. En dat kon zonder risico's, daar we de weg voor ons alleen hadden. Eigenlijk moesten we die Arabieren dankbaar zijn. Laten ze hun stinkende olie maar voorgoed houden

**HEERLEN** **R. Franssen**

# Het verhaal van de magische steenkool is al vijftig jaar oud

**door Ben Romijn**

HEERLEN — Het verhaal van de magische steenkool, waar je van alles uit kunt halen, van jenever tot nylonkousen, is weer zeer actueel geworden sinds de energiecrisis inclusief olieboycot dreigende is.

„Benzine uit steenkool" is een nieuw geluid, dat in werkelijkheid al bijna vijftig jaar oud is. Twee Duitsers, Frans Fischer en Hans Tropsch, slaagden er in 1925 in een procédé te ontwikkelen voor de bereiding van benzine. Zij gebruikten daarvoor synthese-gas, een mengsel van koolmonoxyde en waterstof, dat ondermeer uit steenkool kan worden gewonnen. Na heel wat geëxperimenteer werden in de jaren direct vóór de Tweede Wereldoorlog een aantal fabrieken gebouwd en uiteindelijk ontstond er een soort benzine „kogasin" genaamd, die in de praktijk tegenviel door een laag octaangehalte. De meningen over de betekenis van deze Duitse benzine in de Tweede Wereldoorlog zijn nog al verdeeld, omdat men zich in oorlogstijd nu eenmaal dient te behelpen met alle mogelijkheden, die benutbaar zijn. Maar men had al gauw in de gaten dat voor een echt economische benutting nog veel meer aan research moest worden gedaan. Het eens zo glorieuze Fischer-Tropssysteem, genoemd naar de twee Duitse uitvinders, kwam uiteindelijk meer terecht in de bereiding van synthetische wasmiddelen. Dat nam niet weg dat de aandacht op het „vloeibaar" maken van steenkool in de naoorlogse jaren niet verslapte.

Men had daarbij de weg gekozen van het zogenaamde direkte hydrogeneren. Het grote „eureka" daarbij is van research-zijde gezien het vinden van een juiste katalysator. **Zo'n katalysator is doodgewoon een bepaalde stof, die versnellend of veragend op een chemisch proces werkt.** Op deze wijze kunnen theoretische mogelijkheden in de praktijk tot winstgevende projecten gemaakt worden omdat zij in feite het gas- of rempedaal van zo'n reactie zijn. Men sleutelt in research-centra hier al jaren aan. Want de grote moeilijkheid is dat steenkool in vergelijking met aardolie een erg onzuiver produkt is. Het vinden van de juiste versneller - de katalysator - is daarbij een zeer groot probleem, omdat bij grote onzuiverheid - zoals bij steenkool - zo'n versneller niet actief genoeg is en derhalve onvoldoende werkt. Dat is zeer eenvoudig gesteld het probleem van de research-mensen, die zich daarmee bezighouden.

Een tweede belangrijk punt in die research is dat zo'n katalyserende, versnellende stof vaak ongelooflijk duur is. In het geval van het Fischer-Tropsch-procédé werd bijvoorbeeld kobalt gebruikt.

De Amerikanen hebben direct na de Tweede Wereldoorlog een nieuw procédé bij de kop gepakt, het zogenaamde hydrocol-systeem. Belangrijk punt hierbij was wel dat men gebruik maakte van een katalysator van ijzer (in poedervorm) hetgeen een belangrijke besparing betekende. De Amerikanen werkten voor de grondstof dit keer eerst met aardgas inplaats van met steenkool. De rentabiliteit van dit proces is nooit duidelijk geworden omdat in de eerste na-oorlogse jaren andere problemen aandacht vroegen en de energievoorziening op alle mogelijke manieren direct gestimuleerd moest worden.

Steenkoolproducenten in West-Europa hebben in de crisistijd van de steenkool in de vijftiger jaren enorme research-activiteiten ontwikkeld om de steenkool „vloeibaar" te maken om te kunnen concurreren tegen de sterk opkomende olie. Dat is allemaal niet gelukt. Er zijn enorme sommen geld ingestopt. Het schilderen van de moeilijkheden in het research-stadium maakt nog niet duidelijk dat in de praktijk van de produktie een nog veel grotere problematiek zit. Immers, men kan steenkool als grondstof niet generaliseren. Er zijn zovele soorten op basis van vluchtigheidsgehalten, er zijn zo grote verschillen in dikten van laag en diepte van winning, er kan in de meeste gevallen relatief zo weinig echt gemechaniseerd worden dat het praktisch zeer moeilijk is op lonende wijze benzine uit steenkool te halen. Je hebt enorme hoeveelheden kolen nodig om relatief zeer kleine hoeveelheden afgeleid produkt te krijgen. Dat is ook weer heel erg eenvoudig gesteld een tweede probleem.

## Onbegonnen werk

Maar er kan, als we het in groot verband bekijken - met miljarden tonnen wereldvoorraad onder en aan de oppervlakten van de grote uitgestrekte gebieden - een punt komen, dat bepaalde energie-vormen zo duur worden, dat het inderdaad aantrekkelijk wordt om intensief de mogelijkheid te benutten daar waar het praktisch realiseerbaar is. Dat zijn de grote kolenvoorkomens in Amerika, in Australië, in China en Rusland om er maar enkele te noemen. Dat is dan een economische benadering, die ook technisch haalbaar is. Maar in kleine voorkomens zoals in ons eigen land is het feitelijk onbegonnen werk dit te doen. Dat wordt duidelijk als men zich realiseert dat bijvoorbeeld slechts drie procent van een ontsloten kolenterrein in Nederland uit steenkoollagen bestaat. Om op deze wijze uit overwegend dunne lagen - gemiddelde dikte 40-60 cm - kolen te winnen blijft, ondanks alle mechanisatiepogingen een arbeidsintensieve bezigheid. En wie vind je vandaag nog bereid de diepte in te duiken. Pas als machine-kracht mankracht helemaal zou kunnen vervangen - en dat kan alleen maar in heel dikke lagen - die wij in Nederland en ook in de meeste landen van Europa niet hebben - dan is het mogelijk steenkool naar de oppervlakte te brengen, die rendabel is om er iets mee te doen in de directe en indirecte energievoorziening. En dan zou je er nog enorme hoeveelheden van moeten hebben en niet die paar miljoen ton, die ons land produceert.

## Geen soulaas

Benzine uit steenkool, sinds 50 jaar al een mogelijkheid en hier en daar werkelijkheid gemaakt zal ons landje geen soulaas kunnen brengen. Want uit betrekkelijk weinig kun je nu eenmaal niet heel veel halen. Anders wordt het als in het zicht van de miljardenvoorraden elders, bij een steeds stijgende prijs van andere grondstoffen het niet aantrekkelijk is de research sterker dan voorheen op de steenkool als energie-leverancier te richten. Want dat is wel een duidelijke aanvullende mogelijkheid voor veel landen met grote kolenvoorkomens. Een land als Polen bijvoorbeeld draait voor een zeer groot gedeelte op steenkool en heeft nog pas een mijn geopend. Landen als Duitsland en Engeland, met hele grote produktiecapaciteiten, gedeeltelijk ook Frankrijk, hebben er direct belang bij deze grote capaciteiten niet te snel af te bouwen en zelfs tenkoste van enorme verliezen - want dat gebeurt dan - in stand te houden.
Maar voor Nederland heeft het nauwelijks zin. Daar zijn alle deskundigen het beslist over eens. Een heel andere vraag is natuurlijk of in geval van een dreigend conflict - waarbij alle toevoer vanuit het buitenland stop komt te liggen en men alleen maar aangewezen is op eigen bronnen, niet toch steenkool weer een plaats krijgt. .. Dat is dan even vanzelfsprekend als het eten van tulpenbollen tijdens de hongerwinter 1944-1945.

(ADVERTENTIE)

Venco sterklasse drop

VENCO N.V. NAARDEN

in 12 verschillende smaken

boerderijdrop, dubbelzoute drop, katjesdrop, knoopjesdrop, griotten - valutadrop - komeetdrop - jujubes - salmiak pastilles, honingdrop - bruine beertjes - milottes

# Fans in extase voor de Osmond-Brothers



● THE OSMOND BROTHERS

**LEIDEN/AMSTERDAM — Hier volgt een belangrijke mededeling voor alle Limburgse Osmond-fans: de broers zijn „in het echt" nèt zo aardig als ze eruit zien op posters, foto's en platenhoezen. Dat heeft uw voorkeurskrant persoonlijk kunnen constateren tijdens de happening afgelopen weekend in de Fietsothèque van het Amsterdamse Hilton Hotel. Daar immers bood Mies Bouwman de broers gouden elpees en singles aan voor de ongelooflijke (record-) hoeveelheid van hun platen die in ons land zijn verkocht. Mies Bouwman mocht dat doen, omdat het tenslotte in „Een van de acht" was dat Nederland met de broertjes kennismaakte. Met „Crazy horses" stalen zij onmiddellijk de harten van tal van Nederlanders.**

En nu was het dan zover. Na maandenlang dubben: ze komen wél, ze komen niet, ze komen later, zette de familie Osmond zaterdagochtend op Schiphol voet op Nederlandse bodem, na de avond tevoren in Antwerpen te hebben opgetreden. Van Schiphol uit ging de stoet regelrecht naar Hilton, waar de Fietsothèque tjokvol was met radio-, televisie- en platenmensen en persvertegenwoordigers. Toen kwamen ze binnen. Een stel jonge goden van de showbusiness. Maar ze voelen zich kennelijk geen goden, want hun manier van doen was fris, spontaan en hartveroverend. Geen spoor van over het paard getild zijn. Een en al lach, vriendelijkheid en blijmoedigheid. De posters en foto's blijken geen opgepoetste plaatjes te zijn. De jongens zien er nu net zo leuk uit en lachen vrolijk hun prachtige tanden bloot.

## + Toespraken, handtekeningen

Het fotograferen en filmen is niet van de lucht en een hele tijd staan de jongens zonder spoortje van ongeduld lachend naar de lenzen en in de felle lichtflitsen te kijken, de ouderen de armen beschermend om de inderdaad erg klein van stuk zijnde tienjarige Jimmy. Met volle aandacht luistert het stel naar de korte toespraakjes, werkelijk op een manier of ze dat voor het eerst meemaken, en daarna mengen zij zich onder meute, handtekeningen uitdelend, ontelbare, natuurlijk in alle mogelijke landen al gehoorde vragen beantwoordend en ook zelf aardige opmerkingen makend. Zo meldde Jay uw verslaggever, dat hij eigenlijk een beetje moe was. Ze waren nu al een paar weken achtereen door Amerika getoerd. Maar als dat al zo was, dan was hem die moeheid niet aan te zien.

## + Mormoonse godsdienst

**Met Wayne hadden wij even een gesprek over hun godsdienst, de Mormoonse. Even werd hij heel serieus. „Wij leven er volkomen naar," vertelde hij. „Ik vind ook dat, als je een bepaalde godsdienst belijdt, je je niet moet beperken tot de zondag. Wij beleven onze religie elke dag."**

Een intrigerende kwestie was natuurlijk ook hoe het zit met het naar school gaan van kleine Jimmy. „Dat hebben we uitstekend opgelost", aldus Alan, de oudste van de zingende broers. „We hebben twee privé-onderwijzers voor hem die altijd meereizen. Bovendien is mijn moeder vroeger onderwijzeres geweest en is ook de vrouw van Merrill onderwijzeres. Jimmy is dus helemaal niet achter bij anderen van zijn leeftijd".

Even over tweeën was het allemaal weer afgelopen. Had iedereen zijn handtekeningen voor kinderen, nichtjes en neefjes en konden The Osmonds even tot rust komen voor zij naar de Groenoordhal in Leiden (in het dagelijkse leven een koeienmarkt) vertrokken, waar 's morgens om acht uur de eerste fans al een rij hadden gevormd, om toch vooral niet als laatsten binnen te komen als om vier uur de deuren zouden opengaan voor het „Concert van het Jaar" dat om zes uur moest beginnen. Vele tientallen meisjes zijn flauw gevallen. Maar wat wil je, als je al ziek bent van de spanning en ze bovendien met z'n zesduizenden staan te dringen. Gelukkig gaven de broers waar voor de moeite en het geld en was hun show een doorslaand succes.

**De vraag hoe het komt dat de jongens geen sterallures hebben gekregen en zo vriendelijk en beleefd zijn, kan waarschijnlijk worden beantwoord met te zeggen: vanuit hun geloof dat een grote zelfdiscipline oplegt en vanuit hun hechte familieband.**

**Komende zaterdagmiddag zullen zij om 16 uur op de televisie te zien zijn (Nederland I)**



● De fans verdrongen zich voor de poorten van de Leidse Groenoordhal.

(ADVERTENTIE)

16 KOPSTUKKEN
Van het Nederlandse Voetbal
Gratis kopstuk bij
literfles
Royal Club tonic
van
127 voor 119
SRV
zuivelservice
45

# Wie wint de buit bij onze hitparade?

**HEERLEN/ROERMOND — Stel zelf een lijst van 10 platen samen en doe mee aan onze LD-hitparade. De enige èchte, de enige onvervalste waarmee deze week drie landspeelplaten vallen te verdienen. Namelijk voor hem of haar die behalve de lijst van tien nummers ook opgeeft welk van die nummers bij het Limburgse publiek de voorkeur geniet. Zogezegd de „topper van de week".**

**In onze jongste weekend-krant heeft u op deze showpogina al kunnen lezen dat wij vanaf komende zaterdag wekelijks een „Limburgse top 20" brengen. Dit gebeurt in samenwerking met de lezers, de Limburgse platenhandel en de Limburgse discotheken.**

**Tot en met woensdagmiddag 12 uur bestaat nog gelegenheid om mee te doen. Stuur een briefje of een kaartje naar het secretariaat van de RTV/Showpagina, Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen.**

**In verband met de verwerking en behandeling van de post alle kaarten en briefjes graag UITSLUITEND naar dit adres.**

## Tweemaal voetballen op de Duitse TV

**MAINZ/STUTTGART — Deze en de volgende week brengt de Duitse televisie op woensdagavond tijdens rechtstreekse uitzendingen volledige reportages van internationale voetbalwedstrijden. Morgenavond brengt het ZDF (Duitsland II) vanaf 17.20 uur tijdens een Intervisie-uitzending rechtstreekse beelden van het topduel Dynamo Dresden FC tegen Bayern München. De wedstrijd duurt tot 19.15 uur.**

**Volgende week woensdag brengt het eerste net van de Duitse televisie vanaf 21.00 uur de wedstrijd Schotland-Duitsland op het scherm.**

## Wim Sonneveld op tournee naar Canada



● WIM SONNEVELD

**Van onze showpaginaredaktie**

**HEERLEN/ROERMOND — Wim Sonneveld gaat in de tweede helft van deze maand op tournee naar Canada. Nadien gaat hij optreden in Suriname en de Nederlandse Antillen.**

**De showman maakte dit bekend in het weekendmagazine van de Vlaamse BRT-televisie „Echo". Hij zei dat hij tijdens zijn tournee slechts twee tot driemaal per week zal optreden. „Zodoende kan ik tussentijds even op verhaal komen". Sonneveld treedt momenteel op in België. Ter gelegenheid van het twintigjarig bestaan van de Vlaamse televisie brengt hij een avondvullende show voor de Belgische kijkers en die in het aangrenzende buitenland (waaronder Limburg). De BRT wil de show volgende week zaterdag 17 november uitzenden. Deze datum werd ons onder voorbehoud doorgegeven.**

**show**
**radio en televisie**
redactie: harrie cremers

## Hein tóch eerder op de Nederlandse televisie



**NEUMORESNET — Waarschijnlijk zal niet de Duitse (ZDF), maar tóch de Nederlandse televisie de primeur hebben van de „come-back" van Hein Simons, de vroegere Heintje.**

**Hein Simons, die ruim een jaar niet meer op het televisiescherm is geweest, zou zijn come-back maken in de Peter Alexandershow op zondag 2 december.**

**Alhoewel hij in dit programma zal blijven optreden, zal Hein via het Nederlandse televisiescherm reeds eerder te zien en te horen zijn in het TROS-programma „Op losse groeven" van 30 november. In december komt Hein Simons nogmaals op de Nederlandse televisie. Op vrijdagavond 21 december is hij te gast in het programma „Zevensprong".**

# *Ook onze prinsjes vinden Beertje Colargol leuk!*



● BEERTJE COLARGOL

*HEERLEN/ROERMOND — Welke liedjes vallen eigenlijk in de smaak bij onze prinsjes van Oranje? Een willekeurige vraag op een willekeurige dinsdag. Uw jongste zoontje en dochtertje zouden het wèl weten.*

*En omdat de platenindustrie dat bekend is, ging zijn ditmaal eens op bezoek bij drie prinsjes in paleis Het Loo.*

*Phonogram, die het voor opnamen voor zijn merk Philips allemaal bedacht, vroeg het aan de kinderen van prinses Margriet en mr. Pieter van Vollenhoven.*

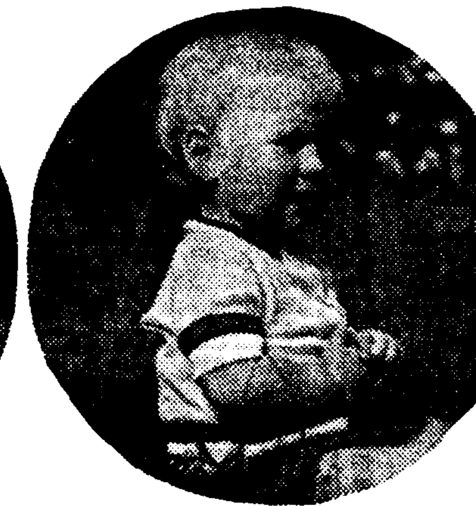
*De drie prinsjes (Maurits, Bernhard en Pieter-Christiaan) — snaken als ze nog zijn — trokken de platen-bazen eens aan de oren en vertelden toen waar zij graag naar luisteren.*



● PRINS MAURITS



● PRINS BERNHARD. jr.



● PRINS PIETER-CHRISTIAAN

*De liedjes, nu op een langspeelplaat uitgebracht waarvan de opbrengst ten goede komt aan het Nederlandse Rode Kruis, worden door alle Nederlandse kinderen graag beluisterd. Dit was namelijk de keuze van de prinsjes Maurits, Bernhard en Pieter-Christiaan.:*

- *„Ik ben Beertje Colargol" (bovenaan op de hitparade van het hooglustige Jonge gezelschap.)*
- *Kunt u me de weg naar Hamelen vertellen, meneer?*
- *Maak je niet dik, dun is de mode*
- *Hup, daar is Willem met de waterknijptang*
- *Konijn en ik*
- *De koekoeksklokkenwals*
- *Een muis in een molen in mooi Amsterdam*
- *De wekker was stuk*
- *Piet de smeerpoets*
- *In de maneschijn*
- *De beer*
- *Raden, raden, wiedie-wiedie-waden*
- *De muis*
- *Thomas van Tienen en ......*
- *Dikkertje Dap*



**Alle uitzendingen in kleur**
**■ = zwart/wit-programma's**

## NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

**10.45 - 12.00 ■ Schooltelevisie.**
**14.00 - 14.25 ■ Schooltelevisie.**
**18.45 Ti-Ta-Tovenaar,** voor de kinderen.
**18.55 Journaal.**
**19.05 De stratenmakeropzeeshow.** „Een goede vriend is beter dan een verre buur".
**19.25 Daar komen de schutters.** „De dodenrit van korporaal Jones", tv-serie. Het peloton van de kapitein komt terecht in een schuur. Die schuur is echter het doelwit van zwaar geschut.
**20.00 Journaal.**
**20.20 De Onedin lijn,** „Een drijvende doodkist", tv-serie over een zeevaarder ten tijde van koningin Victoria in Engeland.
**21.10 2 voor 12,** quiz.
**21.55 Achter het nieuws,** actualiteitenrubriek.
**22.45 Journaal.**

## NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

**18.45 Ti-Ta-Tovenaar,** voor de kindere.
**18.55 Journaal.**
**19.05 ■ Voor achten.** Praatuurtje met Hans van Willigenburg met als muzikale gast o.a. Rob de Nijs.
**20.00 Journaal.**
**20.20 Gamme,** wetenschappelijk programma, „Hoe laat is uw lichaam?".
**21.10 Oorlog en vrede,** „De terugkeer", tv-serie naar het beroemde boek van Tolstoi.
**21.55 Waar gebeurd,** spelprogramma.
**22.25 ■ Den Haag vandaag.**
**22.35 Journaal.**
**22.40 Spaans,** Teleac-cursus.

## DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

**16.15 Journaal.**
**16.20 Denken, leren, vergeten,** „Wetenschappelijke reis door onze hersenen".
**17.05 Het sprinkhaneneiland,** „Ontdekt", tv-serie voor de jeugd.
**17.20 De droom van het rijden,** serie over de auto-ontwikkeling.
**17.55 Journaal.**
**18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
**18.10 Show op verzoek,** met o.a. Françoise Hardy en Rex Gildo.
**18.40 Hier und Heute.**
**19.20 Hamburg transit;** Groene Turk, tv-serie.
**20.00 Journaal.**
**20.15 Gasten uit Zwitserland,** amusementsprogramma gepresenteerd door Vico Toriani.
**21.00 Bremer vrijheid, burgerlijk treurspel;** een weduwe vermoord vijftien mensen, maar valt door de mand als ze weer een slachtoffer op het oog heeft.
**22.30 Journaal.**
**22.50 Konrad Lorenz,** documentaire.
**23.50 Journaal.**

## DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

**16.30 Mozaiek,** magazine voor de oudere generatie.
**17.00 Journaal.**
**17.10 Julia en de „nachtvader",** tv-serie.
**17.45 Die Drehscheibe.**
**18.25 Follyfoot,** „Medelijden is niet genoeg", tv-serie.
**19.00 Journaal.**
**19.30 Artur, Peter en de eskimo, tv-film;** een kind wordt „ontdekt", voor de film. Hij moet er een rol in spelen, waar hij qua type zeer geschikt voor is. Alleen de scenarioschrijver verdiept zich in de psychische problemen.
**21.00 Journaal.**
**21.15 Kenteken D, informatie uit Oost- en West-Duitsland.**
**22.00 Nachtstudio;** „Agoniff", camerafilm over een jonge, geestelijk gestoorde vrouw.
**23.20 ■ Journaal.**

## DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

**8.20 Schooltelevisie.**
**9.30 - 10.00 Sesamstrasse.**
**10.30 - 12.15 Schooltelevisie.**
**17.30 ■ Russische les.**
**18.00 Sesamstrasse.**
**18.30 Omgaan met de overheid.**
**19.00 Klaas Vaak.**
**19.05 Programma voor Griekse gastarbeiders.**
**19.15 Hierzulande, heutzutage.**
**19.45 Nieuws uit de regio.**
**19.55 Commentaar.**
**20.00 Journaal.**
**20.15 Markteconomie; waarheen?**
**21.00 Landart;** televisiegalerij Berlijn.
**21.45 Magazine van de dag.**
**22.05 ■ Recht en sociaal.**

## BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

**14.00 - 16.00 ■ Schooltelevisie.**
**17.00 ■ Schooltelevisie.**
**18.00 De fabeltjeskrant.**
**18.05 Het grote koraalrif,** „Rendezvous", tv-serie.
**18.30 Tienerklanken,** met o.a. Wil Tura en Samantha.
**19.05 Gastprogramma,** het humanistisch verbond.
**19.35 ■ Zoeklicht en mededelingen.**
**19.45 Journaal.**
**20.10 Bartje,** „De schole", tv-serie naar het boek van Anne de Vries.
**21.05 Will-U-Tura,** amusementsprogramma met en rondom Will Tura.
**22.05 ■ Confrontatie.** „Tien miljard kleine negertjes", gesprek over de bevolkingsexplosie.
**22.55 Journaal.**

## BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

**14.00 ■ Schooltelevisie.**
**18.10 1, 2, 3,... j'ai vu.**
**18.30 ■ Seniorama.**
**19.05 Jean Pinot. medecin d'aujourd'hui.**
**19.30 ■ Antenne-soir.**
**19.45 Journaal.**
**20.15 ■ Si vous savier,** consumentenrubriek.
**20.35 Arsene Lupin,** tv-serie.
**21.30 ■ Riten,** speelfilm van Ingmar Bergman.
**22.50 Journaal.**



**● = Stereo**

## HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

**(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur).**

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Klassieke muziek met commentaar. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Rondom twaalf — een uur allerlei voor iedereen, Overheidsvoorlichting. 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Knipperlicht: radioverkeersmagazine. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Wat deed hij hier?: klassieke liederen. 14.00 Het woord der waarheid: Kernbegrippen uit de Bijbel. 14.15 ● Over en weer — radiomagazine. 14.55 ● Licht ensemble. 15.15 ● Licht en uitzicht, gewijde muziek. 16.03 Klankbord — actualieiten, informatie en commentaar. 16.10 ● Voor de kinderen. 16.30 ● Jeugdtoer. 17.00 ● Mobiel — een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 Met het oog op de toekomst van Nederland? Benelux? E.G. Verenigd Europa? Verenigde Naties? De Wereld?, documentaire serie 18.40 ● Orkesten en ensembles uit de regio. 19.05 ● Licht ensemble met zangsoliste. 19.30 Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooiing. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Nederlandse orkesten en ensembles. 23.05 ● Er floot een vogel in de wei.

## HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

**(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur).**

7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 De wereld om ons heen; een informatieve rubriek. 10.20 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Voor de zieken. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: pauzeprogramma. 14.00 Schoolradio. 14.30 ● Interlokaal op dinsdag: gevarieerd programma. 17.00 Overheidsvoorlichting: Herbebossing van de Benedenwindse Eilanden. 17.10 Voor de kleuters. 17.32 Echo. 18.00 ● Dansmuziek uit de 16e eeuw. 18.19 Uitzending van de Politieke Partij Radikalen. 18.41 Echo. 18.50 Programma voorbeschouwing. 19.00 ● Zin in muziek: amateurs geven de toon aan. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Overweging. 20.15 ● Radiophilharmonisch orkest, groot omroepkoor en soliste: moderne gewijde muziek. 21.00 Pogrom, documentair klankbeeld. 22.15 ● Weens Blaaskwintet: klassieke en moderne muziek. 22.50 Strip: dinsdagavondkrant over boeken. 23.05 ● Viool en piano: klassieke en moderne muziek.

## HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

**(Elk heel uur nieuws)**

7.02 Eddy Becker. 9.03 ● Plaatjes voor de pep. 11.03 Tom Blom in uw radio. 12.03 ● Een opvallend vrolijke gevarieerde visite. 14.03 Eddy Becker. 15.03 Driedraai. 16.03 Mix. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz en Blues. 22.0 ● Tom Blom in uw radio. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● In de kleine uren met Koos Postema. 2.00 ● Willem van Beusekom. Kees van Maasdam. 5.00-7.00 ● Hans Hamburger.

## R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. **19.10-20.00 Amateurs** in de muziek professioneel bekeken.

## RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

**(Nieuws: 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 12.57, 13.57, 15.57, 16.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur)**

**Duis:** 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgre Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Nachsizen. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 De muziekmachine van Radio Luxemburg.

**Nederlands:** 18.00 208 op volle kracht met Felix Meurders. 19.00 Mike en Zaki show met appel voor soldaten in Duitsland.

**Italiaans:** 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

**Engels:** 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

## B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

**(Nieuws: 5.30, 6.30, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40 uur)**

**Antwerpen:** 5.33 Wakker zonder wekker. 8.10 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.

**Oost-Vlaanderen:** 10.05 Mattinata. 12.00 Variété van 12 tot 2.

**Brabant:** 14.00 Klankspoor. 15.03 Krisse krasjes. 16.00 Splinternieuws. 16.10 De vrije teugel. 16.30 Intetinte.

**West-Vlaanderen:** 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus West-Vlaanderen. 18.25 Favorietenexpress. 19.15 Overstappen. 19.45 Vrij- uit — in humanistisch perspectief.

**Limburg:** 20.00 Jeugddiscotheek. 21.00 Splinternieuws. 21.05 Melodie op een herfstavond. 22.05 Nachtasiel. 23.10 De laatste plaatjes.

Modehuis Jan Mochèl

Steeds het nieuwste voor U in aparte dames-, heren- en kinderkleding

Exclusief voor Heerlen: MENUETTO DAMESMANTELS

STATIONSTRAAT 5 (bij overweg) HEERLEN

## AANGEB. BETREKK.

BROODVERKOPER gevr. v. bestaande route. goede financ. mogelijkheden. Broodfabriek De Kroon Hoofdstr. [illegible] Kerkrade x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

BV Textiel Industrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen. Wij vragen voor ons nieuwe damesjaponnenatelier medewerksters als STRIJKSTERS en naaisters. Wij bieden: hoog loon, reiskostenvergoeding. Meisjes tot 18 jr. 20 verlofdagen. Mogelijkheid om goedkoop japonnen en stoffen te kopen. Aanmelden: dagelijks van [illegible]30 tot 17 uur. Sittarderweg 58 Heerlen. tel. 715341. x

Aankomend of 2e KAPSTER gevr. Haute Coiffure G. Godderij, Kerkstr. 107, Brunssum. tel. 045-252397. x

VERKOOPSTER gevr. Luxe Schoenen-Lederwaren Piet Engelshoven, Salmstr. 58, Geleen t.o. V en D. tel. [illegible] x

Gevr. bekwame VERKOOPSTER De Zwaluw Promenade 137 Hrl. x

Wij vr. een VERKOOPSTER v.d. morgenuren. Schoenenmode André Coolen Kouvenderstr. 37 H'broek tel. 045-212171 (tussen 9 en 18 u.) x

WERKSTER gevraagd. Café Old Dutch, Valkenburgerweg no. 2, Heerlen. x

BARDAMES gevr. Hoog loon en provisie. Hoensbroek, tel. 045-215362. x

Wilt u zich als boekhoudassistent ontwikkelen tot allround BOEKHOUDER voor ons bedrijf? Wij willen een serieuze accurate jongeman deze kans bieden. Prettige werkkring, salaris naar prestatie. Eigenhandig geschreven brieven aan Omnia Ned. B.V. (afd. boekhouding), Eymaelstr. 27-29, Heerlen. x

L.C.I. Limb. Conf. Ind. B.V. vr. voor dir. ind.treding een vrl adm. KRACHT plm. 16 jr. voor dir. werkzaamheden. (de 10 jr. leerplicht vervuld hebbend) Te melden Kissel 53 Hrl. tel. 716526. x

Met spoed gevr. WINKELCHEF, woning aanw. bij de zaak, 5-daagse werkw. Meertens Slagerijen. Past. Janssenstraat 4, Limbricht, telef. 04490—5594.

Wij zoeken voor de avonduren MACHINEBEDIENDE, die na opleiding zelfst. moet kunnen werken; werktijden maand.-, dinsd.- en woensd.-avond van 17-23 uur. Aanm. Tip Top Cleaners, Stationsstraat 23, Geleen, tel. 2179. x

HEREN in de leeftijd van 21-40 jaar wanneer U een auto heeft, kunt U in uw eigen omgeving in de avonduren 200 tot 300 gld. p. w. bijverdienen. Zowel full- als part-time. Geen eigen geld of investeringen. Verzorgde verschijning en sympathiek optreden zijn gewenst. Bel voor afspraak tussen 19 en 21 uur tijdelijk telefoon 04937-2768.

BARMEISJES gevr., hoog loon, evt. intern, weekend vrij. Tel. 04756-1415 en 04492-1527. x

Jong MEISJE gevr. voor onze boek- en kantoorboekhandel „Bykorf" Streeperstr. 4 Schaesberg. x

# EEN INTERESSANTE AANBIEDING

Wij ontvingen een partij tafellakens van een zeer gerenommeerde buitenlandse fabriek, die bekend staat om zijn prachtige maar niet goedkope producten.
Welnu, aangezien het hier voornamleijk extra grote maten betreft, stellen wij u in de gelegenheid voor de komende feestdagen deze buitengewone kwaliteit te kopen voor

# HALVE PRIJZEN

**Dralon tafellaken met rand**

| | | |
|---|---|---|
| maat 132 x 132 | van 26.50 voor | 13.— |
| 132 x 310 | van 49.50 voor | 25.— |

**Effen dralon**

| | | |
|---|---|---|
| 157 x 259 | van 49.50 voor | 25.— |
| 157 x 208 | van 45.— voor | 22.— |

**Zuiver linnen**

| | | |
|---|---|---|
| 157 x 208 | van 45.— voor | 23.— |

**Linnen geborduurd**

| | | |
|---|---|---|
| 157 x 310 | van 70.— voor | 35.— |
| 157 x 259 | van 62.50 voor | 31.— |

**Veredelde katoen met kantmotief**

| | | |
|---|---|---|
| 157 x 310 | van 59.— voor | 31.— |
| 173 x 260 | van 59.— voor | 31.— |
| 132 x 220 | van 49.— voor | 25.— |
| 157 x 208 | van 49.— voor | 25.— |

**Linnen in moderne effen kleuren**

| | | |
|---|---|---|
| 157 x 208 | van 59.— voor | 29.— |
| 132 x 220 | van 59.— voor | 29.— |

**Rond tafellaken dralon modern motief**

| | | |
|---|---|---|
| 180 middellijn | van 59.— voor | 29.— |

DE ALLROUND TEXTIELZAKEN VAN
De Zwaluw
HEERLEN Promenade 137
HEERLEN Dautzenbergstraat 29-31
SITTARD Limbrichterstraat 37

Betrouwbare alleenst. VROUW gez. 45-55 jr. die de huish. op zich wil nemen teg. vrije kost en inw., daar de vrouw des huizes ziekelijk is. Gem. zitslpk. wordt besch. gest. Br.o.nr. K 4397 LD Kerkrade.

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide. Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlerheide. x

Banketb. Ortmans Kerkstr. 33 Brunssum vrgt. v. dir. aank. en 3e BEDIENDE. x

Net BARMEISJE gevr. cafébar 't Pumpke Akerstr. 30 Hoensbroek, tel. afspr. na 5 uur 214328. x

Vriendelijk WINKELMEISJE gevr. plm. 16 jr. Martin Essers, Juwelier - Horloger - Opticien. Kerkstr. 65, Brunssum. x

Mevr. BIJVERD. in uw eigen vrije uren en 6-8 gld. p.u. Iets voor U? Schrijf dan v. inl. aan PB 56, Hoensbroek. x

BARMEISJE gevraagd voor bekende bar-dancing in Heerlen, leeftijd tot 25 jaar. Ervaring niet vereist. (U wordt door ons helemaal ingewerkt). Volledige 5-daagse werkweek (avonden). Inl. tel. 045-712466. x

Gevr. POETSVROUW v. 2 burgstr. 38, Heerlen. dgn. p.w. v. 9-12 u. Middel-

Met spoed gevr. v. halve dagen TANKCHAUFFEUR met groot rijbewijs. Goede omgang vereist. Oliehandel Saris, Heerlen, Schaesbergerweg 171, tel. 045-711994. x

Wij vragen BANKWERKERS, lassers, afbranders, freezers, slijpers en ongeschoolden. Goede arbeidsvoorwaarden en soc. voorz. Techn. Bur. Vromen BV, Hommerterweg 256-258, Amstenrade, tel. 04492-1818, toestel 11. x

DAMES, leuke bijverdienste. Geen cosmetica, geen investering. Inl.: Erina B.V., tel. 045—719525, van 9.00-12.00 u. v.m.; van 19.00-20.00 u. x

Gevr. WERKSTER, 2 ochtenden p. w. Krijgersberglaan 44, Schaesberg.

Interessante BIJVERDIENSTE als consulente. Bel wo. tussen 10-12 uur 045-716049. x

Wasserij de Natuurbleek b.v. Rozenstraat 24, Vaesrade-Nuth, vraagt een geroutineerde CHAUFFEUR voor ophaal- en bezorgwerk incl. afrekenen. Sollicitaties na telefonische afspraak tel. 04447-1838. x

VERKOPER gevraagd. Leeftijd 21 tot 25 jaar voor meubelverkoop. 5-daagse werkweek. Prettige werkkring, goed salaris. Soll. na tel. afspraak na 7 uur 045—413194. Mosmuller-Nols, Hoogstr. 8, Nieuwenhagen. x

VERKOPER gevraagd. Leeftijd 21 tot 25 jaar voor de tapijtafdeling. 5-daagse werkweek. Prettige werkkring, goed salaris. Soll. na tel. afspraak na 7 uur 045-413194. Mosmuller-Nols, Hoogstr. 8, Nieuwenhagen. x

Gevr. 1ste KAPSTER (hoog loon) en leerling kapster dameskaps. Jan Stassen Hommerterweg 227 A'rade 045-211852. x

Gevr. huish. HULP voor een of twee halve dagen per week Koolhofstr. 10A Brunssum. x

Welke gedipl. LOODGIETER-c.v. monteur wil zijn diploma's rendabel maken event. als bedrijfsleider-beheerder. Eigen kapitaal niet noodzakelijk. Met spoed te melden tel. 045-315705 of 045-214841. x

WERKSTER gevraagd café Old Dutch Valkenburgerweg Heerlen. x

Nette WERKSTER voor drie ochtenden in de week in gezin zonder kinderen gezocht Welterlaan 23 Heerlen tel. 715769. x

Met spoed gevr. BARMEISJES hoog l. event. intern omg. Spekholzerheide Aanm. Nederlandlaan 57 Vrieheide-Heerlen. x

HULPVERKOOPSTER gevr. voor Sint Nicolaas en cassière Schutgens Speelgoed Sittard tel. 04490-2583. x

## GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf en Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Erv. METSELAARS kunnen nog bouw of verbouwing aann. v. hele dgn. Tel. 045-255329.

Voor uw NAAI-, verstel- of veranderwerk: mevrouw De Graaf, Honingboomstr. 3 Brunssum. Tel. 045-251534. x

Wij maken voor u alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN, tev. uw adres voor verbouw. Fa. Lips, tel. 04445-3818 b.g.g. 04445-5258. Na 17 u. x

BOEKHOUDER heeft nog enige uren p.w. tijd om een administratie te verzorgen. Br. o. nr. B 297 LD Hrl. x

Ploegje METSELAARS kan nog nieuwbouw of verbouwing aannemen. Tel. 045-711850 of 045-711629 of 045-719536. x

## TE KOOP AANGEB.

Partij BILZEN en palen te k. Tel. 045-315781.

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt v.a. f 150,—. Grootbeeld-tv v.a. f 50,-. Garantie. Inr. mog. Dr. Caisstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tvs v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 43, H'heide, tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149 Bet. in overleg 6 12, 18 mnd. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45, —div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, nato-jekkers, nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz enz. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen. Tel. 045-716340. x

WINTERAARDAPPELS zandbintjes 20 ct per kg; kleibintjes 24 ct per kg; bintjes 22 ct per kg. Tevens div. andere soorten. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raven, Hoofdstraat 63-65, Amstenrade, tel. 04492-1491, na 5 uur 1859. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

Spotprijs - spotprijs!! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200.- Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

LET OP ons nieuwe adres: Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal, ook elke gewenste speciaal ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, telef. 045-711615. x

ROLLUIKEN van kunststof, aluminium en staal. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615. x

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

VLISON-TRAPPEN van aluminium en hout, aluminium woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

Goed idee.... voor uw BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke lage, betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont ! Desg. zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin tegenover HEMA), Eindhoven-C., tel. 040-61100. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Reiskosten per bus, trein of benzine auto, worden bij koop terugbetaald. Dus gratis reizen. x

3 stuks Zanussi demonstratie WASAUTOMATEN te k. enkele mnd. oud, voor slechts Cash en Carry Kleba, f 275,— p.st. met garantie. Brunssum, tel. 252739. x

Franse HANGKLOK, harpslinger, zeer voordelig. Past. Moreesstr. 3, Meerssen. x

Buitenkansje! Wegens bijzondere omstandigheden luxe 9-pers. CASSETTE tafelbestek, zilverwit edelstaal van f 741.- voor f 395.- fonkelnieuw! (s.v.p. geen opkopers) tel. 04494-2274. x

Koopje! Prachtige SALONKAST voor weinig geld. Kerkraderw. 164, Heerlen-Molenberg.

Te k. JONGENSFIETS lft. 6-10 jr. i.g.st. Br.o.nr. E 296 LD Hrl.

Antennebouw R. Konsten, Heerlen ,tel. 712138. Kleuren-t.v.-antenne f 235, ook gesch. voor zwart-wit, 5 jr. gar. — Alle revisies en centrale antennes. x

Koopje! Prachtig BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg.

F 200,- tot f 300,- terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren rechtstreeks van fabriek, eiken, mod. en stijlmeubelen. Zeer lage prijzen, tel. 045-711598. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

Eenmalig spotkoopje compl. Norm. 8 FILMUITRUSTING alle app. klassemerken, zeer veel mogelijkheden. Zien is kopen. Vraagpr. f 750,-. Tel. 04445-5305 na 18 u.

Franse KLOKKEN, vuile anker en spillegangen, onderdelen, wijzers, slingers en Past. Moreesstr. 3 Meerssen.

Te k. aangeb. electronisch ORGEL f 475,-, stereo installatie 2x10 W. met tuner, verst. en 2 boxen f 325,-. Fa. Martronic, Lienaertsstr. 188 Geleen, tel. 04494-6122.

Uw BANKSTEL stoelen enz. binnen een w. als nieuw bekl. Op meub. en vloerbedekk. 10 pct kort. plus gratis leggen. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W. tel. 045-412735.

MUSICASSETTES voor elke smaak. Org. opnamen. Schlagers, popmuz., hits, etc. Al vanaf f 3.95. Coriovallumstr. 24 Heerlen. (str. achter Hema).

1 BIJZETKACHELTJE Etna en kolenconvector. Wijnmolenstr. 14 Heerlen (Aarveld). 2 grijze kolenhaarden, bankstel, en 2 ziekenhuisbedjes, 1 pers. t.e.a.b. Meuserstr. 113 Haanrade.

Reserveer bijtijds nu nog in voorraad diverse leuke eiken BIJZETMEUBELS. Roberty.

Wees wijs Koop direkt van de fabriek. Bij Roberty 20-40 pct goedkoper. Pracht BUREAU in diverse kleuren f 85.-

Van de laatste tijd: Bielsen SALONTAFELS, blad 15 cm dik Kost overal f 495. Roberty Meubelfabrieken f 375.

In onze Fabriekstoonkamers, totaal 21.000 m2, brengen wij onze gehele MEUBELCOLLECTIE. Levering rechtstreeks van fabriek. Roberty Meubelfabrieken.

Slaap zacht en zéér voordelig! Zie onze nieuwe collectie Roberty SLAAPKAMERS. 2 nachtkastjes en ledikant 180x190 en toilettafel en spiegel, compleet f 482.-

Met ons ultra modern containervervoer brengen wij alle bestellingen gratis door geheel Nederland bij u thuis. ROBERTY Meubelfabrieken.

Koop meer voor minder geld bij Roberty. Prachtige DEKENKIST in eiken of transparant groen f 98.-

Ook bij u in de buurt is een Roberty MEUBELTOONKAMER. Homerusplein 17 (achter C en A).

Onverbiddelijke Topper van Roberty. Geheel noten WANDMEUBEL, compleet met bar, tv-ruimte, veel bergruimte, afmeting 260 cm. Ongelooflijk f 1195.-

Voordeliger dan waar ook! Smeedijzeren SALONTAFEL met prachtig ingelegd blad f 98.- Alleen bij Roberty.

Ook bij u in de buurt is een ROBERTY Meubeltoonkamer. Heerlen, Homerusplein 17 (achter C en A).

Enkele BANKSTELLEN, toonkamermodellen, worden verkocht met enorme kortingen. Roberty.

Eiken MEUBELEN grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen, tel. 3412. x

Koopjes: KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Te k. aangeb. EIKEN BALKEN. Vos Parket, Rijksweg Noord 5, Belfeld. x

OVERGORDIJNEN reinigen, alle soorten, per stel — 2 banen — f 17,50. Chem. Reiniging Van Sloun B.V., Spoorsingel A 2-D 2, Heerlen, tel. 711563. x

KOSTUUM vakkundig gereinigd en geperst. Klaar in enkele uren f 5,50. Chem. reiniging van Sloun B.V., Spoorsingel A2-D2, Heerlen, tel. 711563. x

Reeds v.a. f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen, telef. 714054. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Te k. COMPOST, mooie teeltaarde en stalmest, ook per zak. Tel. 045-251964. x

Te k. Fleischmann AUTOBAAN f 100,—. Burg. Donnerstr. 50, Munstergeleen. Na 18 u. x

Te k. compl. EETKAMER, o.a. 4 stoelen, 1 uittrektafel, 2 clubs, salonkast, tevens kinderwagen, model Peggy en campingbedje. Grevenstr. 94, Schaesberg. x

Te k. aparte KINDERWAGEN (eimodel) en prachtige wieg. Te bevr. Panhuisstr. 32, Amstenrade, tel. 04492-1570. x

Extraatjes van de week. Prima goedgekeurde HELM voor d. en h. f 33.95 vele kleuren, bromfietsband super kwaliteit f 12.95, binnenband fiets f 2.50, leuke kinderfietsjes met zijwielen f 49, choppers v.a. f 133, jeugdfietsen f 169, racefietsen met 10 versn. f 269 en nog talrijke andere koopjes, natuurlijk bij Van Leest en zoon, Stationstr. 6, Heerlen, bij de overweg. Toch steeds het allervoordeligste.

Te k. a. z.g.a.n. OLIEBIJZETKACHELTJE (m. Dinsing), jongensfiets, een sloopbromfiets en een z.g.a.n. 5 pk benzinemotor ev. v. betonmolen. M. Gorettistr. 110, Kerkrade. x

Te k. WOONKAM.KAST en bankstel. Bernadettestr. 6, Kerkrade-W. x

1- en 2-p. gem. KAMERS te h. in centr. Hrl. m. keuken en douche. Schoolstraat 16, Hrl. x

Te k. BANKSTELLEN, eethoeken, salonkasten, antiekkast, keukentafel en 4 stoelen chroom. Ridderweg no 22 Heerlerbaan-Heerlen. x

Te k. KOLENHAARD i.g.st. donkere salontafel. Tel. 045—412385.

Wegens verbouwing diverse KOOPJES en aanbiedingen. Koperen klaphaken f 17,95, spiegels in alle prijzen. Ladekasten f 135, f 225, f 229, f 324, f 360. Fraenkel, Akerstraat 176 en 16 tel. 045-412456 Spek'heide. x

KINDERWAGEN te k., 8 m. oud. Tel. 045-410024 Kerkrade-West.

MEISJESFIETS 8-12 jr. i.z.g.st. Montfortstr. 30, Schaesberg-Leenhof.

Nog 30 roestvrijstalen AANRECHTBLADEN van 1.30 tot 2.20, met 50%. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 715544. x

Wit en creme WANDTEGELS v.a. f 6.45 per m2. Eurotegel Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 715544. x

Te k. GASHAARD z.g.a.n. en sprekende papegaai Kerkstr. 33 Waubach.

Mooi BANKSTEL te k. Verl. Wilhelminastr. 3 H'broek.

Te k. GASHAARD 6500 cal. T. Rothkrantz Lichtenbergerstr. 27 Chèvremont.

KINDERWAGEN te koop Merwedestraat 2, Beersdal Heerlen.

Te k. alles moet weg ijzeren BALKEN 2,85 en 3 meter lang, ijzeren poort m. palen, partij aluminium pijpen v. olie- en gaskachels, koper leidingen, radio en t.v., Singer trapnaaimachine gas en olie kachels, minigaskachel, koelkast, aardgasfornuis, zeer mooie kinderwagen, kinderbox, keukenhangkast, 2 pers. antiek ijzeren ledikant, kleine zitbank, tafels, stoelen, 1 en 2 pers. ijzeren ledik., 3-deurs kleerkast oude eiken kleerk., 4 eiken nachtk. allerhande stoelen f 5.- per st. Onderstestr. 9 Palemig Heerlen.

Te k. BED nachtkastje, tafeltje, stoeltje, kleur lichtblauw m. wit Palmstr. 14 Hrl. Passart-Zuid.

Te k. Miele LANGZAAMWASSER koopje Palmstr. 14 Hrl. Passart-Zuid.

Te koop aangeb. GASSTEL 4-pits nw. aardgas tel. 04446-2147 Minnegardsweg 52 Ubachsberg.

Te koop 12 OPRITTEGELS 80x50, 30 trottoirtegels en 11 golfplaten (plm. 2 mtr.) Baanstr. 45 Schaesberg tel. 313801.

Te k. gas KOLENFORNUIS zo g. a.nw. Gladiolenstr. 98 Kerkrade-W.

Eiken PIANO nw. binnenwerk pr. f 1200.- Koningstr. 59D Brunssum Nrd.

Weg. verpl. verbouwing, garage te k. groot 5x3 m uitneembaar, cementplaten. Pr. Hendriklaan 111 Brunssum.

Te k. BENZINEVATEN 200 ltr. 04490-9465 Ophoven 75 Sittard.

Te k. 2 electr. DEKENS Te bevr. Esdoornstr. 17 Geleen.

Te k. POSTZEGELS Nederland en overzee Duitsland Resedastraat 11 Sittard. x

Ant. KAST breughels, klokstel, vijzel, petr.lamp, strijkijzer, salon'k. in marm. blad f 80,- v. zond. tot vrijd. tot 3 uur. Margrietstr. 6, Hoensbroek. x

voord. te k. zeer mooie oude staande HALKLOK en regulateur Slanghenstraat 5 Hoensbroek (bij zwembad Dem). x

Koopje, zeer fijn geknoopt Prezisch TAPIJT met medaljon 2.75 m bij 1.50 m f 1500,- en zijden Boucharra 1,50 bij 90 cm f 400,- P. v. Kanstr. 11 Borgharen tel. 043-12264. x

Pracht 2 persoons TANDEM blauw in zeer sportieve uitvoering z.g.a.n. Rijwielbeurs Klompstr. 1 Heerlen. x

PEUGEOT supersportfiets wit 10 versnellingen z.g.a.n. ingeruild op brommer. Rijwielbeurs Klompstr. 1 Heerlen. x

2 GITAREN te k. 1 is nieuw 1 half jaar oud Bouwbergstr. 42 Schinveld. x

Pracht verzameling POSTZEGELS te k. te bez. Chr. Huppertz Platanenstr. 6 Kerkrade. x

Antiek. KASTEN, stoelen, salontafels, jachttafels, zwart salonkastje en 4 stoelen, lampen enz. voltairs mooi apart kleing. Voor St. Nicolaas geschenk. Irenestr. 8 Spaubeek tel. 04493-2156. x

Te k. prima HERENFIETS Meezenbroekerweg 72 Hrl. x

Te koop palissander EETHOEK Gerardstraat 30 Schaesberg liefst na 17 uur. x

## TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Wij betalen voor rood KOPER abnormaal hoge prijzen ook geel koper aluminium zink accu's lood kavel tin. Tevens alle andere metalen. Fa. H. H. Menten Tuddernderweg 281, Sittard. 04490-2283. x

Te k. gevr. BASCULE. Tel. 045—715544.

Gevr. OLIEHAARD of gash. en minibijzet kachel. Br. met pr. Postbus 30 Geleen. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

GASHAARD te k. gevr. Tel. 045—413047, Kerkrade-W. x

## TE HUUR AANGEB.

KAMERS te huur m. voll. pension. Pension Rest. Wilhelmina, Buttingstr. 24, tel. 045-214804 Hoensbroek. x

TUINAANLEG snoeien en winterklaarmaken. stuur even een kaartje. Palmstr. 14 Heerlen. x

3 gem. KAMERS te h. v. nette alleenst. kookgel. op kam. c.v. badk. keuk. aanw. vrije opgang. Theodoor Schaepkensstr. 29 AB M'tricht bij station tel. 045-212381.

Te h. gem. ZITSLPK. 2 of 1 p. in centr. Hrl. m c.v. douche kookgel. en vrije opgang. Tel. 045—712853, na 14 uur. x

KAMER te h. ook v. barmeisje met evtl. volledig pension. Nieuweweg 96 V'burg tel. 04406-12875.

Te h. gem. ZITSLAAPK., 2 pers. in H'broek m. c.v., douche, kookgel. en vrije opgang. Inl. tel. 045-712853. Na 14 uur. x

Te huur WINKELPAND op eerste stand in centrum Heerlen 100 m2 Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Per 1-12-'73 te h. voor nette dame: gestoff. KAMER w. en k. water, c.v., eigen ing. met keuken, douche en w.c. centrum Hrl. Br. ond. no L 297 LD Hrl. x

Zoek HUURDER voor heel huis te Roermond, bwjr. '69, met garage en c.v. Dir. te aanv. Tel. 04750—21159.

Nw. halfvr.st. WOONHUIS in Heerlen Nrd. m. gar. c.v. en geiser. Ind. keuken, hal, wc. en gr. woonk. en tuin. 3 slpk. en douche. Huur f 375,- p. mnd. Dir. te aanv. Br.o.-no. B 1119 LD Brunssum.

Te h. 2 KAMERS dichtbij c. v. Hrl. Tel. 045-717190.

Te h. luxe WONING best. uit gr. woonkamer met ingebouwde keuken, balkon, 2 gr. slaapk., toilet, badkamer met 2 wast., c.v. Huur f 475,- p. mnd. incl. c.v. en reinigingskosten. Inl. 045-713777.

Te h. WINKELPAND te Heerlerbaan. Ideaal voor bloemist. 1700 meter tuin. Br.o.nr. F 297 LD Hrl.

Gem. KAMER met verw. en gebr. van keuken en douche. Heerlenseweg 3, Schaesberg.

Zoek huurder voor heel HUIS te Roermond bwj. '69 met garage en c.v. Dir. te aanv. tel. 04750-21159.

Gem. ZITSLPK. te h. met kookgel. c.v. v. alleenst. vrouw 45-55 jr. die de huish. op zich wil nemen teg. vrije kost en inwon. daar de vrouw des huizes ziekelijk is. Br.o.nr. K 4398 LD Kerkrade.

Te h. ongemeub. KAMERS m. douche en vrije opgang. tel. 04490-7102. x

## TE HUUR GEVR.

WINKELRUIMTE te huur gevr. Kerkrade, Brunssum, Hoensbroek en Sittard. Plm. 100 m2, voor goede ligging. hoge huur geen bezwaar. Br o nr MA 5953 LD Maastricht. x

Jonge mensen zoeken 2 KAMERS met keuken, eigen w.c. en douche in Brunssum. Huur tot plm. f 250 per mnd. Tel. 045-251520 van 12-16 uur. x

LOODS of opslagruimte te h. gevr. Tel. 04493—1421. x

## HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z. Limb. tot f 140.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass. Kant. Horstink Brunssum Lambertusstr. 9 tel. 045-251951. x

De WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. x

BRUNSSUM te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en gar., woonk., keuk., 3 slpk., badk. met ligb. en v.w., mooie tuin. Dir. te aanv. f 75.000.- k.k. Horstink Brunssum Bem. Bur. in Onr. Goed. Lambertusstr. 9 tel. 045-251591.

HEERLEN. tussengebouwd woonh. met o.a. hal, keuken, berging, zitk., woonk., 4 slpk., toilet, badk. met ligb. Huurpr. f 500.- per mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

NIEUWENHAGEN te k. halfvrijst. woonhuis met gar. en c.v., L-kamer, mooie keuken, 4 slpk. excl. badk. met ligb., toilet en v.w., tuin, dir. te aanv. f 92.000.- k.k. Horstink Brunssum Bem. Bur. in Onr. Goed. Lambertusstr. 9 tel. 045-251591.

Nieuwstadt: 8 HERENHUIZEN met c.v. en garage aan de R. v. Gelrestraat. Ind. o.a.: woonkamer, open mod. ingerichte keuken met o.a. wasemkap, door schuifvouwwand af te scheiden v.d. woonk., 4 slk., badk. met ligbad. Prijzen v.a. f 92.800.— v.o.n. Stienstra Heerlen bv. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

EIJGELSHOVEN te k. vrijst. herenhuis met c.v., doorzonk., keuken, bijkeuken, 4 slpk., badk met ligb. en v.w., zolder, tuin f 80 000.- k.k. Horstink Brunssum Bem. Bur. in Onr. Goed. Lambertusstr. 9 tel. 045-251591.

Voor diverse relaties zoeken wij
**woonhuizen, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden**
te koop.
Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: x
DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed Lid NBM
sittard-venlo-eindhoven
SITTARD/stationsplein 1/tel. 04490-9151*

UBACH o. WORMS. Splitlevel drive-in-woningen met garage aan de Groenendaal. Ind. o.a.: eetk. met open keuken, terras, grote woonk., 3 slpk., toilet met fonteintje, badk. met ligbad en v.w. Prijzen v.a. f 75.524 k.k. Stienstra Heerlen b.v. Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

HEERLEN-NOORD. Middenstandswoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonkamer 860x300x580 met open trap, keuken 230x350 met c.v.s. aanrecht en div. kastjes, 4 slaapk. en zolder te bereiken via vaste trap. Keuze uit enkele of dubbele garage. Prijzen v.a. f 82.298.— k.k., Rijkspremie f 8.424,— Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26, Heerlen. 045—712255. x

HEERLEN centrum winkelruimte te h. Huurpr. f 900.- per mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

BRUNSSUM winkelpand met magazijn en binnenplaats. Huurpr. f 350.- per mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Te k. WOONHUIS met c.v., tuin en gar. Br. o. no. H 3566 L.D. Hoensbroek.

GELEEN. In aanbouw zijnde ruime herenhuizen met garage en c.v. Rustig gelegen. Scholen en winkels in de direkte nabijheid. Ind. o.a.: grote woonk., in T-vorm bet. keuken, 4 ruime sl.k. bet. badk. met ligb. dubbele v.w., ged. beplankte zolder. Uitvoering geschiedt in 2 types. Koopprijs v.a. f 83.930.- Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

HEERLEN halfvrijst. woonh. met tuin, voorz. van c.v. Ind. o.a. dubb. gar., hobbyr., prov.- en bergruimte, hal, keuken, L-vorm. woonk. met balkon en parketvloer, 4 slpk., badk. met douche en vaste wast., zolderruimte, vraagpr. f 93.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Prachtig WOONHUIS te k. in centr. Heerlen. Br. ond. no 0052 L.D. Hrln. x

Te koop gevraagd BUNGALOW met garage en tuin, omgeving Nieuwstadt. Br. o. no 0047LD Hrl.

Wij zoeken te k. WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf Voerendaal tel. 04446—1579. x

Te k. te AMSTENRADE, landelijk gel. bouwterrein plm. 5.000 m2 (45 m voorfront) f 20,— p. m2. Br. ond. nr. B 1126 L.D. Brunssum.

BRUNSSUM: woonhuis te h. 3 slpk. L-kam., keuken, gar. en tuin f 350.- per mnd. Br. o. no. B 1128 L.D. Brunssum. x

KERKRADE. B.P. „Klein Nulland" halfvrijst. en vrijst. bungalows te k. met o.a. gar., ruime L-vorm. woonk., mod. keuken, 4 slpk., badk. met ligb. Prijzen vanaf f 137.000.- v.o.n. excl. mak. court. Folder op aanvr. verkrijgb. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330. x

Om u nog beter van dienst te kunnen zijn, is ons kantoor nu iedere werkdag geopend tot 9 uur 's avonds. 's Zaterdags tot 13.00 uur. — STIENSTRA Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255. x

Te koop in de gemeente Grevenbicht 3 slaapkamer BUNGALOWS met garage en c.v. Koopprijs f 96.800,—. Inlicht.: Stichting Werkgroep Eigen Woningen, Raadhuisstr. 23-25, Geleen. tel. 04494—5959 en St. Christoffelstr. 12, Roermond, tel. 04750—16555. x

BORN. In het centrum een prachtige bovenwoning te huur voorz. van c.v. en garage. Ind. o.a.: entree met bergkast en kelder, ruime keuken, woonkamer, bet. toilet, 3 slaapk., zolder. Dir. te aanv. Huurpr. f 275,— per mnd. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

BRUNSSUM. Halfvrijstaande middenstandswoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal, keuken, L-vormige woonk., tuin. 1e verd.: 3 slaapk., badkam. Direkt te aanv. Vraagprijs f 72.500,—. Momenteel verhuurd voor de prijs van f 500 per mnd. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045—712255.

TAXATIES onr. goed! Makelaardij Hendriks Beëd. Taxateur. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, Tel. 714315. x

Te k. te Heerlen op goede stand: WOONHUIS (hoek) met tuin, inrit, garage, berging, 5 slpk., douche, c.v. gas, goed onderh. Vaste prijs f 82.500,- incl. overdrachtsk. Financ. tot 90 pct. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. tel. 714315. x

Te h. WINKELPAND met grote werkplaats of magazijn en garage Kloosterstraat 2, Simpelveld. x

Makelaardij HENDRIKS: Als het over huizen gaat! Tel. 714315. x

C&A
tòch voordeliger!
37.-
Waterdicht en winterwarm, zo'n originele army parka met capitonvoering, rits en drukknoopsluiting. Capuchon afgezet met écht bont.
A240

# Werkgeversverbond over onze olievoorziening pessimistisch

**DEN HAAG — Onder de meest ongunstige omstandigheden zal er een niet te dekken tekort ontstaan van ca 20 pct in onze energievoorziening, aldus het weekblad van het Verbond van Nederl. Ondernemingen, naar aanleiding van de Arabisch olie-boycot. Veel dringender dan het zondagsrijverbod noemt VNO de vrijwillige afleveringsbeperking die onze olie-industrie nu al toepast, al werkt deze beperking door in alle schakels van industrie tot verbruiker.**

**VNO vindt de situatie véél erger dan wel wordt gedacht. Ook al wordt het gebruik met 10 pct beperkt, dan nog heeft onze regering in het geheel geen rekening gehouden met de olieboycot tegen ons land. Want de beperking van 10 pct komt alleen nog maar overeen met de daling van 10 pct, die de wereldproductie van olie heeft ondergaan. Alleen al de produktie in het Midden-Oosten is nu al met 20 pct verminderd en zal nog veel verder doorgaan, als men de jongste berichten moet geloven. De 20 pct betekenen al op wereldschaal een produktieverlies van 10 pct.**

## Distributie

Ons land zal, volgens VNO, onvermijdelijk tot verdere bezuinigingen op het olie-verbruik moeten overgaan en zal distributie moeten invoeren. Het Groningse aardgas dekt nu ongeveer 45 pct van onze energiebehoefte en kolen nog 5 pct, zodat 50 pct door aardolie wordt gedekt. Van deze 50 pct komt 80 pct uit het Midden-Oosten, zodat 40 pct van de Nederlandse energievoorziening door de boycot hoogst onzeker is geworden.

Als wij geen hulp krijgen van onze EEG-partners, is onze enige mogelijkheid een maximale overschakeling op aardgas, waardoor het aandeel van aardgas hoogstens kan stijgen tot 55 pct van onze totale energie-behoefte. Daartoe zal echter onze export van aardgas aan banden moeten worden gelegd, vooral als onze EEG-partners ons op geen enkele wijze willen helpen.

Als wij zo ons verbruik voor 55 pct hebben gedekt, kan de voorziening nog worden aangevuld met olie uit niet boycottende landen. Die dekt op het ogenblik nog 10 pct van onze behoefte, zodat de totaaldekking kan stijgen tot 65 pct en een gat van 35 pct resteert. Dat kan nog iets worden verkleind door zoveel mogelijk olieverbruikers op aardgas te doen overgaan, hetgeen echter drie maanden of langer zal duren. Daar vrijwel alle industrie, die daarvoor in aanmerking komt, reeds op aardgas is overgegaan, zal verdere beperking van het industriële verbruik een duidelijk negatieve invloed hebben op onze industriële produktie.

Als er helemaal geen olie meer komt uit de boycot-landen en de EEG partners weigeren volledig om ons te helpen, kunnen wij op niet meer dan een jaarlijkse aanvoer van 10-miljoen ton olie rekenen.

## EEG-stemmen

Inmiddels heeft de Deense regering aan de EEG-partners laten weten, dat zij bereid is Nederland in de boycotsituatie te helpen. Zij laat geen twijfel bestaan aan de Deense solidariteit met Nederland, al wijst zij er wel op, „dat te haastige reakties vermeden dienen te worden".

Ook West-Duitsland zou — in weerwil van een waarschuwing van Libië — hebben laten doorschemeren bereid te zijn tot deelneming aan een Europese aktie tot oplossing van de olie-crisis in Nederland. In het geschil Israel-Arabië neemt West-Duitsland een neutrale houding aan; het ontvangt ruim 62 pct van zijn olie uit het Midden-Oosten, waarvan ca 28 pct uit Libië. De oppositie in West-Duitsland, de CDU, eist van de regering dat zij partij zal kiezen vóór Israel. De Libische waarschuwing die West-Duitsland heeft ontvangen, is ook gezonden aan Frankrijk en Engeland.

# De chemische industrie en de oliesituatie

**DEN HAAG — Een bestuursdelegatie van de Ver. van de Nederl. Chemische Industr. (V.N.C.I.) heeft een gesprek gevoerd op het ministerie van Economische Zaken over de grondstoffen- en energievoorziening van de chemische industrie in verband met de oliesituatie. Daarbij is de afspraak gemaakt, dat het ministerie en de V.N.C.I. elkaar geregeld zullen consulteren naarmate de ontwikkelingen dat wenselijk maken.**

Van de zijde van de V.N.C.I. zal worden gepoogd een bijdrage te leveren tot een zo goed mogelijk inzicht in de consequenties in en buiten de bedrijfstak ten aanzien van de voorziening met produkten, werkgelegenheid en continuiteit bij eventuele groeiende schaarste aan grondstoffen en energie.

De chemische industrie, aldus de VNCI, neemt in hoge mate een centrale positie in ten aanzien van alle takken van bedrijvigheid, gezien haar karakter van toeleverancier van allerlei grond- en hulpstoffen. Daarnaast is er een grote scala van produkten die rechtstreeks aan de consument worden geleverd. Het gaat hier dus, zo tekent de VNCI aan, om een gecompliceerde zaak met vele en sterk uiteenlopende aspecten. De VNCI heeft er in het gesprek ten departemente op aangedrongen, dat er bij de beleidsvorming door de overheid met de bijzondere positie van de chemische industrie rekening zal worden gehouden.

(ADVERTENTIE)

**Ga nu naar de NMB. Daar ligt een formidabele verrassing voor u klaar.**

**Een posterkalender voor 1974.**

- Twaalf posters in prachtige kleuren
- Evenzoveel fleurige wandversieringen
- Getekend door bekende kunstenaars
- Op fors formaat (40x66 cm.)
- Samen vormen ze een vrolijke kalender.

Ga deze waardevolle kalender nú halen bij de NMB. Hij ligt voor iedereen klaar die vóór 10 november a.s. bij de NMB een spaarrekening opent met een eerste inleg van minstens f 50,-. Een prachtig welkomgeschenk. U mag hem vrijblijvend inzien. Kom gauw eens langs.

NMB
NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK N.V.

# BEURS-overzicht

## Verwarring op Damrak

**AMSTERDAM — Met name de kleine beleggers zijn maandag door de diverse berichten uit het Midden-Oosten geheel in verwarring gebracht. Berichten als zou België ook overwegen beperkende maatregelen op het terrein van het olieverbruik in te stellen, de verdere vermindering van de olieproduktie en de zeer sombere uitlatingen over een mogelijke economische crisis door een topman van een oliemaatschappij, leidden tot zeer veel aanbod, waardoor de koersen scherp daalden.**

Kon. Olie moest de grootste klap incasseren. Het fonds opende f 3.30 lager op f 93.70. Unilever begon f 1.90 lager op f 124.90, Akzo f 2.40 op f 64.10, Hoogovens f 2.60 op f 66.20 en Philips f 2.60 op f 36.50.

Ook de scheepvaarthoek deelde in de malaise. Van Ommeren moest het weer het zwaarst ontgelden. Het fonds startte f 16 lager.

De cultures en de banken moesten ook een behoorlijke veer laten. ABN moest f 7 terug en AMRO f 2.80.

De staatsfondsen openden overwegend lager.

**Een nerveuze locale markt gaf vrijwel een volledige ineenstorting te zien. Winsten kwamen slechts sporadisch voor.**

RMS steeg van f 16.80 tot f 17.30 op het bericht over de geslaagde verkoop van het Haagse bezit aan Bredero voor f 55 mln. De koper echter moest een flinke veer laten. Tot de weinige hogere fondsen behoorden Ver. Glas en Heybroek en Co.

Het veiligstellen van de overneming van Kemo door V. en D. door het kopen van gewone aandelen deed de Kemo-koers flink terugzakken tot enkele guldens beneden het bod van V. en D. (f 356). De eerste bieder, Sears, laat nog steeds niets van zich horen. In Amsterdam moest de koers van het Britse fonds enkele guldens terug.

De veel dalingen liepen op tot soms 10 pct. van de oude koers. Tot deze grote verliezers behoorden Alb. Heijn, KLM, Telegraaf, Macintosh, Gist-Brocades, RVS, Batava, Lindeteves, Pakhoed en Van Gelder.

Phillip (fietsen) moest opnieuw enig terrein prijsgeven na de periode van sterke stijgingen. De daling op de locale markt zette zich fors voort.

Bij de laatste gong ging de beurs over tot het opmaken van een van de slechtste beursdagen sinds tijden. Weliswaar deed zich tegen het slot hier en daar een zeer licht herstel voor.

Van de internationals sloot Akzo uiteindelijk f 1.90 lager op f 64.60, Hoogovens f 3.60, Philips f 2.70 en Kon. Olie f 4. Unilever moest zelfs f 4 prijsgeven op f 122. KLM zakte f 7.20 terug naar f 73.

De afbrokkeling op de locale markt zette zich gedurende beurstijd nog voort. Macintosh kwam tenslotte op een verlies van f 21 te staan op f 112.50.

Ook de staatsfondsen moesten hier en daar nog iets terug.

**ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER**

AMSTERDAM — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:
Amerikaanse dollar 2.51-2.61
Engelse ponden 6.13-6.43
Belgische francs 6.78-7.08
Westduitse mark 102.25-105.25
Italiaanse lires 39.50-43.00
Portugese escudo's 10.30-11.50
Canadese dollars 2.51-2.61
Franse francs 57.75-60.75
Zwitserse francs 81.50-84.50
Zweedse kronen 59.25-62.25
Noorse kronen 44.50-47.50
Deense kronen 43.25-46.25
Oostenrijkse sch. 14.00-14.30
Spaanse peseta's 4.36-4.66
Griekse drachm. 8.85-10.05
Finse mark 67.25-70.25
Joegoslav. dinar 15.85-18.85

# Economisch kort

## • SPAREN

De RPS heeft over de maand oktober een spaaroverschot geboekt van 24 miljoen gulden. In oktober 1972 bedroeg het overschot 40 miljoen. Ingelegd werd de afgelopen maand 225 miljoen (okt. '72: 214 miljoen) en opgenomen 201 miljoen (okt. '72: 174 miljoen).

Het inleggerstegoed bedroeg ultimo oktober 1973 7903 miljoen gulden tegen 7251 miljoen eind oktober 1972.

## • VOORLICHTING

In een gesprek voor de televisie heeft vorige week de vice-voorzitter van het NVV, de heer A. de Boon, zich somber uitgelaten over het karakter van de Nederlandse werkgevers. De heer Boon verklaarde, dat uit het rapport van de Loontechnische Dienst over de naleving van de Wet Minimumloon bleek, dat in Nederland zo'n 80-duizendwerknemers, die wettelijk het minimumloon zouden moeten verdienen, dit niet krijgen uitbetaald. Daarmee was voor hem de onbetrouwbaarheid van de werkgever aangetoond.

In het betreffende rapport staat echter vermeld, dat 5.986 personen minder dan het minimumloon ontvangen, terwijl het getal van 80-duizend in het hele rapport niet voorkomt.

## • CHEMIE

De arbeidskosten in de Westduitse chemische industrie zijn de hoogste ter wereld. Deze bedragen in Westduitsland thans 14,37 mark per uur tegen 13,99 mark per uur in Amerika.

Tussen 1962 en 1973 stegen deze arbeidskosten in Amerika met 72,5 pct.; in Westduitsland daarentegen met 348 pct.

# Slag om appels in volle gang

**door Wiel Lebens**

De slag om de herfst- en winterappels is momenteel in volle gang. Telers, veilingen en handel willen allen een vinger in de „pap" tijdens de wekelijkse veilingen en bij de koeling van het winterfruit. Het gaat niet van een leien dakje, zoals de buitenwereld zich dat voorstelt: „Brengen. Verkopen en beuren". Het is uiteindelijk een spel, waarbij de taktiek ook een grote rol speelt. „Vooral markt en veiling niet overvoeren" zegt de verstandige teler. „Ook niet achter de markt aanhollen, want dan komt men ook bedrogen uit. Wel de bekende kat uit de boom kijken. Veiling en markt ontleden. Het oor te luisteren leggen bij de voorlichting. De vinger aan de pols houden van de handel. „Momenteel is de aanvoer van redelijk tot goed. Ook de prijzen. Vergelijkingen met een vorig jaar lopen gewoonlijk mank, omdat de omstandigheden (vooral kleine of grote oogsten in de nabuurlanden) telkens wijzigen.

### *Vraag naar Cox*

Momenteel is Cox de appel, die loopt. Er is grote vraag naar deze beste handappel in binnen- en buitenland. Vooral West-Duitsland is „gek" op Cox. De markt voor Golden Delicious is iets rustiger. Deze appel heeft de tijd aan zich en laat zich gewoonlijk het beste en voordeligste zien, als in het voorjaar de concurrentie is opgegeten. Ook Jonathan is — om het zo eens te zeggen heel wat „peers" geworden de laatste jaren. Hij is uit de schaduw van de concurrentie naar voren getreden. Hij heeft zijn mooie kleur mee en voor de liefhebber is deze zeer zachte appel een delicatesse. Het is een appel die vooral in Midden- en Noord-Limburg veel voor de klok komt. Hij bewaart zich ook best en in de wintersortering staat hij thans een best figuur.

### *Weinig peren*

De peer wordt slechts mondjesmaat geveild. Wat wil men? Er zijn weinig peren. Dus is de vraag groot en liggen de prijzen hoog. Zelden was de peer zo duur. Ook zelden zo lekker natuurlijk..... De teelt van peren gaat meer en meer in de richting van struikvorm of hafli-stam (halfstam).

De resultaten van de vorm van peren-telen schijnen erg mee te vallen. Een struik of kleine stam is veel handelbaarder het gehele jaar door dan pereboomen van 80 sporten hoog zoals er in Zuid-Limburg nog menige boom staat. Vooral de Legipont prikt zeer hoog in de lucht. Onder de boom moet plaats zijn voor het vee op de gemengde bedrijven, dat daar nog een heerlijke beschutting vindt. Een hoge pereboom heeft ook het nadeel, dat de vruchten veel geplaagd worden door de wind. Clapps, Beurré Hardy en Doyenné du Comice dragen vaak de littekens van het slaan tegen de takken. De kwaliteit wordt hierdoor vaak veel minder. De Legipont heeft minder last van wind en zwaaiende takken omdat de peer vrijer hangt. Ze hangt buiten, om het zo eens te zeggen, en loopt minder gevaar zich te kwetsen tegen takken of stam. Nieuwe bedrijven gaan allemaal op struikvorm of hafli-stam over, omdat men snoeien, spuiten, dunnen vanaf de grond in de hand heeft. De grootte van de vruchten wint bij het verkleinen van de boom. Of de uitstekende smaak behouden blijft moet nog blijken.

Prijzen van de voorbije week: Cox 43 ct-85 ct; Golden Delicious 22 ct-45 ct. Jonathan 38 ct-55 ct en Boscoop 43 ct-58 ct. Peren: Doyenné de Comice 87 ct- 127 ct en Conference 68 ct-115 ct.

# Daf start bedrijfswagenverkoop in Italië

**TURIJN — Italië wordt een nieuwe exportmarkt voor de bedrijfswagens van DAF. De Eindhovense fabriek zal medio 1974 haar verkoopactiviteiten starten met een op de Italiaanse markt afgestemde selectie uit haar bedrijfswagenprogramma. Verwacht wordt, dat in dit land volgend jaar reeds 100 trucks kunnen worden verkocht.**

**De nieuwe exportplannen van DAF zijn ook de reden geweest, dat de voor de meeste Italianen nog vrij onbekende Nederlandse truckfabriek nu voor de eerste maal aanwezig is op de internationale bedrijfsautotentoonstelling in Turijn, die zaterdag is begonnen.**

**„De karaktereigenschappen van ons produkt, de wijdvertakte DAF-organisatie en Italië als EEG-partner waarborgen een succesvolle start in dit land", zo vertelde de heer H. Meyer, hoofd verkoop van DAF.**

„Maar bovendien hebben we gemerkt, dat niet iedereen even gelukkig is met de monopoliepositie van Fiat. Vandaar dat we van onze voorzichtige aanval op de Italiaanse markt toch wel verwachtingen hebben".

Met het accent op het noorden van Italië zullen circa 20 verkoop- en servicepunten van DAF komen. De eerste typen trucks, die hier verkrijgbaar zullen worden, zijn de 4x2 vrachtwagenchassis uit de f 1600 DF-serie en de F 2000 DHB-serie. Daarna komt ook de zwaarste truck uit het programma, de onlangs geïntroduceerde nieuwe F 2800-serie voor het lange-afstandsvervoer, op het leveringsprogramma.

Volgens de heer Meyer zal DAF ook qua prijs kunnen concurreren in Italië. „We zijn wel iets duurder, maar als de koper eenmaal weet, dat hij er ook meer voor terugkrijgt, zal hij graag wat meer betalen".

Hij zei verder, dat DAF-truck BV in Eindhoven dit jaar bijna 10.000 bedrijfswagens zal produceren; voor 1974 is de planning rond de 12.500 stuks. Over Groot-Brittannië, waar DAF begint dit jaar actief werd, kon de heer Meyer zich eveneens optimistisch uitlaten. „Een afzet van 500 trucks in het eerste jaar is lang niet gek".

# BEURS VAN AMSTERDAM

**ACTIEVE AANDELEN**

| | | |
|---|---|---|
| AKZO f 20 | 66.50 | 64.60 |
| ABN f 100 | 317.00 | 398.00 |
| AMRO f 20 | 74.00 | 71.20 |
| A'dam Rubber f 750 | 196.00 | 195.00 |
| Deli-Mij f 75 | 116.50 | 113.00 |
| Dordtsche P. f 20 | 121.90 | 117.00 |
| Dordtsche P. pref. | 120.90 | 116.00 |
| Heineken Hold. f 25 | 262.00 | 247.50 |
| Heineken f 25 | 277.00 | 266.00 |
| Holl.-Am. Lijn f 200 | 171.00 | 167.00 |
| Hoogov. f 20 | 68.80 | 65.50 |
| HVA-Mij' en A+Rec | 80.50 | 79.00 |
| KLM f 100 | 80.20 | 73.00 |
| Kon. Olie f 20 | 97.00 | 93.00 |
| KNSM f 100 | 170.00 | 157.00 |
| Nat. Ned. f 10 | 71.70 | 69.00 |
| Ommeren cert | 362.00 | 340.00 |
| Philips f 10 | 39.10 | 36.40 |
| Robeco f 50 | 212.50 | 210.50 |
| Rolinco f 50 | 148.00 | 146.50 |
| Scheepv.un. f 50 | 137.50 | 134.00 |
| Unilever f 20 | 126.80 | 122.50 |

**OBLIGATIES**

**Staatsleningen**

| | | |
|---|---|---|
| 8 Ned. 70-95 | 100.50 | 100.40 |
| 8 Idem 70 III | 101.00 | 100.70 |
| 8 Idem 70-77 | 100.20 | 100.10 |
| 7¼ id. 84-98 | 98.00 | 97.90 |
| 7½ idem 71-81 | 98.40 | 98.10 |
| 7,2 idem 72-97 | 93.30 | 93.10 |
| 7 idem 69-94 | 93.30 | 93.10 |
| 6½ idem 68 IV | 89.30 | 88.90 |
| 6½ idem 67-92 | 87.00 | 87.60 |
| 6 idem 67-92 | 88.20 | 88.30 |
| 5¾ idem 65 II | 86.00 | 85.90 |
| 5¼ idem 64 II | 86.20 | 82.20 |
| 5 idem 64-94 | 82.50 | 89.00 |

**Converteerbare Obligaties**

| | | |
|---|---|---|
| 4¾ AKZO | 84.50 | 83.50 |
| 6 A.B.N. | 109.00 | 106.00 |
| 6¾ AMRO '73 | 100.00 | 99.70 |
| 5½ AMRO | 160.00 | 163.25 |
| 6¼ Bührm. T. | 104.20 | 103.50 |
| 7¾ Elsevier | 195.00 | 189.00 |
| 4¾ Gelder | 93.20 | 92.50 |
| 5¾ Gist-Br. | 103.00 | — |
| 6½ Grinten | 134.00 | 134.80 |
| 5¼ Hoogov. | — | 80.00 |
| 5¾ KLM | 77.00 | 77.50 |
| 7¾ K.N. Pa. | 158.00 | 152.50 |
| 7¼ Macintosh '73 | 94.00 | 93.40 |
| 6½ Philips | 97.55 | 97.50 |
| 4¾ Philips | 118.30 | 110.50 |
| 6½ Rolinco 1000 | — | — |
| 7 Skol | 105.40 | 104.00 |
| 6½ VMF | — | — |

**AANDELEN**

**Bank Cred. Verzeker.**

| | | |
|---|---|---|
| AMEV | 126.50 | 126.00 |
| AMFAS | 116.70 | 115.00 |
| Ass. St. R'dam | 113.00 | 110.50 |
| Ennia | 158.00 | 150.00 |
| Kas Ass | 173.00 | 172.00 |
| Mees Hope | 172.20 | 169.00 |
| Ned. Credietb. | 46.50 | 45.40 |
| NMB | 173.50 | 167.80 |
| Slavenb. Bnk | 2980.00 | 2910.00 |
| Fr. Gr. Hyp. Bk | 101.00 | 98.00 |
| Tilb. Hyp. Bk | 195.00 | 191.00 |
| Westl. Utr. Hyp | 378.00 | 371.50 |

**AANDELEN**

**Handel Industr. & Div.**

| | | |
|---|---|---|
| ACF | 267.00 | 260.00 |
| AHOG-BOB | 48.00 | 47.50 |
| Ahold | 114.50 | 110.00 |
| Amas | 50.00 | 50.00 |
| Asd. Droogd. | 118.00 | 112.50 |
| Asd. Rijtuig | 155.00 | 152.00 |
| Aniem Nat | 83.00 | 81.80 |
| Arnh. Schbw | 115.00 | 108.00 a |
| Asselberg | 960.00 | 960.00 |
| Audet | 240.00 | 230.00 a |
| Aut. Screw | 120.00 | 115.00 |
| Aut. Ind. Rt. | 1285.00 | 1249.00 |
| Ballast-N | 53.30 | 51.00 |
| BAM | 97.00 | 96.00 a |
| Batava | 1700.00 a | 1600.00 |
| Batenburg | 1450.00 | 1380.00 |
| Beek van | 168.00 | 160.00 a |
| Beers | 72.00 | 68.00 |
| Begemann | 128.00 | 125.00 |
| Bergoss | 340.20 | 332.40 |
| Berkel P. | 198.00 | 187.00 |
| Blydenst | 810.00 b | 810.00 |
| Boer Druk | 300.00 | 300.00 |
| Bols | 129.00 | 126.50 |
| Borsumij W. | 79.00 | 78.00 |
| Bos Kalis | 96.70 | 94.20 |
| BOZ | 550.00 | 550.00 a |
| Braat Bouw | 390.00 | 285.00 a |
| Bredero VG | — | — |
| Id. Cert | 1550.00 | 1540.00 |
| Bredero VB | 468.00 | 460.00 |
| Id. Cert | 464.00 | 450.00 |
| Buhrmann-T | — | — |
| Id. Cert | 81.00 | 78.20 |
| Calvé-D cert | 183.00 | 175.50 |
| Id. 6 pct. cert | 1355.00 | 1345.00 |
| Centr. Suiker | 1020.00 | 1015.00 |
| Id. Cert | 1015.00 | 1005.00 |
| Ceteco | 174.50 | 170.00 a |
| Id. Cert | 174.50 | 170.00 a |
| Chamotte | 300.00 | 290.00 |
| Cindu-Key | 54.80 | 50.20 |
| Cont. Br. Tr. | 24.40 | 27.00 |
| Crane Ned. | 1130.00 | 1120.00 |
| Dessaux | 93.50 | 90.00 |
| Dikkers | 63.50 | 62.00 |
| Dr. Ov. Houth. | 228.00 | 226.00 |
| Dröge | 2020.00 | 2000.00 |
| Duiker App | 505.00 | 500.00 |
| Econosto | 54.50 | 49.00 |
| Elsevier | 610.00 | 600.00 |
| idem cert | 608.00 | 597.00 |
| EMBA | 305.00 | 290.00 a |
| Enkes | 98.00 | 97.00 |
| Fokker | 28.50 | 27.00 |
| Ford Auto | — | — |
| Furness | 98.00 | 96.00 a |
| Gamma h. | 46.10 | 42.50 |
| idem 5 pct pw | 18.80 | 18.10 |
| Gelder cert | 72.00 | 66.00 |
| Gerofabr | 65.00 | 63.50 |
| Giessen | 450.00 | 425.00 a |
| Gist Broc | 68.20 | 64.20 |
| idem cert | 68.20 | 64.20 |
| Goudsmit | 128.00 | 127.00 |
| Grasso | 120.00 | 115.00 |
| Grinten | 239.[illegible] | 232.00 |
| Grofsmed | 151.00 | 148.00 |
| Hagemeijer | 111.00 | 105.00 |
| Hambro OCC | 82.00 | 82.00 |
| Hellingman | 54.00 | 53.00 |
| Hero Cons | 188.00 | 185.00 |
| Heybroek | 344.00 | 350.00 |
| Hoeks' Mach | 98.00 | 95.00 |
| Holec | 237.00 | 225.00 |
| Holl. Beton | 70.00 | [illegible]9.00 |
| ICU | 97.80 | 94.00 |
| IHC Holland | 57.00 | 55.80 |
| Ind. Maatsch. | 272.00 | 272.00 |
| IBB Kondor | 85.00 | 78.00 |
| Interlas | 161.00 | 155.00 |
| Internatio M. | 69.50 | 66.00 |
| Inventum | 1150.00 | 1100.00 |
| Kappa Pap. | 171.00 | 171.50 |
| Kemo | 377.00 | 345.00 |
| Kempen en B. | 92.00 a | 91.20 |
| Key Houth | — | 3160.00 |
| Klene S. | 256.00 | 248.00 |
| Kloos | 130.00 | 128.00 |
| Kluwer | 117.50 | — |
| Kon. Bijenkorf | 101.00 | — |
| Id. Cert | 100.50 | 95.00 |
| Id. 6% cum | — | — |
| Kon. Ned. Pap. | 88.50 | 84.00 |
| Koudijs | 675.00 | 660.00 |
| Krasnapolsky | 150.20 | — |
| KSH | 71.00 | 150.00 |
| KVT | 166.00 | 164.00 |
| Kwatta | 114.50 | 112.00 |
| Landre gl. | — | 125.00 |
| Leidsche Wol | 195.00 | 195.10 |
| Lindet. Jacob | 264.00 | 251.50 |
| Lijm. Gel. | 128.00 | 121.00 |
| Macintosh | 133.50 | — |
| Matubel | — | 234.00 |
| Meneba | 185.50 | 177.00 |
| Mees Bouwm. | — | — |
| Metaverpa | 2750.00 | 2720.00 |
| Meteoor Bet. | 49.10 | 48.00 |
| Molukache | 87.30 | 87.00 |
| Mijnb. W. | 1050.00 | 1030.00 |
| Naarden | 59.50 | 57.00 |
| Naeff | 107.00 | — |
| Nat. Grondbezit | 81.10 | 80.00 |
| NBM-Bouw | 79.00 | 75.50 |
| Nedap | 440.00 | 435.00 |
| Nederhorst | 50.10 | 50.00 a |
| Ned. Bouw | 320.00 | 320.00 |
| Ned. Dagbl | 239.00 | 238.00 a |
| Id. Cert | 597.50 | 595.00 a |
| Nelle | 3750.00 | 3650.00 |
| Id. Cert | — | — |
| Netam | 102.00 | 100.00 d |
| Nieaf | 1870.00 | 1840.00 |
| Nierstrasz | 1950.00 | 1900.00 |
| Norit | 107.00 | 105.00 |
| Nutricia gb | 116.50 | 108.00 |
| Nutricia vb | 116.50 | 109.00 |
| Nyma | 47.10 | 45.00 |
| Nijverdal | 94.8 | 91.00 |
| Ogem nb | 35.00 | 34.50 |
| Orenst. K. | 263.00 | 252.00 |
| Oving-D-S | 245.00 a | 235.00 a |
| Pakhoed h. | 161.00 | 155.00 |
| Id. Cert | 161.00 | 154.80 |
| Palembang | 93.00 | 93.00 |
| Palthe | 144.00 | 138.00 |
| Philips gb | 39.30 | 36.20 |
| Pont Hout | 387.00 | 366.00 |
| Porcel. Fles | 116.50 | — |
| Proost Br. | 260.00 | 250.00 |
| Rademakers | 420.00 | 426.00 |
| Reesink | 152.00 | 147.00 |
| Reeuwijk | 470.00 | 471.00 |
| Reiss en Co. | 81.00 | 81.00 |
| Riva | 265.00 | 250.00 |
| Id. Cert | 254.50 | 240.00 |
| Rohte & J. | 91.00 b | 93.00 |
| Rommenhöller | 704.00 | 700.00 |
| Rijn-Schelde | 243.00 | 235.00 |
| Sanders | 268.00 b | 260.00 a |
| Schev. Expl. | 16.80 | 17.00 |
| Schokbeton | 1430.00 | 1380.00 |
| Schuitema | 141.00 | 132.00 |
| Schuppen | 300.00 | — |
| Schuttersv. | 1225.00 | 1200.00 |
| Simons Emball. | — | — |
| Stevin gr. | 68.70 | 85.00 a |
| Stoomsp. TW | 124.5 | 116.00 d |
| Tabak Phil. | 150.00 | 151.00 d |
| Telegraaf | 114.70 | 111.00 b |
| T.H.V. Intern. | 256.00 | 245.00 a |
| Tilb. Waterl. | 340.00 a | 321.00 |
| TW Kabel | 483.00 | 475.00 a |
| Ubbink | 245.00 | 231.00 d |
| Udenhout | 668.00 | 651.00 |
| Unikap | 268.00 | 259.00 |
| Unil cert | 127.00 | 121.50 |
| id. 7 pct | 87.50 | 87.50 |
| id. 6 pct | 75.00 | 74.00 |
| v.d. Vliet-W | 140.00 | 136.00 |
| Veneta | 54.00 | 52.00 |
| Ver. Glasf. | 710.00 | — |
| Ver. Hand. Sch. | 478.00 | 460.00 a |
| VMF | 169.00 | 165.00 a |
| Ver. N. Kleerm. | 403.00 | 395.00 |
| Ver. N. Uitgmij | 137.50 | 132.00 d |
| Ver. Touwfabr. | — | — |
| Id. Cert | 132.00 | 122.00 |
| Vezel N. | [illegible]38.00 | 600.00 |
| Vihamij Butt. | 109.00 | 105.00 a |
| VRG Papier | 720.00 | 692.00 |
| Vulcaansoord | 715.00 | 695.00 |
| Wegener c. | — | — |
| id. c. | 70.00 | — |
| Wessanen | 149.50 | 145.00 a |
| Wyers | 127.00 | 125.50 |
| Wijk en Her. | 815.00 | 813.00 |
| Zaalberg | 145.00 | 145.00 |

**Beleggingsmaatschappijen**

| | | |
|---|---|---|
| Alg. Fondsen B. | 113.50 | 113.00 |
| ASD Belegg. D. | 167.00 | 166.50 |
| Converto | 600.00 | 595.00 |
| Holland F. | 153.00 | 149.00 |
| Ned. Vastgoed | — | 558.00 |
| Binne. Belf. VG | 145.00 b | 145.00 |
| Breevast | 141.00 b | — |
| Dutch Int. | 117.00 | 112.30 |
| Nefo | 71.50 | 71.60 |
| Rolinco | 74.60 | 74.00 |
| Utilico | 120.80 | 120.00 |
| Wereldhaven | 118.00 | 116.00 |
| Concentra | 236.00 | 235.00 |
| Europafonds | — | — |
| Unifornds | 480.00 | 472.00 |
| Eurunion | 1300.00 | 1300.00 |
| Valeurop | 700.00 | 700.00 |
| Chemical F. | 10.40 | 9.90 |
| Dreyfus F. | 11.70 | 11.00 |
| Fidelity F. | 15.40 | 15.30 |
| Japan Fund | 10.95 | 10.75 |
| Massachus. | 10.80 | 10.80 |
| Value Line | 3.30 | 3.50 |
| Solvay | 201.00 | 195.00 |
| Un. Miniere | 1150.00 | 1100.00 |
| Hoechst | 136.00 | 130.00 l |
| Imp. Chem. | 157.00 | 155.00 |
| Sony Corp. | 36.00 | 35.00 |

**Noord- & Zuid-Amerika**

| | | |
|---|---|---|
| Can. Brewer | 3.50 | 4.00 |
| Gulf Oil | 35.00 | 33.00 |
| Imperial Oil | 46.90 | 43.50 |
| Shell Canada | 63.00 | 58.00 |
| Akzona | 26.75 | 25.40 |
| Am. Cyanamid | 25.25 | 24.00 |
| Am. Motors | 9.10 | 8.00 |
| Anaconda | 26.00 | 25.80 |
| Bethl. Steel | 31.25 | 31.75 |
| Boeing Corp. | 19.25 | 19.30 |
| Burroughs | 244.00 | 247.00 |
| Chrysler | 21.50 | 2.27 |
| Cities Serv. | 52.00 | 50.75 |
| Colgate | 31.75 | 29.00 |
| Dow. Chem. | 60.15 | 57.50 |
| Dupont | 180.00 | — |
| Exxon | 92.20 | 91.00 |
| Ford Motor | 51.75 | 52.25 |
| Gen. Electric | 62.10 | 62.00 |
| Gen. Motors | 60.75 | 60.80 |
| Goodrich | 22.25 | 22.25 |
| Goodyear | 21.50 | 20.50 |
| Gulf Oil | — | 23.50 |
| Honeywell | 90.00 | 90.50 |
| IBM | 263.20 | 2.64 |
| Kennecott | 34.00 | 33.00 |
| Litton Ind. | 9.10 | 9.00 |
| Nat. Dist. | 15.30 | 15.00 |
| N.A. Philips | 23.40 | 23.00 |
| Philips P. | 65.00 | 67.40 |
| Procter G. | 100.75 | 90.80 |
| RCA Corp. | 24.70 | 23.00 |
| Rep. Steel | 27.00 | 28.10 |
| Shell Oil | 56.25 | 55.40 |
| Teaxaco | 30.60 | 30.00 |
| U.S. Steel | 35.40 | 35.20 |
| Westinghouse | 31.25 | 31.50 |

C&A

toch voordeliger!

**25.-**
Modieuze winterjapon in polyester-jacquard rib, fris van kleur en dessin. 42-52

**65.-**
Modieuze montycoat van originele tweed in diverse uitvoeringen. Rand van ruig acrylbont! 36-44

A 239


## HUIZEN

Wilt U een BUNGALOW kopen? Vraagt U bij ons aan. Wij kunnen U een 50-tal aanbieden in Zd.-Limburg. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 714315. x

Zoekt U een woning te koop? Laat U bij ons gratis inschrijven. Wij houden U op de hoogte! Ook van beurs aanbiedingen. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, Tel. 714315. „Als het over HUIZEN gaat!" x

Te k. te Heerlen in tuindorp ruime WONING met garage en kl.tuin, gr. woonkamer (parketvl.), fl. keuken, kl. ontvangkamer, 1e verd.: 4 slpk., badcel, 2e verd.: 2 slpk. Spoedig te aanv. Vraagpr. f 89.500,-. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 714315. x

Te koop te Klimmen: vrijstaand WOONHUIS met garage. Ind.: parterre: entree met spiltrap, garage, hobbyruimte, 1e verd.: hal, L-vorm. woonkamer, keuken, 4 slpk., douche, vliezotrap naar 1 zolderkamer, c.v.-gas, f 150.000,-. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, Tel. 714315. x

Te k. zeer fraai gelegen BUNGALOW te Simpelveld. Hoog. uniek uitzicht, ruim gebouwd met zonneterras en mooie tuin. Ind. gr. woonkamer en hal (parketvl.), eetk., keuken, 3 slaapkamers, badk.. Souterrain: garage, tuinkamer met douchecel en toilet, kelders. Opp. 1200 m2, F 250.000,-. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 714315. x

Te k. te Spek-heide mooie vrijstaande WONING met tuin, garage en c.v. ook zeer gesch. v. 2 gezinnen. Ged. direct te aanv. Prijs f 75.000,-. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Te k. gevr. vrijstaand LANDHUIS of villa te Heerlen of dir. omg. tot f 250.000,-. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Te k. te Simpelveld moderne nieuwbouw PATIO-BUNGALOW met woonkamer, 3 slpk., badkamer f 120.000,-. Mooie ligging. Br.o.nr. 0066 LD Hrl. x

Wij vragen voor cliënten: WONINGEN, bungalows, boerderijen en vrijstaande villa's te koop. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Sittard. Te k. nabij centrum halfvrijst. HERENHUIS met c.v. gar. en tuin. Ind.: Hal, keuken, ruime doorzonkamer met parketvl., 3 slpk., grote badk., vaste trap naar zolder. Vr.pr. f 80.000,-k.k. Aanv. in overleg. Sweelinckstr. 5 Sittard. x

## DIEREN

Ierse SETTER te k. 1 j. oud. Grachterstr. 127, Kerkrade-W. x

PENS 500 gram f 0.75. Hondenspec.zaak „Esculaap", Willemstr. 50, Heerlen. x

PENS v. de hond, nog steeds 80 ct. p.p. Dierenspeciaalz. Cobbenhaegen. Grasbroekerweg 42, Hrl., tel. 710865. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. tel. 710865. x

Te k. a. zeer mooi en groot Connemara HENGSTVEULEN, met originele papieren. Tel. 04447-1547. x

Te k. van part. witte middelsl. POEDELS 8 wk. Hurkens Heistr. 83 Sittard. x

Ontlopen! HAZEWIND bast. 4 witte poten, donkergrijs, witte plek op de borst, witte pluim o.d. staart t.b.t.b. f 100.— J. Mager Aan het Broek 101 Broeksittard tel. 04490-4876. x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis. Trimsalon „Joschka" Maak tel. afspr. 04445-6487. x

Te k. D.HERDER, zwarte rug, onder grijs, intelligent, kamerhond. Grote Stegel 24 Eijgelshoven.

2 Welsh PONY te k. 1½ en 2 jr. oud. Trichterweg 94 Treebeek.

## AUTO'S & MOTOREN

Te k. zeldz. mooie MERCEDES Sport 280SL type '67 niet v. nw te ondersch. Ganzeweide 146, H'heide. Na 6 uur. x

Wilt u een AUTO verkopen? Direkt kontakt geld. Wij kopen alle automobielen van recente datum. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-27354 en 11569. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-27354 of 11569. x

Met Bovaggarantie MAZDA 1300 geel '73, Rekord '72, Ford GXL coupé '71 met gas, Peugeot 304 '71, Escort '72, 1300L, Ford 20MXL dec. '70 blauw en 1600L groen '70, Datsun 1200 '71, VW 1302 '71. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, Heerlerheide, tel. 045-214341. Achter Dancing Nationaal. x

HONDA 1200 Civic 3-drs., m. vele access. f 8574,-, Honda Civic automaat f 9360,-, Honda 600 n. f 6160,- af. imp. uit voorrad leverbaar. Bekijk die auto en maak een proefrit bij Auto Heral Honda-dealer. Verder bieden wij u onder gar.: BMW 2000 '69 Ope Manta 1600 L '72, Opel Rek. 1900 automaat '74, Simca 1000 GLS '69, Opel Kadett coupé '69, Ren. R10 f 2450,-, Ren. R10 f 1850,-, Fiat 127 '72, Opel Commodore GS m. gasinst. Ren. R12 '70 Mini Coubman '71, Auto Heral. Verl. Wilhelminastr. 34, bij BP-pomp, Hoensbroek. Tot ziens.

Zweeds ML STATION Mostard, uw wagen jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-methode met gar. Carr.fabr. L. H. Mostard Kerkstr. 3 Susteren tel. 04490-545. x

Te k. TAUNUS 12M i.g.st. f 150.- Pr. Hendriklaan 56A Brunssum tel. 251790.

HONDA Civic de auto van het jaar. Bekijk die auto, v.a. f 8574,-. Honda 600 v.a. f 6160,-, af imp. Maak een proefrit bij Auto Heral te Schinveld; Honda-dealer. — Verder bieden wij u div. inruilauto's aan, o.a.: mini 1000 '72, MIni 1000 dec .'70, Renault R6 TL '70, NSU 1200 C '71, Opel Kadett '69, Fiat 127 '72, Simca 1100 GLS '69, Ford Escort '70, Simca 1301 Special '71, Peugeot 304 '71, Rij naar Auto Heral, Bouwbergstr. 62, Schinveld, tel. 045-252244.

Te k. VW 1200 '69. Nieuwstr. 42, Ubach o. Worms.

LAVERDA motor 750 SF 1972. Pr. Hendriklaan 20 Waubach. Liefst tussen 16.30 en 18 uur.

FORD Transitbusje bwj. '68 100 pct. in orde vraagpr. f 2500.— Te bevr. na 6 uur Maastrichterstr. I Brunssum.

Van part. te k. CITROEN GS Club '71 Te bevr. Oude Schachtstr. 13 Kerkrade na 18 u.

Te k. OPEL Commodore bwj. '68 6 cylinder. Na 18 u. Mesdagstr. 19, Meezenbroek. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39. Spekholzerheide ingang bruine poort, tel. 045-412045. x

CORTINA '66 f 550,— of ruilen tegen brommer. Litscherveldweg 3, Heerlen. Tel. 045-214341. x

Discount carré Creemers Automobielen, directe financiering, ook zonder aanbetaling op max 36 mnd. MORRIS Mini 1000 73 met sportwielen, stuur etc., Toyota Corolla 1200 coupé 72, Ford Taunus 2000 gxl 72 4-deurs, Ford Taunus 2000 gxl coupé 71, Ford Taunus 1600 l coupé L, coupé 71, Citroën Dyane 6 compleet 72, Citroën 2 CV 4 71, Opel Kadett special type 72. Peugeot 304 71, Peugeot 304 combi 71 Inruilauto's, Ford Cortina 1200 67, Opel Kadett 66. 3 mnd. garantie inruil. Tongerseweg 57a, Maastricht, tel. 043-19797, b.g.g. 043-14013.

AUSTIN Mini 4 mnd. f 5250, Mini 70 f 3500, Escort 1300 sport 11 mnd. f 6500, Consul L coupé 11 mnd. f 8500, Capri 1500 XL '69 4750, Escort 69 f 1950, Simca 1000 special 70 3250, Fiat 128 70 3250, Peugeot 304 3250, 204 70 69 2500, Ford Mustang 67, BMW 1800 68 f 2500. BMW 2500 70 f 8250, Roover 2000 69 f 4250, Alfa Romeo 1750 70 f 4750, Escort bestel 70 f 1950, Kadett 69 68 67 f 1450, Fiat 850 coupé 67, Mercedes 190 D 65 f 1500, 2 CV 68 f 1250. Ruilen ook zonder geld. 3 mnd. garantie. Financ. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Maastricht, tel. 043-27308. In- en verkoop auto's.

JAGUAR MK II i.z.g.st. bwj. '64, kl. beige metal. Automobielbedrijf Kolenburg, Fiat-dealer, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524. x

FIAT 600 '70 '71, Fiat 850 '67 '70, Fiat 850 spec. '68, '69 '70, Fiat 127 '72, Fiat 128 '70 '71 '72, Fiat 128 rally '72, Fiat 124 '71 '72, Triumph Herald '69 '70, VW 1300 '67. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstr. 12 Heerlen, tel. 045-714524. Ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

Voor direct gevraagd nette

# POMPBEDIENDE

Hij moet tevens geschikt zijn voor het poetsen van automobielen.

Inlichtingen:

**Toyotadealer Mengelers en Zn. b.v.**
BAANSTRAAT 105, SCHAESBERG. TEL. 045—313929 x

**PARKETVLOEREN**

Gelegd en verzegeld v.a. f 31,— per m2 excl. b.t.w.

**DEKORA-PARKET HET ZUIDEN B.V.**

**Zandbergerweg 82, Bocholtz. Telefoon 04442—1697**
Showroom geopend van 9—6 uur. 's zaterdags van 9—12 uur. x

U kunt verzekerd zijn van een **GOED EN DUURZAAM BESTAAN** door de exploitatie van een

# CHEMISCHE SNELREINIGING

Tot op heden werden reeds talloze bedrijven ingericht. Het inwerken in dit bedrijf alsmede de inrichting ervan verzorgt de firma. In diverse referentiebedrijven wordt een maandelijkse zuivere winst van f 2.000,— tot f 4.000,— behaald.

Huiseigenaars die een geschikte ruimte ter beschikking hebben, gelieven schriftelijk of telefonisch kontakt op te nemen met:

Handelsagentschap Mehoven — Eygelshoven — Hoofdstraat 58 — Tel. 045—351435.

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Automobielbedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-214415 biedt aan AUDI 100LS 1970 beige, Audi 100LS 1970 d.groen, Audi 60L 1970 d.groen, Audi 100LS 1969 grijs, Audi 100LS 1969 beige. Met Bovaggarantiebewijs. Financiering mogelijk.

Weg. omst. te k. FORD Cortina bwjr. '68, geen handelaar. Lovaniostraat 35, Roermond.

Koopje. VW 1600 TL bwjr. '67, zeer goed. Tel. 04750—21159.

Ik verk. op aanvr. uw AUTO bwjr. 1965 t.m. 1969. Prijs contr. + voorschot dir. Tel. 21159. Roermond.

Te k. v. part. VW 1200. Techn. O.K. met 2 nw. banden. — Burg. Jongenstr. 12, Nieuwenhagen, na 18.00 uur. x

Te k. van part. FORD Granada w. gelopen, iedere keuring toegest. Tel. 04442-2389. x

De nieuwe types DAF 33, 44 en 66 uit voorraad leverbaar. Steeds met onze bekende rijbewijsservice. Wacht niet langer, maak nu 'n afspraak voor een vrijblijvende proefrit. 's Zaterdags geopend. Inr. en fin. tot 36 mnd. mog. — Automobielmij. Charles Feyts B.V., Prov.weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314 b.g.g. 04494—7445. x

De nieuwe MAZDA 929, een wonder op wielen. Sedan f 11.995,— incl., Hardtop f 12.695.— incl. Sedan automatic f 12.995,— incl. Show van 3 t.m. za. 9 nov. 1973 van 9.00 uur v.m. tot 18.00 uur n.m. Naar Lotomy, Kerkrade, O.L. Vrouwestr. 89, tel. 04445-3030; Heerlen, Palemigerboord 401 aan de rotonde, tel. 045—712451; Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333 x

LEIJENAAR'S Autocentrale te Hoensbroek, afd. bedrijfsauto's biedt te koop aan en iedere keuring toegestaan: Hanomag Henschel F 20 Diesel met luxe kenteken voor pers.vervoer type '72; VW Bestel met ruiten type '72; VW Kleinbus bwj. '71; vw bestel met verhoogd en verlengd chassis bwj. '71; Ford Transit Bestel Diesel bwj. '71 met ruiten; Ford Transit met ruiten en banken bwj. '71; Opel Rek. Bestel met ruiten, okergeel type '73; Ford Escort Stationcar bwj. '69; Ford Escort Bestel bwj. '68; VW Pick Up bwj. '68;hVW Bestel bwj. '68. Inruil en financ. mogelijk en supersnel geregeld. Leijenaar's Autocentrale Ridderhoenstr. 151 Hoensbroek tel. 045-212091. x

te k. TRIUMPH 2000 i.g.st. Ridderhoenstr. 146 H'broek tel. 213075. x

Te k. RENAULT 4L bwj. '70 i.pr.st. f 1950.- Heulenderstr. 81 Brunssum. x

LEIJENAAR'S Autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan: Opel Rek. 1700 type '73, Opel rek. Bestel met ruiten type '73; Opel Rek. 1900 de L. bwj. '71 en 1700 4 drs. bwj. '70, Opels Kad. 10 stuks in div. kleuren en bwj.; Opel Commodore 4 drs. bwj. '71. Fords Taunus 1600 en 1300 bwj. '71 en '70, Ford 12M bwj. '71 en '70, Ford T 15M RS Coupé bwj. '69, Ford 17M bwj. '71, Ford Escort ST. bwj. '69. Ford Capri 1500 bwj. '70, VW 1302 de L. bwj. '71, VW 1300 de L. bwj. '70 en '68, VW 1600 TL bwj. '70, Peugeot Break D bwj. '70, Mercedes Diesel bwj. '68 f 4500.- Mercedes 230 SL bwj. '66, Opel Commodore Coupé bwj. '68, Fiat 128 4 drs. bwj. '71 rood, Fiat 850 Sp. bwj. '69, Renault R4 de L. type '71, Toyota Crown 4 drs. bwj. '72 en '69 zwart; Simca 1000 de L. bwj. '69, NSU Prinz 1200 type '68 F 1900.- Ford 12M bwj. '68 f 2500.- Simca 1000 '68 f 1750.- Fiat 850 bwj. '69 f 2000.- Div. inruilwagens. Inruil mogelijk. Supersnelle financ., ook zonder eigen geld. P.L. Auto's boven f 3000.- met garantiecertificaat. Servicestation Leijenaar's Autocentrale Ridderhoenstr. 151 Hoensbroek bij de markt en dan de tweede straat linksaf tel. 045-212091. x

Weg. omst. te k. OPEL Manta 16 S de L., radio enz. bwj. laat '70 Fin. gem. te reg. Nederlandlaan 57 Vrieheide-Heerlen. x

2CV4 '71 '70, Dyane '71 '70 '69 '68, Ami 8 '70, 2CV '69 '68, Bovaggar.; Am. 6 '69 '68 enz. Auto France, Bergerstr. 164 Maastricht tel. 043-27556. x

Te k. 2CV 4 bwj. '71 i.g.st. Winterstr. 16 Heerlen. Te bevr. tussen 18.00 en 20.00 uur. x

FIAT 600 te k. bwj. '67 f 850.- Vondelstr. 51 Brunssum. x

Autokoopjes. Zeer voord. te k. FORD Taunus Coupé 2000 GXL '71 als nieuw; Ford Capri 1700 GTXLR rood zeer mooi; Datsun Coupé 1200 '71, 36.000 km gel.; VW 1300 '69 in pr. st.; Opel Caravan 1700 5 drs. '69 als nw.; citroën DS 21 '69 in keurige staat; Citroën Diane '69 i.pr.st. f 2250.- Ford Taunus Transitbus met banken geel kenteken dubbellucht f 1250.- Ford Cortina '66 i.g.st. f 500.- Inruil en financ. direct. Inruil brommer mogelijk. Slanghenstr. 5 H'broek (bij zwembad Dem) 's Avonds tot 9 uur geopend. x

BMW 2002 bwj. '70 f 4750.- Capri 1700 GT '70 f 4450.- Capri 1300 XL '70 f 4750.- Kad. Olympia '69 f 2950.- Fiat 124 '71 f 3250.- Simca 1100 LS '69 f 2250.- Simca 1000 Special '70 f 2250.- Garantie 10.000 km. Inr. en Fin. Fina Service Station Brunssummerweg 81 Waubach. x

ZIEKENHUIS VERPLEEGTEHUIS
ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF'
BRUNSSUM

Voor ons verpleegstershuis zoeken wij een

# GASTVROUW

die in goede harmonie met enige collega's — in een dienstenschema van 2 avonden per week en één weekend per drie weken — de voorwaarden kan scheppen voor een goede en gezellige sfeer onder de interne leerlingen.

Van kandidaten voor deze functie wordt verwacht dat zij ervaring in de omgang met jeugdigen hebben en in staat zijn hen op een — in de ogen van de ouders en de leiding van de instelling — verantwoorde wijze te begeleiden.

Gezien de aard van de functie zal men na de dienst in het huis dienen te overnachten.
Het salaris zal aan de onregelmatige diensten worden aangepast.

Schriftelijke sollicitaties kan men richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken, St. Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2, Brunssum.

Für unsere Baustelle im gesamten Bundesgebiet suchen wir

**SCHWEISSER**
mit Deutscher Tüv-Prüfung
für Aachen
**HEIZUNGSMONTEURE**
**A. SCHWEISSER**
**DREHER**
**FRÄSER**
**BOHRWERKSDREHER**
**SCHLOSSER**
**ROHRSCHLOSSER**
**ELEKTRIKER**
**FORMBAUER**
**TISCHLER**
**WERKZEUGMACHER**
**RADIALBOHRER**
**REVOLVERDREHER**
**SPITZENDREHER**
**RUNDSCHLEIFER**
**FLACHSCHLEIFER**

Bei hohem Lohn und Auslösung. Deutsch versichert

J. RUMMLER, Maschinen- und Rohrleitungsbau, 5 Köln 91 (Kalk) Kalker Hauptstrasse 309. Tel. 09-49221856892.

**Melden bei Café Janssen, Locht, bei der Grenze, Tel. 045-413992 — Melden bei Herr Doherr, vorstellen Montags 13 bis 18 Uhr. Di. Mi. Do. Fr. 10 bis 12 und 13 bis 18 Uhr.** x


**Gordijnvelours „Princesse"**

KERKRADE MARKT 10 TELEFOON 5541

Koninklijk fluweel.
Een juweel van kwaliteit.
Kreukherstellend.
waterafstotend.
vlek- en stofwerend.
van 32.50 voor de vorstelijke prijs van
**16.95**

Bergstein
WONEN OP NIVEAU
x

**VLEES DUUR?**
**DIEPVRIES BEZITTERS**

De laatste weken hebben wij regelmatig enkele mogelijkheden geadverteerd om goedkoop uw diepvries te vullen voor de komende dure vleesmaanden.

**LET OP!**

Al de aanbiedingen herhalen wij deze week maar nu met de mogelijkheid te kombineren.

| | | |
|---|---|---|
| 10 kg. | steelcoteletten | fl. 77,- |
| 10 kg. | ongepelde bief | fl. 100,- |
| 10 kg. | magere hoogrib | fl. 59,- |
| 10 kg. | gehakt | fl. 35,- |
| 10 kg. | beenschijf | fl. 40,- |
| 10 kg. | contrafilet | fl. 92,- |
| 10 kg. | braadvlees | fl. 89,- |

Bijvoorbeeld:

| | | |
|---|---|---|
| 3 kg | ONGEPELDE BIEF | f 30,— |
| 2 kg | GEHAKT | f 7,— |
| 1½ kg | BEENSCHIJF | f 6,— |
| 2 kg | STEELKOTELETTEN | f 15,40 |
| 1½ kg | HOOGRIB | f 8,85 |
| 10 kg. vlees | | fl. 67,25 |

Dit alles in door U gewenste porties voorverpakt met aanduiding van het artikel.

**1e Ned. Cash en Carry Voor Vers Vlees**

HOENSBROEK Hoofdstraat 332 045—213616 — SITTARD Voorstad 4 04490—2767 — GELEEN Ringovenstraat 50 04494—7840

markt Koopjes

COATS EN JOPPERS DE GROTE MODE

**WOLLEN MANTEL-VELOURS**
150 cm breed. in diverse modekleuren van 19.90 alleen vandaag per meter **15.90**

**Over Pull**
de grote mode. te kombineren. 100% acril. veel moderne kleuren
als markt-koopje **12.90**

**Lycra Beha**
met stretch schouderbanden, kant overtrokken cups
als markt-koopje **4.-**

ELECTRISCHE **gasaansteker**
compleet met snoer, stekker en ophanghaak. norm. prijs 4.75
als markt-koopje **3.95**

KRISTALLEN **bloemvaasje**
in luxe geschenkverpakking norm. prijs 4.95
als markt-koopje **3.95**

ORIG. PRESTO **stopkontakt**
3-DELIG 10/16 A. 1.50 mtr snoer met randaardestekker. norm. prijs 8.95
als markt-koopje **7.95**

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ
Kapé
HEERLEN BRUNSSUM GELEEN
Het Warenhuis met de vriendelijke bediening


## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de **Stadsacademie voor Toegepaste Kunsten** (dag- en avondopleiding) bestaat gelegenheid tot plaatsing van

# EEN WERKPLAATSASSISTENT

ten behoeve van de opleidingen voor het Staatsdiploma handvaardigheid (handenarbeid) A en B en de Akte Nht.

**Funktie-informatie:**
Het beheer en het onderhoud van materialen en gereedschappen en de begeleiding van de uitvoering van werkstukken in diverse materialen met het accent op houtbewerking (o.m. maquettebouw) en gipsbewerking (gipsgieten). Deze taak zal in een werkweek van 41½ uren, welke uren in de maanden september t.m. april voor een gedeelte in de avond vallen, behoren te worden uitgevoerd.

**Funktie-eisen:**
Een leeftijd van tenminste 30 jaar, het bezit van een vakdiploma van een hooggekwalificeerd vakman (b.v. meester-meubelmaker), ervaring in materiaalbewerking en bereidheid om zich voor deze aantrekkelijke funktie volledig in te zetten.

Funktionaris wordt bij de tewerkstelling in tijdelijke dienst aangesteld. Bij gebleken geschiktheid is later een vaste aanstelling niet uitgesloten.
De bezoldiging, die gebaseerd is op een rijksregeling, zal afhankelijk zijn van leeftijd, opleiding en ervaring en zal nader moeten worden overeengekomen.

Sollicitaties, **uiterlijk 15 november a.s.**, te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatie**brief** te vermelden: **„Sollicitatie werkplaatsassistent Stadsacademie".**


**KOOP NU**
**de nieuwste Philips kleuren T.V. en geniet meer van uw favoriete programma's**
**Dit is een unieke aanbieding!!**

Philips kleuren t.v. X26K201, voltransistor, 110° / 66 cm „direct vision" beeldbuis. Eenv. bediening. Lichtindicatie voor 6 naar keuze vooraf ingestelde zenders. Vijf schuifpotentiometers voor geluidssterkte, toonregeling, contrast, helderheid en kleurverzadiging. Natuurgetrouwe geluidsweergave door toepassing van dubbelconusluidsprekers aan de voorzijde

2445,—

**MET EEN AANBETALING VAN 889,-**
en 12 maandelijkse termijnen van 138,—

**Zonder één cent rente!**
3 jaar volledige garantie — 3 jaar geen arbeidsloon
3 jaar geen materiaalkosten — 3 jaar geen voorrijkosten

**3 jaar zorgeloos kijken**

Wereldmerk zwart-wit TV in zeer luxe uitvoering 61 cm beeld. En natuurlijk ook 3 jaar garantie
van 599,— voor **529,-**

**Math. Vondenhoff**
ST. PIETERSTRAAT 34, KERKRADE, TELEF. 04445—2636
KERKRADERWEG 21, HEERLEN, TELEF. 045—715871

MALSE
KAS-SLA
per krop
39

1 KILO
fijnste
GOLDEN
DELICIOUS
59

10 stuks
satsuma
MANDA-
RIJNEN zonder pit
108

SPAR

Bij aankoop van

gratis

cassette festival

Als uw gedachten
NU in Israel zijn...

MOET UW GELD
ER OOK HEEN
Postgiro 23434

Collectieve Israel Actie
Amsterdam

AKTIEVE VERKOOPSTER

MEULENBERG

MEULENBERG

Meisters b.v.

Dik van Z. te E. (16)

Ons dagblad is ook al een antiek contaktadres.

UITVOERDER

UITVOERDER

BANKWERKERS
MONTEURS
HULPMONTEURS
ERVAREN LASSERS
LEERLING-BANKWERKERS

geknipt voor u...

NU OF NOOIT.....

uni en jaquards

van 8,- naar 5,-

per meter
140 cm breed

PRIMA ZELF TE WASSEN

stoffenhandel driessen

DAUTZENBERGSTRAAT 35 HEERLEN

HEERLEN

CARPET CENTRE ORIENT
IMPORT EXPORT
3000 stuks originele
PERZISCHE
TAPIJTEN
40 tot 50% echt voordeel

BELANGRIJK

TE HUUR
BUNGALOW
TE ROGGEL

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL
gesproken

HEERLEN

Centrale
verwarming

SCHORMANS
WAUBACH

# De nieuwe MAZDA 929

| | |
|---|---|
| SEDAN | f 11.995,- incl. |
| HARDTOP | f 12.695,- incl. |
| SEDAN/AUTOMATIC | f 12.995,- incl. |

'n WONDER OP WIELEN

SHOW
van 3 t/m Zaterdag 10 november
van 9.00 tot 18.00 uur

NAAR

LOTOMY

KERKRADE
O.L. Vrouwestraat 89
Telefoon 04445-3030

HEERLEN
Palemigerboord 401 a.d. Rotonde
Telefoon 045-71245

BRUNSSUM

# SCHRIJVEND NEDERLAND, WAARHEEN?

Nederlander, u bent een bijzonder mens. Dat bent u. Want in al uw degelijkheid kunt u opeens neigen tot onverschilligheid. Tot verkwisting. Tot stijfhoofdigheid.

Immers, hoe blijkt het gesteld te zijn met 't gerei waarmee de gemiddelde Nederlander schrijft?

"Als 't maar schrijft", luidt de gangbare mening. (Hoe onverschillig!)

"En zo niet, dan pakken we gewoon een andere." (Hoe verkwistend!)

"Dat zijn we zo al jaren gewend". (Ziet u, die stijfhoofdigheid...)

Schrijvend Nederland, u bent allengs genoegen gaan nemen met de ballpoint die, nu ja, wel schrijft, maar vraag niet hoe.

En wat nog verdrietiger is: u leerde er mee te leven.

Met die vullingen die het op de meest ongelegen ogenblikken laten afweten.

En met die irritante inktkloddertjes waarmee zovele ballpoints het papier begroeten.

En met die verslapte clips, die het schrijfgerei plots op de grond, zo niet in de voering van een colbert doen belanden.

En met die weigerachtige klik-klik systeempjes die ons keer op keer weten te ergeren.

En met die gebarsten hulzen, die de schrijfpunt zo'n kwellende zijwaartse vering verlenen.



En met die ongelijkmatig slijtende kogeltjes, die een al even ongelijkmatig schrift achterlaten.

Schrijvend Nederland, waarom neemt u nog steeds genoegen met gebrekkig schrijfgerei?

Schrijvend Nederland, waarom moddert u voort? Is er dan geen alternatief? Dit is een punt in ons betoog waarnaar wij ongeduldig uitzagen.

Onze naam luidt: Parker. Wij bedrijven al zo'n halve eeuw precisie in schrijfgerei. In Parker vulpennen. In Parker vulpotloden. En in Parker ballpoints.

De Parker ballpoint. Een volkomen betrouwbaar, ijzersterk precisie-instrument.

De enige met een roterende schrijfstift. Jazeker: telkenmale dat u de punt naar buiten brengt, draait de stift een kwart slag. Zodat de zitting waarin de kogel draait steeds van een andere zijde belast wordt.

Waardoor u een hele vulling lang even gelijkmatig schrijft.

En dat is nogal even. Want de extra grote Parker vulling gaat vijf maal langer mee dan een gewone vulling.

Legt u de schrijfkogel onder uw microscoop, dan ontwaart u een klein maanlandschapje. Waarom?

Omdat al die oneffenheidjes er voor zorgen dat uw Parker ballpoint ook op het gladste papier vol en on-onderbroken schrijft.

Zo is ieder détail van de Parker oneindig doordacht. Daarom schrijft hij zo probleemloos en gaaf. Altijd.

Laat het uit zijn met dat behelpen. Steek vandaag of morgen gewoon zo'n perfekte Parker bij u. Einde ballpoint-leed. Begin van een jarenlang genoegen. Gegarandeerd. Want daar heten we Parker voor.

Parker ballpoints zijn er van fl.7,50 tot fl.670,-. Parker vulpennen kosten tussen de fl.17,95 en fl.845,-. Parker vulpotloden zijn er van fl.8,50 tot fl.675,-. Sets vanaf fl.16,-.

**Koop liever één keer iets goeds.**

PARKER

[illegible] SERVICE B.V., BEURS DAMRAK, AMSTERDAM, TELEFOON 020-22 21 21.

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Dinsdag 6 november 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

*Tegen afwijzing aankoop Steinerbos*

# Recreatieschap tekent beroep aan bij de Kroon

MUNSTERGELEEN — Het dagelijks bestuur van het Samenwerkingsorgaan Westelijke Mijnstreek zal de leden van de Streekraad voorstellen in beroep te gaan tegen het feit, dat G.S. hun goedkeuring onthouden aan het besluit tot aankoop van het Steinerbos. Omdat dit beroep binnen 30 dagen moet worden aangetekend zal de eerstvolgende streekraadsvergadering worden vervroegd en worden gehouden op 23 november om 16 uur in Sittard.

Het grote bezwaar van het dagelijks bestuur is gericht tegen het feit, dat G.S. het onthouden van de goedkeuring gronden op het feit, dat deelnemende gemeenten, die in het genot zijn van een aanvullende uitkering uit het gemeentefonds krachtens artikel 12, bij ontbreken van eigen middelen van het recreatieschap de uit de aankoop voortvloeiende exploitatielasten wellicht niet kunnen dragen. G.S. stellen het heel voorzichtig. Het dagelijks bestuur ziet het echter als een principiële zaak. Accepteren van een dergelijk argument zou betekenen, dat de zogenaamde artikel-12-gemeenten — dat zijn gemeenten die voor het sluitend maken van de begroting op een aanvullende uitkering zijn aangewezen — in het streekwerk feitelijk niet meer kunnen meedoen omdat elke regeling, die men gezamenlijk treft voor de erbij betrokken gemeenten financiële consequenties heeft.
Een ander argument van G.S. is, dat ze de prijs te hoog vinden. Volgens het Limburgs bestuurscollege mag deze niet boven de een gulden per vierkante meter uitgaan. Het recreatieschap is met de staatsmijnen echter een prijs van 650.000 gulden overeengekomen, hetgeen neerkomt op f 2.50 per vierkante meter. „Dat argument is belachelijk", zegt voorzitter Wagemans van het Samenwerkingsorgaan. „Het bos beslaat 25 hectaren. Men vergeet misschien dat daarbij een restaurant en 11 bewoonde huurwoningen, die per jaar 25.000 gulden aan huur opbrengen, bij zijn inbegrepen". Het ligt in de bedoeling van het dagelijks bestuur om vóór de streekraadsvergadering over de onderhavige situatie nog een gesprek te hebben met DSM.

## Jeugdwerk in Spaubeek weer op gang

**SPAUBEEK — De Stichting Samenlevingsopbouw Westelijke Mijnstreek heeft het gemeentebestuur van Spaubeek in een brief verzocht medewerking te verlenen aan de oprichting van een jeugdbeweging. De Stichting merkt in haar schrijven op dat in deze gemeente een grote behoefte bestaat aan enig georganiseerd jeugdwerk en dat het mede de taak van de overheid is het welzijn van de jeugd te bevorderen.**

In samenwerking met enkele inwoners van Spaubeek heeft de heer Jo Beckers van de Stichting Samenlevingsopbouw Westelijke Mijnstreek een werkgroep gevormd die zich momenteel beraad over de vorm waarin het toekomstig jeugdwerk gegoten zal worden. Tot 1970 heeft in Spaubeek een jeugdvereniging bestaan. De vereniging is echter wegens ruimtegebrek ter ziele gegaan.

Het ligt in de bedoeling van de werkgroep allereerst van start te gaan met de jeugd van 6 tot 16 jaar. Te zijner tijd zullen, hetzij door middel van een enquête, hetzij door enkele proefmiddagen de wensen van de betrokken jeugd gepeild worden. De werkgroep wil zich betreffende de oudere jeugd in haar activiteiten voorlopig nog beperken tot het wijzen op de ontspanningsmogelijkheden binnen de regio zoals de Boerderij in Geleen, Utopia in Elsloo, Terborg in Schinnen en Donkiesjot in Sittard. De werkgroep bestaat uit de heren Beckers, Kengen, Salden, Baltis en Verhaagh alsmede uit de dames Blanken en Van Soest. De volgende bijeenkomst zal plaats vinden op 15 november. Zoals op pagina 2 gemeld wordt, heeft het Spaubeekse gemeentebestuur reeds positief gereageerd op het verzoek van de werkgroep door hen de oude jongensschool aan de Raadhuisstraat gedeeltelijk ter beschikking te stellen.

● *De spoorweg wordt beveiligd door een ahob-installatie. Ervoor en er achter het geconstrueerde weggedeelte in de richting Sweikhuizen. Rechts op de achtergrond ligt de monumentale hoeve Biesenhof met ervoor een uit de meidagen van 1940 daterende Nederlandse verdedigingsbunker. In de verte het fraaie dorpje Sweikhuizen.*

## Verbinding Geleen-Sweikhuizen hersteld

SWEIKHUIZEN — De verbinding tussen Geleen en Sweikhuizen is weer hersteld. De wegconstructie kwam dezer dagen gereed zodat het verkeer er overheen kan. Slechts de bermstroken moeten nog worden ingezaaid. De overweg in de spoorlijn Geleen-Spaubeek, waar de weg overheen loopt, is inmiddels voorzien van automatische halve spoorwegbomen (ahob) waardoor voor het verkeer een maximum aan veiligheid is gegarandeerd. Aangezien de spoorlijn ter plaatse in een sterk hellende bocht ligt moest terwille van de veiligheid het stuk weg tussen de overweg en de Geleenbeek worden uitgegraven. Het stuk tussen de overweg en de Spaubeeklaan is sterk verhoogd. Het werk is uitgevoerd door de technische dienst van de gemeente Geleen, die ook het gedeelte op het grondgebied van Schinnen erbij nam, uiteraard op kosten van Schinnen.

*Hoofdinspecteur Arbeidsvoorziening:*

## Verbetering in de personeelssituatie DAF

**SITTARD — De hoofdinspecteur van de arbeidsvoorziening in Limburg, de heer Loos, meent dat de moeilijke personeelssituatie bij DAF-Born bezig is zich ten goede te keren. De heer Loos leidt dit af uit de cijfers van de laatste maanden en de verbeterde arbeidsvoorwaarden. Hij wijst erop dat totnutoe een redelijke komst van nieuw personeel was te merken, maar dat de uitstroming, het verloop, te groot bleef. In de toekomst zal in deze situatie verbetering komen, zo voorspelt de heer Loos, die een en ander opmerkte in verband met de momenteel geregistreerde acute vraag van 480 mensen voor DAF-Born. Een aantal dat in Sittard is ondergebracht in de hal van het arbeidsburo, een vacature-bank die voor iedereen anoniem bereikbaar is geworden.**

## Hoorzitting in Beek over nieuwe DSM-fabriek

BEEK — DSM is voornemens de bedrijven op het Polychemiebedrijf in de gemeente Beek uit te breiden met een derde inrichting voor het bereiden van lage-dichtheidspolythyleen de zogenaamde hoge-druk-polyethyleenfabriek III. De fabriek komt te liggen op een terrein ten westen van de spoorlijn en ten zuiden van de autoweg. Voor deze uitbreiding is inmiddels vergunning aangevraagd op grond van de wet inzake de luchtverontreiniging en het mijnreglement 1964. De stukken liggen voor iedereen op de gemeentesecretarie te Beek ter inzage. Men kan er tot 17 november schriftelijk tegen protesteren. Mondeling kan dat gebeuren tijdens een hoorzitting op 28 november om 10 uur in het raadhuis te Beek.

## Utopia in Elsloo draait in de week normaal door

**ELSLOO — Hoewel in het jongerencentrum Utopia in Elsloo voorlopig gedurende de weekeinden geen activiteiten meer worden ontplooid heeft het bestuur toch besloten het programma op werkdagen gewoon te laten doorgaan. Zo bestaat er morgenavond, woensdag, in het centrum voor belangstellenden gelegenheid het voetbalgebeuren via de kleurenteevee te volgen en met z'n allen te poulen.**

Donderdag wordt het centrum bezocht door een lid van de NVSH, die vanaf 19.30 uur voorlichting zal geven omtrent sexualiteit. Voor vrijdag staat, onder aankondiging „Limburg Pop '73", een grote popavond op het programma in het Maaslandcentrum. Maandag wordt vervolgd met een schaak- en damtoernooi, terwijl dinsdag in de plaatselijke sporthal een zaalvoetbaltoernooi plaats vindt. Voor dit laatste toernooi kan men zich in ploegen van vijf opgeven in dit centrum. Woensdag 14 november wordt in het centrum een muziekquiz gehouden en donderdag 15 november volgt een voortzetting op de voorlichtingsavond van de NVSH. Deze avond wordt verzorgd door een afgevaardigde van de C.O.C. Het programma besluit op vrijdag 16 november met een filmvoorstelling. Vertoond wordt „Modern Times" met onder andere Charly Chaplin in een der hoofdrollen. „Modern Times" is een satire op de automatisering van de samenleving.

De leiding van Utopia verwacht dat het centrum met ingang van 24 november in de weekeinden weer geopend zal zijn. De tijdelijke sluiting op de zaterdagen en zondagen is mede een gevolg geweest van een ruzie twee weken geleden. Deze ruzie heeft plaats gehad na afloop van een disco-avond. Het bestuur van Utopia dat na twee jaar draaien toch al van plan was de afgelopen periode te evalueren, heeft mede in verband met deze onenigheid besloten deze evaluatie te bespoedigen. Tijdens deze bijeenkomst van het bestuur, die gepland is op 16 en 17 november, zal onder andere de programmering voor de toekomst aan de orde komen. De leiding is van plan de disco-avonden zoals ze tot nu toe in de weekends werden gehouden, af en toe ook af te wisselen met andere activiteiten. De bedoeling is hierdoor de vaste kern van actieve leden te vergroten.

## Expositie in raadhuis Stein

STEIN — In de cyclus Raadhuistentoonstellingen wordt van 8 t.m. 18 november in het gemeentehuis een expositie gehouden van werken van vier kunstenaars. Het zijn schilderijen en grafieken van André de Jong en Peter Bes uit Anna Pauwlona en de Steindenaren Jean Houben en Dick van Wijck. De expositie is van maandag t.m. vrijdag dagelijks gratis te bezichtigen van 19 tot 21 uur en op zaterdag en zondag van 13 tot 18 uur. Door de Aankoopsubsidieregeling Kunstwerken, die voor deze expositie van kracht is, is een subsidie mogelijk van 20 pct. met een maximum van 240 gulden.

## Rabbijn Van Gelder houdt voordrachten over Israel

**GELEEN — Op initiatief van de Geleense Volksuniversiteit zal Rabbijn J. van Gelder uit Maastricht een reeks van vijf voordrachten houden over Israel. In deze voordrachten worden niet alleen de Joodse godsdienst, riten en feesten behandeld maar ook de tragische verhouding tussen Israel en de Arabische wereld.**
Rabbijn J. van Gelder heeft uit eigen aanschouwing de tragische ontwikkeling in het Midden-Oosten beleefd. Er worden honderden dia's vertoond. Ook wordt er gelegenheid gegeven tot gedachtenwisseling. De voordrachten vinden plaats in het gebouw van de Volksuniversiteit Geleen, Geenstraat 32b. Men kan zich voor de voordrachten aanmelden bij het secretariaat van de volksuniversiteit, Van Ostadestraat 2, Geleen, telefoon 3910. De kosten bedragen zeven gulden per avond. Rabbijn van Gelder houdt zijn eerste voordracht in de reeks donderdag 8 november om half acht. De andere vier volgen om de veertien dagen.

## Dr. Michielsen nieuwe Flaaris

GELEEN — De Geleense Flaarisse openen zaterdag 10 november het nieuwe seizoen in het Hanenhof-casino met een zeer gevarieerde avond. Men kan er alles doen, waar men zin in heeft tot toepen toe. Het dansen niet te vergeten. De entree is voor dit jaar gratis. Tijdens deze avond zal dokter J. J. Michielsen tot lid van de raad van elf van de Flaarisse worden geïnstalleerd.

## Marotte openen carnavalsseizoen

**SITTARD — Op zaterdag, 10 november, openen de Marotte het carnavalsseizoen met een zitting in de foyer van de stadsschouwburg. Tijdens deze zitting zal de nieuwe vorst Marot Lei I (Leo Meyers) geïnstalleerd worden door zijn voorganger grootvorst Lambaer. Tevens wordt tijdens deze zitting de nieuwe carnavalsschlager voor het seizoen 1974 gekozen door het publiek.**

Uit de acht ingezonden schlagers, die alle gebracht worden op deze avond, zullen de aanwezigen door stemming de drie prijswinnaars bepalen. De Schlagers zullen gezongen worden door Marot Thei Hunnekens met muzikale begeleiding van het trio Jan Theelen.
Ook de Majorettes van de fanfare Sint Jan uit Leyenbroek geven op deze zitting acte de présence. Tevens zullen Jeanne en Ben Bormans en de Stadsjoffere niet ontbreken. Verder treden op Jan Jacobs uit Tegelen als muzikale clown; Agnes van Gerwen komt in de buut, terwijl Louis Heiligthen - de ontdekking van verleden jaar - de Sittardse politiek op de korrel zal nemen. Uiteraard is de muzikale omlijsting van het geheel in handen van de Marotte Kapel. Na afloop van de zitting bestaat gelegenheid om de nieuwe Vorst Marot Lei I te feliciteren in de rôtisserie van de schouwburg. De dansmuziek na afloop van de zitting wordt verzorgd door het trio Henny Lubbers.

## K. Janssen Beek erekerkmeester

BEEK — Om zijn buitengewone verdiensten gedurende de afgelopen 15 jaar is de heer K. Janssen, kerkmeester van de Lieve-Vrouweparochie in Beek, benoemd tot erekerkmeester. De heer Janssen werd onlangs onderscheiden met het pauselijk ereteken Pro Ecclesia et Pontifice.

*ONZEKERHEID OVER NIEUWE WETHOUDER*

## Jacht op raadskandidaten is in Sittard reeds open

**SITTARD — Mevrouw M. Vinken-Meedenblik uit de Baandert-Sittard zal de vrijgekomen zetel in de Sittardse raad gaan innemen. Dit nu oud-raadslid Louis Corbey bedankt heeft voor de eer. De zetel is vrijgekomen nu wethouder Schrijen bedankt heeft ook als raadslid. Wie de heer Schrijen als wethouder gaat opvolgen is volgens de zittende raadsleden nog geen uitgemaakte zaak.**
Enerzijds wordt er over gedacht om reserve-wethouder Th. Schmeits jr., die al maanden als vervanger van de zieke wethouder Schrijen optreedt als zodanig te benoemen, maar anderzijds worden ook de namen van fractievoorzitter Gijsen (Groot-Sittard), Simons (Sittard 70) en mr. Frans Heuts (Sittard 70) genoemd als kundige opvolgers. De zetel kan belangrijk worden als wapen in nu al warm draaiende verkiezingsstrijd.
Het dagelijks bestuur van de KVP-afdeling Sittard heeft een nieuwe stap gezet om te komen tot een sterke KVP-verkiezingslijst voor 1974. Over de partijen heen is een beroep gedaan op KVP-leden uit de beide grote raadsfracties om een standpunt te bepalen. Het dagelijks bestuur wil daarmee peilen op welke raadsleden men in 1974 kan rekenen bij het opstellen van een goede lijst. Het is overigens niet waarschijnlijk dat de fractie Sittard 70 zonder meer het idee van de KVP-lijst zal steunen, ook al zijn diverse fractieleden al benaderd voor deze en andere lijsten. Bekend is intussen wel dat er heel wat besprekingen en gedachtenwisselingen zijn gevoerd of zoals een van de raadsleden gisteren zei: „Momenteel worden de kaarten nog steeds geschud; wat er uitkomt hangt van heel veel factoren af."
Intussen is ook onzeker geworden of Sittard in 1972 twee nieuwe wethouders nodig heeft. Wethouder bedrijven Th. Schmeitz sr. die aanvankelijk aan definitief stoppen heeft gedacht, heeft zijn beslissing nog in beraad gehouden.
Intussen is ook de „jacht" geopend op nieuwe kandidaten voor een raadszetel. In verenigingen en organisaties die de afgelopen maanden in Sittard van zich deden spreken zijn diverse leidende figuren benaderd door vertegenwoordigers uit het raadscircus. De komende vervanging van wethouder Schrijen zal binnen de raad mogelijk een klein beetje duidelijkheid scheppen omtrent de machtsverhoudingen.

### *Spreukenwedstrijd*

*● Natuurlijk is ook de autoloze zondag inspiratiebron geworden voor onze amateur-spreukenmakers, die zich dit weekend niet onbetuigd lieten en bij de koffieredactie, Molenbeekstraat 5 Sittard, weer het een en ander lieten zien. De voorraad spreuken groeit snel en ook als uw spreuk nog niet in de kolommen is verschenen, wanhoop niet en ... blijf invallen gewoon sturen.*

### *Spreuk (10)*

*● Zaterdag zijn we voor het laatst in de „ether" geweest. We gaan beginnen aan de volgende 5-daagse met elke dag drie spreuken. De eerste vandaag van de hand van J. Cortenraad, Pastoor Verbeekstraat nummer 7 in Sittard die in de energie-sector (PLEM) werkt en met het oog op de huidige zuinigheidsperiode raadt: „Als je van staal bent als het om je recht gaat; wees dan niet van stopverf als het om je plicht gaat".*

### *Spreuk (11)*

*● Mevrouw C. Wehrens-Salden, Ruys de Beerenbrouckstraat 221 in Sittard, zegt: „Iedereen klaagt over het besluit van de Kamer, maar laten we verstandig zijn: want een besluit is de enige redding in nood".*

### *Spreuk (12)*

*● Dertien lentes jong is Desiree Meyers, Rijksweg noord 4 in Geleen, die haar inzending fraai verserde met kleurrijke tekeningen. Zij zegt, wijs voor haar leeftijd: „Je moet altijd weten wat je zegt, maar niet altijd zeggen wat je weet". (Wellicht niet helemaal origineel, maar we willen Desiree toch niet vergeten). Morgen nieuwe spreuken, geduld.*

### *Bloemen*

*● De toneelgroep Geleen zit met diverse treurende dames-actrices. Zondagavond speelden deze dames mee in het stuk „Lottopolka" in Asta-cultuurcentrum in Beek. Na het laatste applaus kwam er van alles behalve de gebruikelijke bloemen voor de dames. „Och, ich houw gedach blomme die zeen zo weer versjlak", vond de man uit het Asta-theater, daarmee een volzin uit 't toneelstuk citerend. Zijn grapje viel niet zo heel goed ...*

### *Voeten*

*● De spuitgasten (vrijwillig) van Grevenbicht zijn dezer dagen uitgerukt voor een brandje. De mannen stormden zoals gebruikelijk op hun doel af. Tot hun stomme verbazing hoorden zij daarbij een stem die riep: „Hèi, eerst voeten vegen". Of de spuitgasten dat gedaan hebben, weet niemand. Gelachen hebben ze wel.*

### *Onverbiddelijk*

*● Zo uitgelaten als kinderen na een lange schooldag van stil zitten en zwijgen, zo uitgelaten hebben zich gisteren negen automobilisten gedragen na een autovrije zondag van kassie kijken, wandelen en fietsen. De heren chauffeurs kwamen met snelheden variërend van 65 tot 80 km aanscheuren door de kom van het kerkdorp Einighausen. De plaatselijke politie handelde echter geenzins als een vertederde moeder die wel eens een oogje wil toedoen voor de stoeierijen van haar kroost. Integendeel. De snelheidsmaniakken werden onverbiddelijk op de bon geslingerd. De politie was van mening dat ook na een autovrije zondag gewaakt dient te worden over de algemene veiligheid.*

LD

**Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.**

**Uitgave:**
**Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.**

**Hoofdredacteur:**
**Pierre Huyskens**

**Kantoren:**
**Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.**
**Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.**

## overigens ....

*maakte de kunstenaar P. Pieters uit Maastricht de omslag van de boekjes van Frenske van Zitterd ● gaat het jongerenkoor Born binnenkort een langspeelplaat op de markt brengen ● zit iedere donderdag het verkeer rond de Sittardse markt in de knoop ● is de politie van Geleen vlugger met een bon bij parkeerovertredingen dan de collega's uit Sittard ● is auteur en kamerlid Jan Terlouw toch niet op de jeugdboekenweek in Sittard geweest ● verlaat pastor Jonker per 1 november het Sittardse ziekenhuis ● gaat het zusje van mgr. J. Gijsen binnenkort op de Kolleberg wonen ● krijgt de bisschop in haar bungalow zijn vaste vertrekken, zegt men ● blijft wethouder Schmeits jr. last houden van een ontsteking.*

# EXPOSITIES

## MAASTRICHT

**GALERIE DANDER**
werken van Anton Verhoeven. Boschstraat 83a, Reality research, bronsplastieken.

**DEJONG-BERGERS**
Gouaches van Gerard Princée, van 9-18 uur, zondags gesloten, t.m. 24 nov.

**GALERIE VIVI**
Leon Savelsberg, gouaches, van 10-18 uur, woensdags gesloten, zondags van 14-18 uur, t.m. 28 nov.

**BONNEFANTENMUSEUM**
Tekeningen van Klaus Endrikat, objekten van Wolfgang Nestler, van 3 okt. t.m. 4 nov. van 10-17 u., op zon- en feestdagen van 14-17 uur.
De maquette van Maastricht uit Parijs 1748-52.

**STADSSCHOUWBURG**
Schilderijen van Albert van Dalsum.

## HEERLEN

**GALERIE DES ARTS, HONIGMANSTRAAT 33**
Oude en moderne meesters, geopend van 10-18 uur.

## HULSBERG

**GALERIE 'T BOEREHöFKE**
Ru van Rossum, grafiek in gemengde techniek, tot 26 november, van 14—21 uur, 's middags gesloten.

## ROERMOND

**TREFCENTRUM KOFFIE HAAS**
Expositie over de basketbalsport georganiseerd door de „Hoppers '71" uit Herten.

**WIEL SELDER KLOOSTERWANDSTRAAT 76-**
Expositie door Jetteke van de Berg, o.a. monotype.

**GALERIE LIMBURG**
**Willem II Singel 25,**
tentoonstelling schilderijen en gouaches van Albert Grosfeld.
tentoonstelling „Venlo in grootmoeders tijd".

## VENLO

**GOLZIUSMUSEUM**
„Venlo in grootmoeders tijd".

**CULTUREEL CENTRUM**
Tentoonstelling van „Albijn van den Abeele" en „de schilders van de Leie".

**MUSEUM VAN BOMMEL-VAN DAM**
Tentoonstelling van schilderijen en gouaches van Ans Wortel.

## HEEL

**VERPLEEGTEHUIS ST. ANNA**
Tentoonstelling houten beelden van beeldhouwer Anton v.d. Beek uit Vlodrop.

## THORN

**DE OUDE MOLEN**
Expositie van werken v.d. Limburgse kunstenaars Frans v.d. Berg uit Thorn, Jan Tullemans uit Weert en Jan Thomassen uit Baexem.

# BIOSCOPEN

## GELEEN

**Roxytheater:** De stalen arm, do. t.m. di. dag. 20.30 uur en zon. 18 en 20.30 uur, 18 jr.

**Studio Anders:** Last Tango in Paris, do. t.m. di. dag. 20.45 uur.

## MAASTRICHT

**Palace I:** Bedgodinnen, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.

**Palace II:** Halleluja voor een paar vuisten, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 14 jr.

**Studio:** Le charme discret de la Bourgeoisie, dag. 15, 18.45 en 21 uur, 18 jr.

**Royal I:** Vrolijke ontucht in Tirol, 6e week, dag. 14.30, 16.30, 19 en 21 uur, 18 jaar.

**Royal II:** De blinde zwaardvechter, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jaar.

**Royal II:** Maciste, overwinnaar, wo. om 2 uur.

**Mabi:** Angela, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.

**Midi:** Lady sings the blues, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 14 jr.
Jeugdmatinee woe. 13.45 uur: Zie je ze vliegen, a.l.

**Festival:** The family, om 2.30 en 8.30 uur.

## HEERLEN

**Royal:** 55 dagen in Peking, dag. 14 en 20 uur, 14 jr.

**Rivoli:** Butch Cassidy and the sundance kid, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 14 jr.

**Scala:** De hel van Duinkerken, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 14 jr.

**Passage:** Bananes Mecanique, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

## BRUNSSUM

**Astoriatheater:** French coonection, dinsdag 20.30 uur.

*Plan van B en W in Geleen*

# Controle op Hinderwet naar Bouw- en Woningtoezicht

**GELEEN — In Geleen berust de controle op de naleving van de voorwaarden aan de hinderwetvergunning bij de politie. Het politiepersoneel bezit hiervoor eigenlijk niet de vereiste kennis. Daarom streven b. en w. ernaar de technische controle onder te brengen bij bouw- en woningtoezicht. Over de manier, waarop dat moet gebeuren, beraden b. en w. zich nog omdat uitbreiding van personeel een zaak is, die met de uiterste zorgvuldigheid moet worden gehanteerd. Dat schrijven b. en w. van Geleen in hun memorie van antwoord op vragen van raadsleden naar aanleiding van de ingediende gemeentebegroting. Een raadslid heeft gevraagd of er voor de controle op de hinderwetvergunningen niet een aparte functionaris moet worden aangesteld, gezien de milieubeheersaspecten, die aan de hinderwetvergunningen vast zitten.**

B. en W. van Geleen verwachten desgevraagd niet alleen een stijging van de bijstandskosten wegens het optrekken van de normen. Zij rekenen er ook op, dat het aantal rechthebbenden zal toenemen. Dit betreft dan personen, die over een inkomen beschikken dat weliswaar boven de huidige bijstandsnormen ligt doch beneden het minimumloon waarmee de bijstandsgrens gelijk getrokken gaat worden.

De activiteiten, die het college in de Hanenhof voor ogen staan hebben betrekking op tentoonstellingen, muziekuitvoeringen, dansuitvoeringen, ontmoetingsbijeenkomsten, carnaval, lezingen, geestelijke bezinningsbijeenkomsten en cursussen.

De samenwerking tussen volksuniversiteit en de stichting Vrije Uren is nog niet van de grond gekomen. B. en W. zullen de ontwikkeling nauwlettend blijven volgen. Sommige raadsleden vinden een post van 10.000 gulden voor bijzondere prestaties te hoog. B. en W. leggen uit, dat hiervan 7500 gulden voor de carnavalsviering wordt besteed. Het restant is nodig om af en toe een extra prestatie te kunnen waarderen zonder de raad telkens om een wijziging van de begroting te vragen.
Met betrekking tot de subsidieverleningen aan de kerken zijn de onderhandelingen nog gaande. B. en W. hopen de raad nog tijdens deze begrotingsbehandeling er nadere mededelingen over te kunnen doen.
In de pot voor kunstzinnige versieringen zit momenteel een bedrag van f 43.030,63. B. en W. laten er niet bij weten, wat ze met dit bedrag gaan doen.

*Protestbrief aan Geleense raad*

# Lindenheuvel wil zijn basisscholen houden

**GELEEN — In een brief aan de gemeenteraad van Geleen protesteerden de gezamenlijke ouderraden van de kleuterschool Sint Jozef en de basisscholen Sint Barbara, H. Hart en Sint Jozef met de meeste nadruk tegen de plannen van het schoolbestuur. Deze plannen houden in het onderbrengen van de kleuterschool in de H. Hartschool, waar voor dit doel twee lokalen worden aangebouwd, waarna de vijfde en de zesde klas worden afgeschoven naar de Barbaraschool.Het gevolg hiervan zal zijn, dat Lindenheuvel te zijner tijd voor het basisonderwijs nog over slechts 9 tot 10 klaslokalen kan beschikken.**

De gezamenlijke uderraden, die hiermee het standpunt bevestigen, dat ook de ouderraad van de H. Hartschool al had ingenomen, vinden dat er ook in 1979 nog voldoende leerlingen zullen zijn voor twee basisscholen. Zij noemen daarom het plan van het schoolbestuur, dat inmiddels de goedkeuring heeft gekregen van de raad, niet acceptabel. „We eisen voor onze kinderen het allerbeste onderwijs in de allerbeste omstandigheden met gebruikmaking van de allerbeste methoden en hulpmiddelen en door het allerbeste personeel. Het is voor ons een plicht daarvoor te werken", zo schrijven de gezamenlijke ouderraternatief is de bouwval in de Serinden in hun brief. Zij wenden zich tot de raad omdat ze met het schoolbestuur niet klaar komen. Aanvankelijk werden de plannen van het schoolbestuur als positief ervaren. Door de opheffing van de scholengemeenschap is een volkomen andere situatie ontstaan. De ouderraden hierover: „Dit laatste proberen wij nu al maandenlang en op vele manieren aan dit schoolbestuur duidelijk te maken. Helaas, onder enige positieve reactie van dit schoolbestuur. Aan door ons ontworpen alternatieve plannen wordt geen aandacht geschonken. Een zinvolle discussie is niet mogelijk. Kortom, het schoolbestuur weet het altijd beter". De gezamenlijke ouderraden willen, dat de thans geldende plannen tenminste worden uitgesteld om opnieuw deskundig te worden bekeken. Het plan van het schoolbestuur vinden zij de slechtst denkbare oplossing. In hun brief leggen de ouderraden de alternatieve plannen thans aan de raad voor met het verzoek er een gesprek over te kunnen hebben. Het eerste alternatief is onmiddellijk de bouwval in de Seringenlaan verlaten en de kleuterschool tijdelijk in het gebouw aan de Dahliastraat onderbrengen, waarna op de speelplaats van de Dahliaschool een nieuwe kleuterschool kan verrijzen. Het tweede algenlaan slopen en er een nieuw kleuterschoolgebouw oprichten. Het derde alternatief houdt in de kleuterschool permanent naar de Dahliastraat overbrengen. Het nadeel ervan is, dat het gebouw veel te groot is en dat het geschikt maken erg duur zal zijn. De gezamenlijke ouderraden hopen voor de vergadering, waarin hun brief door de raad behandeld zal worden, nog een gesprek erover te kunnen hebben met de fractievoorzitter.

# Postkoets in actie

**SITTARD — De vele treinreizigers bij station Sittard hebben zondag bij tijd en wijle even de ogen uitgewreven. Dit geschiedde als de postkoets uit Born aan het station arriveerde. Een juweel van een postkoets, bespannen met twee paarden met een echte koetsier in aangepaste kleding op de bok (in de avonduren twee fraaie brandende lantaarns) bracht treinreizigers uit het Land van Swentibold naar het station te Sittard. Stalhouderij Oosterbosch uit Nattenhoven had voor een en ander het initiatief genomen. Men had nog geen vaste dienst en rijdt voorlopig op verzoek ook de komende autoloze zondag.**

# Kienavond stopgezet in Elsloo

**ELSLOO — Op last van officier van justitie mr. Cremers is vrijdagavond laat de kienavond in zaal R. te Elsloo ten bate van de plaatselijke biljartvereniging stopgezet. Op het moment va nde inval trof de politie 250 mensen in de zaal aan.**

De biljartvereniging heeft aanzienlijk minder actieve leden. Prijzen, gelden (rond 500 gulden) en kienattributen werden in beslag genomen. Het onderzoek heeft de politie nog niet helemaal duidelijk gemaakt wie aansprakelijk moet worden gesteld. Ook niet of er een organisator van kienavonden achter zit. Aangenomen werd wel dat ook de zaalhouder in staat van beschuldiging gesteld zal worden.

KERKRADE — Op de kruising Bosveldstraat-Vroenstraat te Kerkrade is zaterdag een auto, bestuurd door de 47-jarige J. K. uit Zeist, tegen een vrachtauto, bestuurd door de 47-jarige A. M. uit Sittard gebotst. De man uit Zeist verleende geen voorrang aan de vrachtauto. Beide wagens reden uiterst rechts en naderden de kruising niet met de nodige voorzichtigheid. Beide voertuigen werden zwaar beschadigd.

*Op korte termijn in Spaubeek*

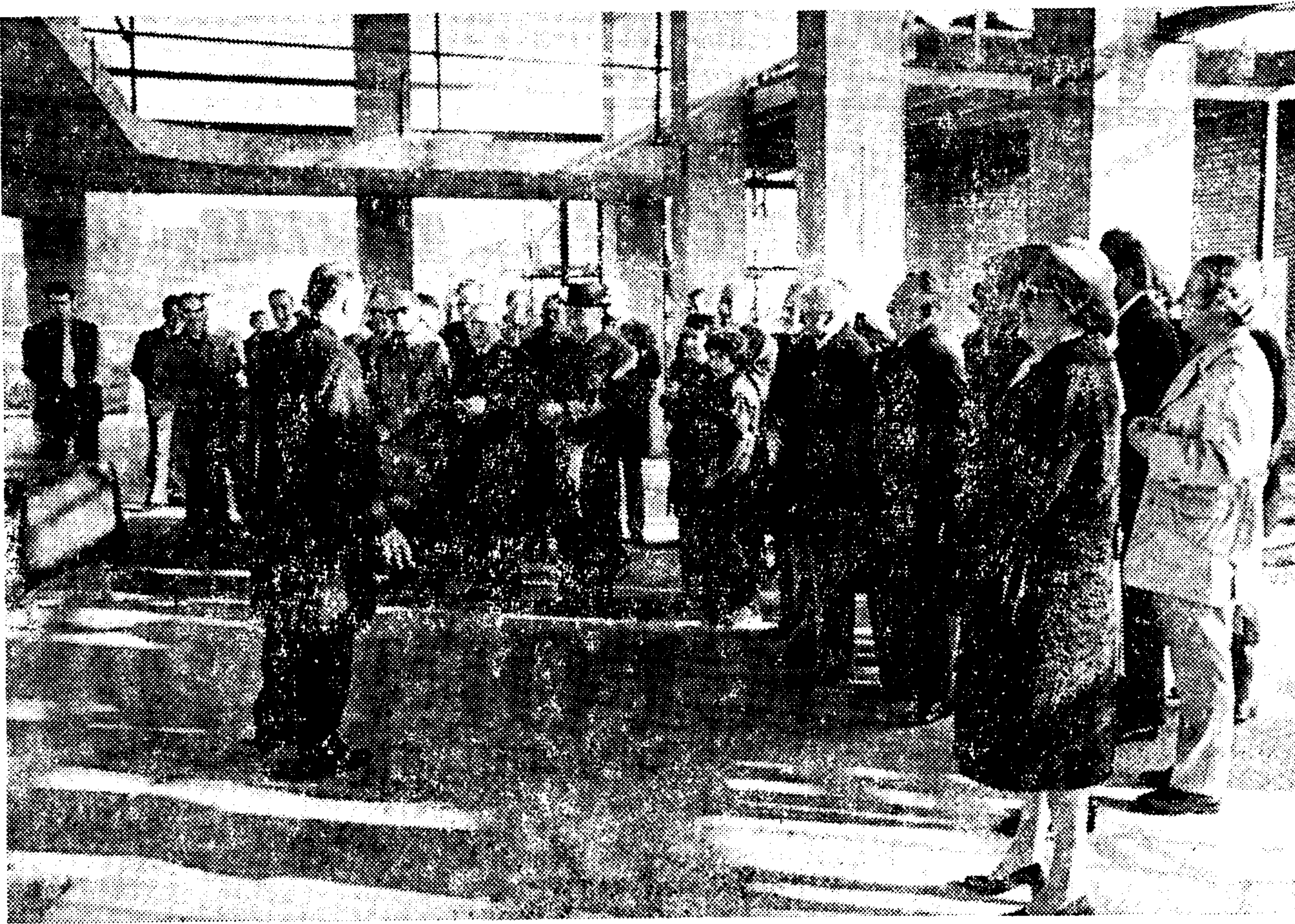
# Nieuwe accommodatie voor jeugd en bejaarden

*SPAUBEEK — De gemeente Spaubeek zal op korte termijn de jeugd en de bejaardenvereniging onder dak helpen. De jeugd krijgt een ruimte toegewezen in de oude jongensschool aan de Raadhuisstraat, die in verband hierme gedeeltelijk afgebroken en gedeeltelijk verbouwd wordt. Voor de bejaardenvereniging wordt een geheel nieuwe ontspanningsuimte gebouwd in de Kerkstraat. Met de realisatie van deze voorzieningen is een totaalbedrag van circa 110.000 gulden gemoeid.*

De bejaardenvereniging is thans nog gehuisvest in genoemde jongensschool, een voor heel weinig geschikte accommodatie. Het oude gedeelte van deze school wordt afgebroken, terwijl het nieuwe gedeelte — een uit twee klaslokalen bestaande ruimte — wordt verbouwd. Van dit nieuwe gedeelte zullen een lokaal en de kelder worden toegewezen aan de jeugd. Het andere lokaal en de overdekte speelplaats zullen door de gemeente zelf als opslagruimte benut worden. Deze verbouwing gaat volgens wethouder W. Bouwens ongeveer 25.000 gulden kosten.

Met de bouw van het nieuwe ontspanningscentrum voor de bejaarden is een bedrag van circa 85.000 gulden gemoeid. Deze ruimte wordt berekend op 50 personen. De bejaardenvereniging zal zelf het beheer over deze lokaliteit gaan voeren. Wethouder Bouwens verwacht dat deze nieuwbouw ook uitkomst zal gaan bieden aan verschillende Spaubeekse verenigingen die met ruimtenood kampen. Er is reeds sprake van dat deze accommodatie in de toekomst ook benut zal worden door het kerkkoor. Beide plannen, die door dezelfde aannemer worden uitgevoerd, zullen volgens de heer Bouwens in mei 1974 reeds gerealiseerd zijn.

# Sittards stadskantoor onder dak



SITTARD — Met het bevestigen van een herdenkingsplaat heeft burgemeester H. Dassen van Sittard het sein gegeven voor de laatste bouwfase van het nieuwe stadskantoor van Sittard. Een stadskantoor dat volgens burgemeester Dassen binnen het jaar de gemeente Sittard uit de ruimteproblemen moet gaan verlossen.

„Er moet vooral op warme dagen onder niet eenvoudige omstandigheden gewerkt worden in het barakkenkamp", vond de heer Dassen als ode aan zijn ambtenarenkorps. De korte plechtigheid zaterdagmorgen in het nu onder dak zijnde stadskantoor werd bijgewoond door architecten, bouwers, raadsleden en ambtenaren.

Burgemeester Dassen zelf zal overigens weinig plezier meer beleven aan het nieuwe onderkomen. Eind 1974 gaat de heer Dassen met pensioen. „Het bedje is dan voor mijn opvolger gespreid", zei burgemeester Dassen vrolijk.

*Op de foto: Burgemeester Dassen tijdens zijn toespraak.*

# VAN PLAATS TOT PLAATS

## Sittard

— Het Sint Nicolaasfeest voor kinderen van personeelsleden van het Sittardse ziekenhuis wordt gevierd op woensdag 28 november. De Sint zal dan in het restaurant van het ziekenhuis de jeugd tot 8 jaar ontvangen.

— Ten nadele van T. werd uit een nieuwbouw aan de Molenaarslaan te Sittard een klopboor ter waarde van rond 600 gulden gestolen. De dieven braken drie gereedschapskisten open.

— De carnavalsvereniging De Koelköp van Sanderbout opent zaterdag 10 november het nieuwe carnavalsseizoen. Dit geschiedt met een muzikale rondgang door de wijk Sanderbout. Daarnaast heeft op dezelfde dag het oud-prinsenbal plaats in zaal Meevissen.

— In de parochiekerk te Sanderbout wordt op zondag, 25 november, om 11.00 uur een jongerendienst gehouden. Medewerking wordt verleend door de jongerengroep „Souls Delight" uit Beek. Na deze kennismaking wil men zo spoedig mogelijk overgaan tot oprichting van een eigen jongerengroep in de wijk Sanderbout. Oudere jongens en meisjes, die interesse hebben voor een dergelijke jeugdgroep, dienen zich zo spoedig mogelijk te melden bij de kapelaan van Sanderbout. Men kan ook een briefje in de bus stoppen met naam en adres bij de kapelaan, Anjelierstraat 47.

## Schinnen

— Ter voorbereiding op het nieuwe carnavalsseizoen hield de CV De Schinöster op zaterdag 3 november in zaal Nova haar eerste bestuursvergadering. Na gezamenlijk overleg kan de carnavalsvereniging de Schinnense bevolking gelijk voorgaande jaren wederom een leuk programma aanbieden. Op zaterdag 22 december, vindt in zaal Limburgia de trekking plaats van de grote loterij met als hoofdprijs wederom een vet varken. Tevens kan er op deze avond wederom gekiend worde, waarmee prachtige levensmiddelenpaketten te winnen zijn. Met de lotenverkoop zal op 8 november een aanvang worden gemaakt. De prijs per lot is f 0,50 per stuk en diegenen, die eveneens aan het kienen willen deelnemen, kunnen tegen een vrije gift in het bezit komen van zo'n kaart. Tevens zal in de maand januari een aanvang worden gemaakt met de verkoop van donateurkaarten, over de wijze van hoe en waarop zal de vereniging zich nog beraden. Op zaterdag, 26 januari 1974. zal in zaal Limburgia een afscheidsbal plaats vinden. Het orkest The Sunny Pipers zal deze avond opluisteren. Voor het traditionele prinsenbal op zaterdag, 2 februari, in zaal Limburgia contracteerde de c.v. het bekende orkest Con Amore. Evenals voorgaande jaren vindt er ook dit jaar weer een bejaardenzitting plaats, en wel op donderdag, 14 februari, in zaal Limburgia. De artiesten zullen door A. Dieteren en M. Buyssen worden aangetrokken. Belangstellende bejaarden dienen zich weer tijdig op te geven, zodat tijdig voor vervoer gezorgd kan worden. Op vrijdag 22 februari, vindt dan het traditionele auw wieverbal plaats met het orkest The Sunny Pipers. Op zaterdag 23 februari is in het kasteel de officiële sleuteloverdracht waaraan vastgekoppeld de traditionele kolderraadsvergadering, tijdens welke het wel en wee van Schinnense vroede vaderen op een spontane wijze op de korrel zal worden genomen. Op 24 februari kan de Schinnense bevolking weer de plechtige hoogmis bijwonen, welke evenals voorgaande jaren zal worden opgeluisterd door de hofsänger en de Böhmerwaldkapel. Door de diverse commissies in de vereniging zal aan al deze punten de nodige aandacht worden geschonken, opdat alle festiviteiten net als voorgaande weer zullen slagen.

## Nieuwstadt

— Vandaag, dinsdag, is er in het patronaat een lezing over geneesmiddelen. De LVB-leden, alsmede belangstellenden, zijn welkom.

— Er bestaat nog gelegenheid om deel te nemen aan de herfsttocht per bus die de vrouwenvereniging Maria Martha vandaag, dinsdag, organiseert. Het vertrek is om een uur op het Marktplein.

## Stein

— **Donderdagavond vond in de school** aan de De Halstraat een eerste bijeenkomst plaats van medewerkers van de serie Open Avonden, die verleden winter onder grote belangstelling te Stein werden gehouden. Met kapelaan H. Steijns als gespreksleider werd besloten ook dit winterseizoen weer deze Open Avonden te houden en spoedig hiervan de juiste data en plaats bekend te maken. Diverse gespreks-, ervarings- en werkgroepen zullen de diverse onderwerpen voorbereiden en bespreken en trachten voor vele problemen een geschikte inleider aan te trekken. Ook zal weer getracht worden discussie-avonden in te lassen en gelegenheid te geven vragen vooraf te stellen. Behandeld zullen worden problemen op sociaal en kerkelijk terrein, verder de verhoudingen individuele- overheid, kinderen-ouders, studie en godsdienstonderricht en problemen in huwelijksleven en als gevolg daarvan de echtscheiding. Maar daarnaast zal ook veel informatie worden verstrekt en zal men zich bezinnen op de mogelijkheden zich zelf en anderen te leren kennen en te begrijpen. Een der hoofddoelen is het contact tussen mensen en groepen uit te breiden en zoveel mogelijk belangstellenden bij deze avonden te betrekken.

— Donderdag 8 november om 20 uur houdt de psycholoog dr. J. W. Rutten uit Maastricht in het Trefcentrum in Kerensheide een lezing met als onderwerp „Kinderen in de branding". Deze lezing vindt plaats op initiatief van het Vrouwengilde Stein en iedereen is welkom.

## Guttecoven

— Hedenavond, dinsdag, houdt het comité van Samenwerking van Guttecoven een vergadering in café J. Bollen over de organisatie van het a.s. St. Nicolaasfeest. Deze vergadering begint om 20 uur.

— De KWJ organiseert in samenwerking met de KPJ uit Einighausen tijdens de winteravonden een vijftal films in zaal J. Bollen aan de Kerkstraat te Guttecoven. De eerste film werd gedraaid op 2 nov. en was een buitengewoon succes want de zaal was zeer goed bezet. Op 30 nov. a.s. draait weer een film met als titel „Spartacus" om 20 uur.

— De biljartclub Gezellig Onder Ons speelt momenteel voor het kampioenschap van Guttecoven. Ruim 18 spelers en spelertjes hebben zich opgegeven en doen momenteel een greep naar het kampioenschap, dat voor de eerste keer wordt verspeeld. De strijd onderling is fel en het begint een nek aan nek race te worden. Men speelt in twee poules en straks als de poules uitgespeeld zijn zullen de winnaar van poule één en de winnaar van poule twéé de beslissende wedstrijd spelen. Tevens speelt de club GOO diverse wedstrijden tegen andere ploegen vriendschappelijk, nl. op 12 nov. a.s. spelen ze tegen de bejaarden van het dienstencentrum uit Sittard in Sittard, op 16 nov. a.s. zullen de bejaarden van het dienstencentrum in Guttecoven op bezoek komen. Tevens zal GOO de strijd aanbinden tegen de veteranen van Guttecoven en wel op 13 nov. a.s. Alle wedstrijden beginnen om 19 uur.

## Geleen

— De Christelijke Oratoriumvereniging Geleen heeft de komende maanden een druk programma af te werken. Het koor is momenteel bezig met de voorbereidingen voor het adventsconcert in december. Voor dit concert worden ingestudeerd werken van Händel, Vivaldi en Poulenc. Begin april voert de Christelijke Oratoriumvereniging de Johannes-Passion van J. S. Bach uit. Verder verleent de vereniging nog medewerking aan een tweetal concerten in Eindhoven en Roermond, waar respectievelijk de Johannes-Passion en de Matheus-Passion, beide van Bach, worden uitgevoerd. De Geleense zangers hebben onlang groot succes geboekt in de Philips-schouwburg in Eindhoven, waar ze onder leiding van Harm de Vries Händels oratorium „Judas Maccabeus" ten gehore hebben gebracht. De oratoriumvereniging Geleen kan nog enkele nieuwe leden gebruiken. Belangstellenden kunnen eens een kijkje komen nemen tijdens de repetities, die elke woensdagavond van 20 tot 22 uur in de verenigingszaal onder de Kruiskerk aan de Parklaan worden gehouden.

— De jeugdcarnavalsvereniging „De Flabbese" organiseert zaterdag in het Hubertushuis in Oud-Geleen een groot discobal. De opbrengst van dit bal zal worden besteed aan de bevordering van het jeugdcarnaval in Geleen. De avond begint om 19.30 uur. De entree bedraagt drie kwartjes.

— De dagprijs van het schietconcours, georganiseerd door de schutterij H. H. Marcellinus en Petrus, werd zaterdag gewonnen door de heer Kisters en zondag na kavelen door G. Jorissen. De stand ziet er nu als volgt uit: 1. Rutten met 3 maal 36 pnt., 2. Speetjes met 2 maal 36 pnt. en 3, 4. en 5 Kisters, Glaesmakers en Jorissen met elk 1 maal 36 pnt. De stand bij de meeste twaalven luidt: 1. Speetjes met 71 maal 12 pnt. en 2 Rutten met 66 maal 12 pnt. De dagprijs van het pijlwerpconcours — waarvan de opbrengst bestemd is voor het gehandicapte kind — is zaterdag gewonnen door de heer Vedders en zondag door de heer Soons. De stand in dit concours luidt nu: 1. W. Soons met 2 maal 25 pnt. en 2, 3, en 4. Sjaak Kuiper, J. Raven en H. Lahaye, allen 24 pnt. De beide concoursen worden voortgezet op 10, 11, 17 en 18 november in lokaal Kuiper aan de Pastoor Vonckenstraat in Geleen.

— De carnavalsvereniging De Kraenkelaire opent zaterdag in het reüniegebouw het nieuwe seizoen. Dit staat te gebeuren met het orkest Ronny Meijer en solist Jan Muris.

— De heer G. C. W. Könings uit de pastoor van Kanstraat zal donderdag zijn 25-jarig dienstjubileum vieren bij DSM. De jubilaris werkt als bedrijfshulp bij de algemene voorzieningen op het SBB.

— Ten nadele van F. L. aan de Akenstraat werd vrijdagnacht een bloembak gestolen, die op het bordes van zijn woning was geplaatst. De auto van R. M. uit Geleen die zaterdagnacht werd gestolen, werd door de politie in het veld terug gevonden.

— In de nacht van zaterdag op zondag werd door de politie de 15-jarige A. Z. uit Beek bekeurd wegens dronkenschap. De knaap werd om kwart over twaalf zo dronken aangetroffen dat hij door de politie in „bescherming" moest worden genomen.

## Grevenbicht

— De eerstvolgende raadsvergadering van de Grevenbichtse vroedschap vindt plaats op donderdag, 15 november, in het gemeentehuis.

— In verband met geplande kiendata door de commissie van bijstand van de kon. harmonie „Aurora" zal de eerstvolgende kienavond van de harmonie „St.-Cecilia plaats vinden op zondag, 25 november, om 19 uur in het gemeenschapshuis.

— De afdeling Grevenbicht van de Industriebond „NKV" organiseert een Sinterklaasfeest voor de jeugd op zondag, 2 december. Bestuursleden maken in de week van 5 november-10 november een rondgang door Grevenbicht-Papenhoven ter bestrijding van de onkosten.

— De dames van de plaatselijke Vrouwenbond brengen woensdag, 7 november een bezoek aan een handwerktentoonstelling in Venlo. Men vertrekt vanaf het gemeenschapshuis om 18 uur. De prijs voor de bus bedraagt f 2,50 p.p.

— In de loop van deze week kunnen de plaatselijke land- en tuinbouwers afgekeurde bestrijdingsmiddelen en resten daarvan inleveren bij de loods van gemeentewerken aan de Peperstraat. Het betreft hier een provinciale actie. Men kan bij de loods terecht van 9 tot 12 en van 14 tot 16 uur.

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| verdelen | | somber | dierentuin | | | nakomelingschap / pui | | ongevuld lidwoord / soort hert | | | in ontvangst nemen |
| konkelen | | | | | | | | | | | beroep |
| Fr. schrijver | | | | | | | op een keer / Fr. lidwoord | | | | |
| wintervoertuig | | | en andere | | bengel / schuifbak | | | | | | |
| | | | | | | | | maand | achter / meisjesnaam | | |
| | | | | reeds / lengtemaat | | | bevestiging / pl. in Zwitserl. | | | onkruid | |
| pl. in Letland / tweegevecht hebben | | | links | | hertachtig dier | pl. in Limburg / advies | | | | | |
| | | | | | | | | | ingenieur / hoofddeksel | | |
| boom / gorsachtige vogel | | | vreemde munt | naaldboom / prul | | | | | | | groente |
| | | | | | | | | gravure / sans logis | | | |
| ovaal / griezel | | | | | | | het spelen | | | | |
| | | | | | | ● | lichtpaars | | | | |

*Vanwege „huisvestingsproblemen" in Schin op Geul*

# Kleuters boycotten hun school

**SCHIN OP GEUL — Alle 57 kleuters van Schin op Geul zijn gisteren uit school gebleven. De ouders hebben zich volledig aan de afspraak gehouden en hen thuis gehouden. De actie is bedoeld als protest tegen de huisvestingsproblemen van het onderwijs in het dorp. Ook vandaag duurt de 'staking' van de kleuterjeugd voort.**

Desondanks was de kleuterschool „'t Forelke" gisteren niet verlaten. Uiteraard was er de vijfde klas van de basisschool, wier noodgedwongen verblijf in een kleuterklas eigenlijk de aanleiding was van de protestactie. Zoals vorige week gemeld, is een klas in de basisschool om gezondheidsredenen taboe verklaard. Ook de twee leidsters en de acht kwekelingen die in deze school praktijk opdoen, hadden een gewone werkdag. Ook al blijven de kleuters thuis, zij moeten toch aanwezig zijn. Met het opknappen van het eigen leidsterskamertje, opruimen en natuurlijk veel koffiedrinken en praten hebben zij de stille uren doorgebracht. Om de protestsfeer te accentueren hebben de leidsters, die zelf ook verre van gelukkig zijn met de situatie, de vlag bij de school half-stok gehangen.

Inspekteur G. Crijnen van het kleuteronderwijs wijst erop dat de ouders rustig hun kleuters thuis mogen houden, omdat er voor hen geen leerplicht bestaat.

Ook hij hoopt dat het huisvestingsprobleem in Schin op Geul snel opgelost wordt.


(ADVERTENTIE)




**Geurtje Puur**




**Plukje Puur**



**Pijpje Puur**

Voortrekker is een pure, natuurzuivere tabak, met een smaak helemaal van zichzelf. Heeft geen toevoegingen nodig en is niet te vochtig. Daarom trekt-ie licht en brandt-ie makkelijk. Geeft een geur en een smaak die nooit verveelt. Dat waardeert de ware pijproker. 1,60




**Puur Lekker Voortrekker**


*Gulden regels om benzineverbruik te beperken*

# ADAC zegt Duitse automobilisten flink de wacht aan

**MUNCHEN/HEERLEN — De ADAC, de Duitse organisatie van automobilisten, geeft haar leden vandaag een serie aanwijzingen om het benzineverbruik te beperken. Tevens eist de organisatie van de Bondsregering om nu al bekend te maken welke maatregelen zij in de toekomst zal gaan nemen om de gevolgen van de olieboycot op te vangen. De ADAC verwacht hiervan, dat de Duitse automobilisten gemakkelijker tot een zelfbeperking zullen komen als zij weten wat hun boven het hoofd hangt.**

Doordat een groot deel van de in Nederland aangevoerde aardolie in verschillende vormen ook naar Duitsland geleverd wordt, heeft de olieboycot van Nederland ook zijn invloed op de Duitse brandstofvoorraad. Om de Duitse automobilisten voor een door de regering opgelegde autoloze zondag te behoeden, geeft de ADAC vandaag negen regels om zelf alvast het benzineverbruik in te tomen. De hoofdregel is de snelheid niet hoger op te voeren dan tweederde van de maximumsnelheid. Dit zou een besparing leveren van 25 procent. Verder adviseert men de leden om samen in één wagen naar het werk te gaan: overbodige ritten te vermijden; inkopen zo te plannen dat er slechts één rit voor nodig is; eerder van huis te gaan om verkeersopstoppingen op spitsuren te vermijden; de motor niet onnodig te laten warmlopen maar vlot wegrijden; niet met 50 kilometer in de tweede versnelling maar liever met een matig tempo in een hogere versnelling te rijden; in de verkeersstroom blijven en geen race ontketenen om het volgende groene verkeerslicht te halen en de conditie van de motor te laten nakijken. In het bijzonder de carburateur en de ontsteking.

De regering zou nu al haar distributieplannen op tafel moeten leggen om de automobilisten te laten weten wat hun te wachten staat, als zij niet zelf al beginnen met een beperking van het brandstofverbruik.

## Nederland kijken

De autoloze zondag in Nederland is voor de ADAC aanleiding geweest om haar leden enkele adviezen te geven. Onder meer om niet naar Nederland te rijden als dat niet absoluut noodzakelijk is. Enerzijds omdat het voor de „buren" niet prettig is om buitenlanders te zien rijden terwijl zij dat zelf niet mogen en anderzijds omdat tanken problemen zou kunnen geven. De ervaringen in Nederland zijn echter dat de Duitsers zich niet aan dit advies hebben gehouden. Aan de grensposten ontstond zondagmiddag vanaf 17 tot 22 uur een file van Duitsers, die weer naar huis wilden. Hun aantal was groter dan op andere zondagen. Gevraagd naar de reden van hun bezoek aan Nederland werd vaak gezegd, dat zij autoloos Nederland wel eens hadden willen bekijken. Van een matiging van de snelheid was ook weinig te merken. Door het hele land werd geconstateerd dat de oosterburen „fors gereden hebben". Volgens een woordvoerder van de Algemene Verkeersdienst in Driebergen: „Boven de honderd kilometer per uur".




● *Een zakelijk ingestelde pompstationhouder in Vaals trachtte zondag ondanks de dreigende benzineschaarste in eigen land en ondanks het rijverbod voor Nederlanders, toch nog wat te verdienen aan de buitenlanders die onze wegen bevolkten.*

*Met flinke buit naar huis*

# Dief vond achterdeur geopend

**HEERLEN — Voor ruim 5000 gulden aan geld en goederen heeft een onbekende buitgemaakt bij een diefstal in een woning aan de Hertogstraat in Heerlen. Een geldkistje en twee spaarbankboekjes zijn in een brandgang achter de woning teruggevonden.**

De 54-jarige bewoonster van het pand had de achterdeur opengelaten voor de dochters die nog thuis moesten komen. De dief is vermoedelijk langs deze toegang zondagnacht binnengedrongen. Hij nam een geldkistje met vijfduizend gulden, een portefeuille met 85 gulden, twee beurzen met [illegible], een verlovingsring, zilveren oorbellen, een aansteker en een gouden halsketting mee. De dader is vermoedelijk door de voordeur weer naar buiten gewandeld.

# Miet Beckers overleden

BEEK — Mevr. Miet Beckers, echtgenote van acteur, regisseur, voordrachtkunstenaar en toneelkenner dokter Gabriël Beckers, is na een langdurige ziekte overleden.

*Ongebruikelijk voorstel voor rechtbank*

# Officier vraagt zaak een jaar aan te houden

**MAASTRICHT — De officier van justitie mr. J. Booster te Maastricht heeft gisteren in zijn requisitoir tegen een verdachte wegens diefstal en heling aan de rechtbank te Maastricht om aanhouding van de zaak voor de duur van één jaar verzocht. De officier deed dit ongebruikelijke voorstel „om te kijken hoe het er over een jaar met verdachte uitziet en te bezien of er dan nog reden is tot het eisen van een onvoorwaardelijke straf". De rechtbank ging na beraad akkoord met het voorstel.**

Bij de overwegingen van de officier speelde onder meer dat de verdachte nog een „opeenstapeling" van voorwaardelijke straffen te goed had. Op een advies van de reclassering om nogmaals een voorwaardelijke straf te eisen wenste hij niet in te gaan. „Het effect van deze zwaarden boven het hoofd van deze man zijn tot dusver nihil geweest. Verdachte heeft daar geen recht meer op en moet een zware straf ondergaan", aldus de officier. Bij zijn verzoek om aanhouding van de zaak liet hij echter het zwaarst gelden dat verdachtes huidige leefomstandigheden een reëler uitzicht bieden op een kans weer op het rechte pad te komen dan een langdurige gevangenisstraf.

De verdachte, de 27-jarige heftruckchauffeur J. P. uit Maastricht, had uit de kamer van een bij hem thuis wonende Spaanse gastarbeider vier bankbiljetten van duizend peseta's gestolen. Met het geld was hij naar een café getogen. Daar had hij een bevriende cafébezoeker getipt dat er bij de Spanjaard nog meer buit te halen viel. Om het de man gemakkelijk te maken had verdachte hem zijn huissleutel gegeven. Het gevolg was dat de Spanjaard nogmaals werd bestolen en 12.000 peseta's, honderd gulden en wat Belgische francs kwijt raakte.

De „opbrengst" werd later in het café gedeeld, nadat het doosje waarin het geld en enkele foto's waren opgeborgen, in de Maas was gegooid. Verdachte, die voor de rechtbank de diefstal en heling volmondig toegaf, zegde toe het gestolen geld aan de Spanjaard terug te geven. De zaken tegen twee andere verdachten die bij deze affaire zijn betrokken werden aangehouden. Uitspraak 19 november.

# Provinciale duivenshow in Born vervroegd

**BONN — In verband met een mogelijke autoloze zondag op 25 november heeft de PDV De Adelaar uit Born de elfde provinciale duivenshow verzet naar vrijdag 23 en zaterdag 24 november. Men kan vrijdag 23 november om 9 uur inzetten in het feestpaviljoen op de Markt te Born. Voor de show schreven reeds een zestigtal verenigingen in. De inschrijving is voorlopig nog open. De PDV De Adelaar mag de elfde Limburgse show organiseren, omdat zij verleden jaar tijdens de tiende show in Geleen de eerste prijs won.**

# Snelrecht voor zondagsrijders

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT — Donderdag of vrijdag zullen de gegrepen zondagsrijders zich voor de economische politierechter in Maastricht moeten verantwoorden. In het arrondissement Maastricht zijn negentien overtreders gepakt. Het is echter nog niet bekend of zij allemaal vervolgd zullen worden. Nog niet alle processen-verbaal zijn binnen, waardoor ook nog niet alle argumentatie van de overtreders bekend is.**

**Maandagmiddag is door het Openbaar Ministerie in Maastricht overleg geweest omtrent een eventueel snelrecht. Deze snelle berechting zal dan vóór het komende weekeinde plaats moeten vinden om een preventieve waarde te hebben. Contacten tussen de officier van justitie mr. Ficq en de economische politierechter hebben er toe geleid, dat men het in principe eens is geworden over een extra zitting op donderdag of vrijdag.**



● *Paus Paulus, geflankeerd door bisschop Gijsen, onderhoudt zich op deze foto met praeses Jacques Chappin van de Mastreechter Staar. Naast de heer Chappin diens echtgenote, in eigen kring de „Staarmoeder" geheten. Zichtbaar op de foto is ook burgemeester mr A. Baeten van Maastricht.*

# PAUS VOL LOF OVER DE MASTREECHTER STAAR

MAASTRICHT — De meest onvergetelijke herinnering die de Mastreechter Staar en zijn uitgebreid gevolg blijven bewaren aan de concertreis naar Italië is de audiëntie bij paus Paulus. Onvergetelijk bovenal zal blijven de persoonlijke begroeting door het kerkhoofd en diens uitnodiging aan het koor de audiëntie met zang op te luisteren. Na afloop onderhield hij zich geruime tijd met Staarpraeses Jacques Chappin, met gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy, burgemeester mr. A. Baeten en dirigent Rien Rats, welke laatste een fraaie herinneringsmedaille mocht ontvangen.

In zijn persoonlijke verwelkoming van het Maastrichtse gezelschap, uitgesproken in het Duits, herinnerde paus Paulus aan de grote faam die het Maastrichtse koor in de loop van de jaren heeft opgebouwd.

Hij prees dirigent en zangers voor hun onvermoeibare inzet in dienst van de gewijde zang, de Musica Sacra. De gregoriaanse zang en de meerstemmige missen uit de klassieke school verlevendigen, aldus de paus, de godsdienstige plechtigheden.

Tezelfdertijd dragen zij bij aan een verdieping van het geloof en de devotie van de gelovigen. Tot slot verzocht paus Paulus de Maastrichtse zangers met vreugde en geestdrift hun „Kirchenmusikalische Arbeit" voort te zetten in overeenstemming met de pauselijke richtlijnen op dit terrein.

De Mastreechter Staar vormde het enige gezelschap onder de naar schatting tienduizend audiëntiebezoekers dat door de paus persoonlijk werd toegesproken. De volgende dag werd dat begroetingswoord in extenso afgedrukt op de frontpagina van de Osservatore Romano.

*Al 1095 vacatures in beroepenbank*

# Arbeidsbureau Sittard krijgt 'zelfbediening'

**SITTARD — Het arbeidsbureau in Sittard is een van de vier arbeidsbureaus in Nederland die per 1 januari bij wijze van experiment een open karakter krijgen. Directeur Chapel in Sittard, die al enige weken bezig is met wat hij noemt het „opstarten naar een nieuwe werkwijze", noemt het een goed begin van een nieuwe periode waarbij ook het arbeidsbureau probeert „met een sprintje bij te komen in de nieuwe tijd".**

Belangrijkste wijziging in het gevestigde systeem van werkvragen en werkzoeken is wel het open systeem waarbij iedereen al dan niet werkloos geheel anoniem in Sittard kan gaan neuzen naar de aangeboden baantjes. Momenteel staan er 1095 alleen uit het gewest Sittard keurig ingeboekt in de open afdeling. „Op zich al een succes dat de werkgevers snel hebben gereageerd op onze nieuwe werkwijze", aldus directeur Chapel, die gisteren het nieuwe arbeidsbureau vergeleek met een zelfbedieningszaak. Ook na de fase waarbij iedereen zelfstandig en anoniem kan kijken of er plaats is op de arbeidsmarkt, kan voortaan meer gericht worden gezocht naar werk. Het systeem is zodanig aangepast dat er afspraken gemaakt moeten worden met de bemiddelaar, die verder kan verwijzen. Nu zitten nog dikwijls tientallen mensen uren te wachten op hun beurt. Heel belangrijk in het nieuwe systeem is de opvatting dat het arbeidsbureau er niet is voor de werklozen. „Wij beschouwen werkgevers, mensen die van baan willen wijzigen evengoed als klant. Door het systeem komt er meer tijd vrij", aldus de heer Chapel. Sittard is het enige arbeidsbureau in Limburg dat kan profiteren van de ministeriële gulheid: 25 procent mag er méér besteed worden aan personeelskosten. Officieel gaat het experiment 1 januari in, maar volgens de arbeidsbureau-functionarissen draait het al redelijk, zo zelfs dat vacatures gewoon uit de mappen in de open afdeling worden gehaald en meegenomen.

Geboren:

**ANKIE**

dochter van
Paul Broek
en
Els Broek-Benders

Heerlen, 3 nov. 1973

Tijd. adres:
Elisabethkliniek Heerlerbaan, kamer 21

---

Op zaterdag 10 november hopen onze ouders

**Jos Welters**
en
**Barbara Welters-Wijnands**
**hun 50-jarig huwelijk te vieren.**

De h. mis tot dankzegging zal worden opgedragen om 15 uur in de parochiekerk van de H. Dionisius en H. Odilia te Sweikhuizen.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.00—19.00 uur in het Rector Ravenhuis.

Sweikhuizen, Kerkstraat 9

**Hun dankbare kinderen**

---

†

Dankbaar, voor wat hij voor ons is geweest, geven wij met droefheid kennis, dat zondag 4 november, na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de Sacramenten, in de leeftijd van 57 jaar, mijn goede, zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader en opa

## Jean Marie Tans

commissaris van politie te Kerkrade

echtgenoot van

**Mia Maurer**

Kerkrade: **M. H. Tans-Maurer**
**Piet**
Heerlen: **Mieke Linssen-Tans**
**Dries Linssen en Lene**
Kerkrade-W.: **Fons Tans**
**Mariet Tans-Hanssen**
Kerkrade: **Els en Loekie**
**Max**
**Joep**
**Fien**
**Jean**

Kerkrade, 4 november 1973
Hoofdstraat 70

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden in de St. Lambertuskerk te Kerkrade op donderdag 8 november a.s. om 12 uur. Bijeenkomst aan het woonhuis, Hoofdstraat 70, waar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Woensdagavond tijdens de eucharistieviering van 19 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 16 tot 17 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

---

†

Met verslagenheid vernamen wij, dat na een korte ernstige ziekte, ons op zondag 4 november, in de leeftijd van 57 jaren, is ontvallen

## J. M. Tans

commissaris van gemeentepolitie te Kerkrade

Zijn groot dienstbetoon gedurende vele jaren en zijn levensblijheid zullen wij met dankbaarheid gedenken.

De Burgemeester van Kerkrade
**Mr. J. G. Smeets**

Kerkrade, 5 november 1973

---

†

Getroffen zijn wij door het nog onverwachte overlijden op 4 november j.l. van onze korpschef

## J. M. Tans

commissaris van gemeentepolitie te Kerkrade

Zijn voorbeeld en zijn humaan chefschap zullen ons bijblijven.

**De plv. commissaris van politie,**
[illegible]

Kerkrade, 5 november 1973

---

†

Met droefheid vernamen wij, dat nog vrij onverwacht op zondag 4 november 1973 is overleden ons lid

## J. M. Tans

commissaris van gemeentepolitie te Kerkrade

**De personeelsvereniging van de Gemeentepolitie Kerkrade,**
**C. J. C. J. Mijnes, secr.**

Kerkrade, 5 november 1973

---

Voor uw sympathieke blijken van belangstelling en medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede vader en schoonvader

## Johann Anton Stassen

zeggen wij U gaarne onze hartelijke dank.

**Mevrouw G. Stassen-Egner**
**J. L. Stassen**
**A. Janssen-Stassen**
**P. Janssen**

Hoensbroek, november 1973
Voltalaan 26

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God na een langdurige ziekte tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 46 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

## Theo Hilak

echtgenoot van
**MIA VAN DEN BERG**

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: **M. Fr. Hilak-van den Berg**
**Marcel**
**Elz**
**Fam. Hilak**
**Fam. van den Berg**

Schaesberg, 4 november 1973
Steinadestraat 45

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 9 november a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van donderdag om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Bezoekuren chapelle-ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18.15 - 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden, en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

Voor het medeleven en de deelneming, betoond bij het overlijden en de crematie van mijn man en onze vader

## Wim Zebregs

zijn wij u oprecht dankbaar.

**Tilly Zebregs-Krumbach**
**Marijke en Hans**

Heerlen, november 1973

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 63 jaar, in de Hambosikliniek te Kerkrade, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Johan Martin Vandenbergh

echtgenoot van
**ANNA HUBERTINA HERBEN**

Gedenk hem in uw gebeden.

De bedroefde familie,
Spekholzerheide: **Mevr. Vandenbergh-Herben**
Limmel-Maastricht: **M. Nijs-Vandenbergh**
**J. Nijs en kind**
Kerkrade: **Phil Müller-Vandenbergh**
**K. H. Müller en kinderen**
Simpelveld: **T. Vleugels-Vandenbergh**
**J. Vleugels en kinderen**
Heerlerbaan: **J. Vandenbregh**
**T. Vandenbergh-Sonnenschein en kind**
**Familie Vandenbergh**
**Familie Herben**

Kerkrade-West, 2 november 1973
Corr.-adres: Elbereveldstraat 196

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 7 november a.s. om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk om 10.15 uur, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren.
De rozenkrans voor de zielerust van de overledene wordt gebeden dinsdag na de avondmis van 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

---

† Heden overleed, voorzien van het H. Sacrament, in het Bejaardentehuis Tobias te Heerlen, onze goede vader en opa

## Chris Schreurs

weduwnaar van
**GERTRUDIS LA HAYE**

in de ouderdom van 88 jaar.

**Chris en José Schreurs-Kalsum**
**Jean en Max**
**Max en Mieke Schreurs-Hoesen**
**Glenys en Henk en kind**
**Germy**
**Mia en Jo Haemers-Schreurs**

Heerlen, 4 november 1973
Tacitiusstraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 7 november a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg, Heerlen om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Rozenkransgebed dinsdagavond om 19 uur in de kapel van Huize Tobias.
Voor vervoer Tobias - kerk - begraafplaats en terug is gezorgd.

---

Heden overleed, na een kortstondige ziekte, onze lieve vader en opa

## Karel van Veen

weduwnaar van
**NEELTJE DE NOOIJ**

in de ouderdom van 84 jaar

Brunssum: **H. A. van Veen**
**S. van Veen-Wieczorek**
Amsterdam: **J. de Jong-van Veen**
**P. C. de Jong**
Schaesberg: **G. van Veen**
**J. van Veen-den Hartog**
Waubach: **K. van Veen**
**C. van Veen-Scholten**
**Klein- en achterkleinkinderen**

Heerlen, 3 november 1973
Bejaardenhuis „De Regenboog",
Meezenbroekerweg A 13

corr.-adres: G. van Veen, Curaçaostraat 24, Schaesberg

[illegible] zal gehouden worden op woensdag 7 november a.s. om 13.30 uur in de aula van „De Regenboog", waarna de teraardebestelling plaats vindt op de protestantse begraafplaats te Schaesberg aan de Kempskensweg.

---

† In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Secrament der Zieken, mijn geliefde vrouw, onze lieve moeder, oma en tante

## Maria P. H. J. Doomen

echtgenote van
**MARINUS M. BALEMANS**

in de ouderdom van 61 jaar.

Sittard: **M. M. Balemans**
Voerendaal: **Willy en Theola Balemans-Smaling**
**Eric, Lianne en Arne**
Cadier en Keer: **Henk en Jeanne-Miet Balemans-Guilkers**
**Harold, Percy en Dennis**
Ysselstein: **Thee en Polly Balemans-Nacinovic**
**Chantal, Michelle en Milan**
Hoogezand: **Ronnie en Gerda David-Balemans**
**Patsy**
Spekholzerheide: **Ch. Doomen-Havenith en kinderen**
Oirsbeek: **E. Doomen-Thijssen en kinderen**

Sittard, 3 november 1973
Walramstraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 8 november a.s. in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek om 11.00 uur, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleance vanaf 10.45 uur in de kerk.
Eucharistieviering woensdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede, dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, na een langdurige ziekte, nog vrij plotseling, voorzien van H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 46 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Peter Joseph Gerard Eussen

echtgenoot van
**HUBERTINA SOUREN**

De bedroefde familie:
**H. Eussen-Souren**
**Ger Eussen**
**Annelies Eussen**
**Thea Eussen**
**Rudi Eussen**
**Familie Eussen**
**Familie Souren**

Ubachsberg, 4 november 1973
Minnegardsweg 19

De plechtige eucharistiedienst zal plaatshebben op donderdag 8 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren, vanaf 9.30 uur.
Woensdagavond om 19 uur een avondmis en rozenkransgebed voor de dierbare overledene.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Begrafenisvereniging Voerendaal te Ubachsberg.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker

## Ing. L. Smeets

chef elektrowarmte-laboratorium

De heer Smeets zou na een langdurige dienstperiode ons bedrijf per 1 januari a.s. met pensioen hebben verlaten.
Hij zal in onze herinnering blijven voortleven als een deskundige met grote verdiensten op zijn vakgebied, maar bovenal als een goede collega.

**Directie en personeel**
**N.V. Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij**

Maastricht, 3 november 1973

---

De eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot

## Alexander Stoffels

zal plaatsvinden a.s. donderdag 8 november des avonds om 7 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

**Mevrouw E. Stoffels-Stollenwerk**

Nieuwenhagen,
november 1973

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 83 jaar, in de Lückerheidekliniek te Kerkrade, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Anna Maria Hubertina Lousberg

echtgenote van
**FRANZ WILHELM ROCKS**

De bedroefde familie:
Kerkrade-West: **F. W. Rocks**
Kerkrade-West: **M. H. Rocks**
**C. M. A. Rocks-Havenith en kinderen**
Nieuwenhagen: **C. M. Meijs-Rocks**
**P. J. Meijs en kinderen**
Luxemburg: **M. L. Huijnen-Rocks**
**L. Huijnen en kinderen**
**Familie Lousberg**
**Familie Rocks**

Kerkrade-West, 2 november 1973
Kampstraat 106a

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 8 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Kerkrade-West.
Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Woensdag, tijdens de avondmis van 19.00 uur, zal er voor de overledene worden gebeden.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed na een langdurig gedragen lijden voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoon- en grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Lotte Frida Rommer

echtgenote van
**EVERT KLINKIEN**

De bedroefde familie:
Brunssum: **E. Klinkien**
Heerlen: **G. Kip-Kokoschinegg en kind**
Kerkrade: **A. Kleinjans-Boessen en kinderen**
Herzogenrath D.L.): **P. Zenk-Kleinjans en kinderen**
Heerlen: **P. Lavalle-Kip**
**Familie Rommer**
**Familie Klinkien**

Brunssum, 4 november 1973
Vijverstraat 66

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben donderdag 8 november a.s. om 10.00 uur in de St. Vincentius à Paulo kerk te Rumpen, waarna de begrafenis op de R.K. Begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan voornoemde kerk om 9.45 uur.
Woensdag onder de avondmis van 19.30 uur zal voor de zielerust van de overledene worden gebeden in de dagkapel van voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† Dankbaar dat wij haar zo lang bij ons mochten hebben, geven wij u kennis, dat heden, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 82 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Helena Tummers

weduwe van
**JAN NICOLAS MARIA DONNERS**

Sittard: **A. W. M. Schaekens-Donners**
Sittard: **M. J. Schelberg-Donners**
Sittard: **L. Donners-Gerards**
Born: **C. Deuss-Donners**
Sittard: **A. Donners-Donners**
Sittard: **F. Donners-Hausmanns**
Heerlen: **B. Penners-Donners**
Sittard: **P. Donners-van Riet**
[illegible]
**en haar klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Tummers**
**Familie Donners**

Sittard, 5 november 1973
Heistraat 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 8 november a.s. om 10 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard. Bijeenkomst Heistraat 22 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.
Woensdag a.s. om 18.45 uur gebedsdienst, gevolgd door een H. Eucharistieviering in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar, dat wij hem zo lang bij ons mochten hebben, geven wij u kennis, dat heden, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 85 jaar, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager en oom

## Johannes Hubertus Vanthoor

echtgenoot van
**LIZA MAESSEN**

Susteren: **L. Vanthoor-Maessen**
Susteren: **A. B. Hendriks-Vanthoor**
**J. Hendriks en kinderen**
Susteren: **H. Geraedts-Vanthoor**
**C. B. Geraedts en kinderen**
Susteren: **H. Vanthoor**
Susteren: **E. Koolen-Vanthoor**
**H. P. J. Koolen**
Susteren: **F. J. Vanthoor**
Susteren: **A. B. Hamers-Vanthoor**
**W. G. Hamers en kinderen**
Susteren: **G. T. Beunis-Vanthoor**
**C. Beunis en kind**
Susteren: **M. Vanthoor**
**M. J. E. Vanthoor-Tholen en kinderen**
**Familie Vanthoor**
**Familie Maessen**

Susteren, 3 november 1973
Marktstraat 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 8 november a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van de H. Amelberga te Susteren. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.
Woensdag a.s. om 19.15 uur avondmis in de kapel van Huize Vastrada te Susteren.
Bezoek rouwkapel Huize Vastrada dagelijks van 14 tot 15 uur en van 20 tot 21 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

Zacht en kalm is van ons heengegaan in de gezegende ouderdom van 77 jaar onze lieve moeder, schoon- en grootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

## Mariama

weduwe van
**JAN BEVERWIJK**

Uit aller naam:
**Kinderen en kleinkinderen**

Brunssum, 4 november 1973
Kruisbergstraat 47

Corr.-adres: J. Reuter, Maanstraat 2, Treebeek

De begrafenis zal plaats vinden, woensdag 7 november a.s. om 15.00 uur op de algemene begraafplaats te Brunssum.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 14.30 uur in het bejaardencentrum „De Kruisberg", Kruisbergstraat 47 te Brunssum.
De overledene is opgebaard in het voornoemde bejaardencentrum.
Voor vervoer naar de begraafplaats en terug is gezorgd.

**Enige en algemene kennisgeving**

---

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man en vader

## Jan Hoenjet

zal plaatsvinden op zondag 11 november 1973 om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Molenberg, Heerlen.

**Mevrouw L. Hoenjet-de Vries**
**Ellen**

---

**MODIEUZE STOFFEN**

THANS GROTE KEUZE IN WINTER-STOFFEN

SCHLUPER'S NAAICENTRUM
PFAFF
MODERETTE
Emmaplein 2
Heerlen

---

Te k. aangeb. toom BIGG[EN] tel. 04450-1906.

### HUWELIJK

Nu iedere DINSDAG [do]nderdag en vrijdag contact[avond] „Ober Bayer[n]" Akerstraat 150 Hoensbroek.

Welke mod. vlotte dame [ge]zet postuur wed. of gesch[ei]den geen bezwaar van mid[del]bare leeftijd wenst nad[e]re kennismaking met knap[pe] jongere VRIJGEZEL [die] bezit van mooie wagen. Geheimhouding beslist verz[e]kerd. Br. aan Postbus [..] Roermond.

Nette jongeman 30 jaar [..] met rijksbetrekk. en [..] z.s.k. met eenv. lief MEIS[JE] 20-28 jr. dat hem weer ge[lukkig] wil maken. Huw. ni[et] uitgesl. Br. met foto [..] adres o.e.r. Br. o. no. G [..] L.D. Hrl.

Iedere donderdagavond [ge]sloten gezellige CONTACT AVOND voor alleenstaan[den] in café Heidebloem Kloosterlaan 27, Schinv[eld] tel. 045-251768.

### DIVERSEN

T.V.-ANTENNE op 1 kab[el] f 240,-, 3 jaar gar., kosteloos advies, tev. alle rev. en da[g] rep. v.d. Kerkhof, tel. 045-712565.

TV-REP. binnen 24 u. Cuv[ers] Annastr. 32 te Geleen. tel. 04494-7709.

SIWA-SERVICE. Voor de[s]kundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345.

TV defect? 045-719160. W[ij] komen direct. Geen voorr[ij]kosten. Ook zaterdags.

Café-Rest. Kota Radja, D[..]zenbergstr. 49 Heerlen, sp[ecialiteit] Indische kokkin. Iedere [..] kunt u genieten van o[nze] heerlijke RIJSTTAFEL. T[el.] 714035.

Meubels STOFFEREN bel [of] schrijf en wij komen vrijbl. met onze stalencolle[c]tie opzoeken. J. v.d. Zwa[..] Kantstr. 48 A Waubach te[l.] 045-312756.

### VAKANTIE

STA- en TOURCARAVAN[S] nog enkele aan goedko[pe] prijzen, zo lang de voorraa[d] strekt. Frada, Stationsstr[..] Kerkrade. Tevens uw adr[es] voor caravan- en aanhan[g]wagenverhuur Ook p dag.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhang[-]wagens zoals assen, band[en] koppelingen, spatborden e[n] enz. Fr. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445-50[..]

Kindje blij zegt ta ta ta, heeft een PLASTICBROEK[-]JE S.G.A.

---

Te k. FORD 1700 S '68 zeer mooi met radio f 1500.- Paadweg 25 H'broek na 6 uur. x

Te k. RENAULT Major 10 bwj. '69 z.g.st. Eikstr. 134 Heerlen-Passart tel. 215172. x

### BROMFIETSEN

Vertel uw buren nooit wat uw nieuwe PEUGEOT-brommer heeft gekost. Anders kopen zij er ook een voor f 548.- bij... Wiel de Bie, Heulstr. 25 Heerlerheide tel. 211982.

Reeds met f 320 aanbet. een nieuwe YAMAHA bromfiets. rest. v.a. f 12,37 p.wk. bij bromf. specialist Math. Salden, Limbricht. x

BROMFIETS te k. z.g.a.n. Surinameplein 28 Schaesberg.

### ONDERWIJS

DAF AUTORIJSCHOOL St. Christoffel, Lindelaan 2, Eijsden, telef. 04409—2122 voor Maastricht en omstreken en Heerlen en omstreken, billijk tarief. x

Klassiek- en jazz BALLET en ritm. gymnast. voor beginners en vergevorderden. Majo Nijsen Geleen tel. 3325. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom.. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef. 413910. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252897. Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3, C., tel. 2427 Geleen, Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Uw kind is in goede handen bij Ot en Sien de kreatieve PEUTERSCHOOL te Geleen tel. 3325. x

### AUTO'S & MOTOREN

Weg. omst. te k. FORD Cortina bwj. '68, geen handelaar. Lovaniostr. 35 Roermond.

Ik verk. op aanv. uw AUTO bwj. 1965 t.m. 1969. Prijs contr. en voorschot dir. Roermond tel. 21159.

Te k. OPEL Kapitein '65. Akerstr. Nrd. 304 H'broek tel. 045-213890.

AUSTIN Seven '67. Akerstr. Nrd. 304 H'broek tel. 045-213890.

Koopje! VW 1600 TL bwj. '67. Zeer goed. Tel. 04750-21159.

Te k. van part. z.m. regelm. onderh. VW 1500 met schuifd. bwj. '66. Ganzeweide 146 H'heide na 6 u. x

FORD Capri 1700 GTXR type '70, Escort 1100 L '70, Kadett '71, Ford Mustang '66 Cabr. zeer mooi, Vauxhall Viva de L. '68, Fiat 600 '68 f 650.- Garantie, finc. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 717806 na 19 uur tel. 711406. x

### GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN. geschikt voor woningbouw Br. o. nr. 4963 LD Heerlen x

RIJKSAMBTENAREN tot f 10.000,- besch. v. al uw aanschaffen teg. zeer lage rente en afl. Binnen 24 uur geregeld. Tel. 045-711506. x

Uw persoonlijke LENING is ons geheim. Waarom geheim? Iedereen leent toch geld tegenwoordig. Of bijna iedereen. Natuurlijk, maar toch vinden we het niet prettig ons financiële reilen en zeilen aan de grote klok te hangen. U net zomin als wijzelf. Daarom is het fijn dat er 'n financieringskantoor is, waar je volkomen privé tijdelijke geldzorgen kunt omzetten in 'n veilige persoonlijke lening. Zonder dat iedereen het naadje van de kous moet weten. Zelfs zonder dat je je gezicht moet laten zien. Want het kan allemaal schriftelijk. Bel of schrijf naar E. J. Möller. al meer dan 20 jaar vertrouwensman in financiële zaken. E. J. Möller, Eindhoven, St. Catharinastraat 1, tel. 040-66638 en 25472. Na kantoortijd 04105-3039. x

GELD. De Bruyn en Van Meel, 045-251073 - 080-442897.

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4.000 verstrekbaar f 11.000.- kost f 169.- p.mnd., f 6.000.- kost f 93.- p.mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-212393 b.g.g. 213925 of Postbus 104, Brunssum. x

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever Hypotheken v.a. 8,75% rente. Prettige en snelle afwerking De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia. Poststr 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

GELD lenen... gaat dat zomaar: in 99 van de 100 gevallen wel. Waarom: omdat U er goed voor bent. Waarvoor: voor uw meubels, auto of zomaar. Bel of schrijf Ter Horst B.V. B. de Sauveurstr. 12 Ulestraten 04403-3670. x

PERSOONLIJKE LENINGEN voor iedereen, voor elk doel. binnen 48 uur. Tel. 045-213925/212393. x

GELDLENINGEN. Fin. kant. DILO, 04100-64309, 085-213376. x

Zeer gunstige GELDLENING voor bezitters van een eigen huis. Netto in handen f 5.000, kost f 78.- per mnd. (alles inbegrepen). f 10.000.- kost f 154.- per mnd. enz. Snel en strikte geheimh. Kantooruren 9 tot 5 uur. Desgewenst vrijbl. huisbezoek, naar keuze overdag of 's avonds Fa Moonen, Saroleastr. 42, centrum, Heerlen, tel. 045-710806 en 710698. x

### LANDBOUW

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol, zeugen, beren, kleine kalveren, betaal de hoogste prijs. Cerfontain, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323 of 04490—7470. x

Hij die KOEIEN wil opruimen, voor noodslachtingen, bel dan Cerfontaine, Spaubeek, tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

KALVEREN gevr. bet. f 500,- v. r.b. f 400,- v. z.b. extra kwal. f 25,- boven notering. Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207. x

Te k. hoogdrag. KOEIEN en zware biggen. Wittemerweg 8 Eys. x

---

**HOORAPPARATEN STREUKENS**

**HEERLEN** telefoon 714090, Geerstraat 24 (t.o. de Schouwburg)
**GELEEN** Rijksweg Zuid 83, telefoon 3813
**MAASTRICHT** Grote Gracht 31, telefoon 12731

Reeds 20 jaar is onze zaak een SPECIAALZAAK. Op al onze adressen vindt U ALLEEN HOORAPPARATEN. Keuze uit alle goede merken, aanpassing door vakmensen met jarenlange ervaring; ook bezoek aan huis.
Levering uitsluitend in samenwerking met h.h. oorartsen. Via alle ziekenfondsen.
Alle reparaties — Alle batterijen.

---

**STOFFEN INTERNATIONAAL**

Oranje Nassaustraat 7, Heerlen

ZOJUIST ONTVANGEN van ons bekend merk: voor dames en heren, meisjes en jongens.

Sportieve wasbare TERLENKA
**FLANELL-KOSTUUMS**
in grijs, bruin, blauw en aubergine
normale prijs 129, **bij ons f 49.-**

**SAFARI- en CORDUROY-JASJES**
in alle kleuren en maten **bij ons nu f 14.90**

# Limburgs Dagblad

Dinsdag 6 november 1973


*Wielerstrijd 1974 in Zuid-Limburg*

# KNWU ACCEPTEERT BOD VAN TON VISSERS

door Nino Tomadesso

**MAASTRICHT – Andermaal zal manager Ton Vissers een titelstrijd organiseren. Het hoofdbestuur van de KNWU wees de organisatie van de nationale wielerkampioenschappen 1974 voor dames, amateurs en profs toe aan de Oisterwijkse sportmanager. Het bod dat Ton Vissers uitbracht bedraagt *f* 72.000.–.**

**De organisatie van het kampioenschap is een „dans om het geld" geworden. Drie jaren geleden was het „winnende" bod nog maar f 40.000 groot. Het jaar daarop, toen Vissers eveneens de organisatie ter hand nam, toucheerde de KNWU f 50.000. Nu 22.000 gulden méér. Een opvallende zaak, als men bedenkt dat naast het bod de organisator de volledige kosten van de organisatie zal (moeten) dragen. Alle inkomsten uit entreegelden, reclame en eventuele televisierechten zijn echter voor rekening van de organisator.**

Het ligt, hoewel het parcours nog niet definitief is aangewezen, voor de hand dat het kampioenschap zich volgend jaar weer in Limburg zal afspelen. Er zijn enkele parcoursen in studie genomen, die allen in het zuiden van Limburg gesitueerd zijn. Op de eerste plaats Valkenburg met de Cauberg. Dit jaar vertroebelden in het Geulstadje tal van z.g. schadeclaimers de sfeer rond de organisatie. Ton Vissers: „In principe ben ik bereid het kampioenschap weer in Valkenburg te organiseren".

Andere circuits in studie: het Adsteegcircuit in Beek en een omloop in de zuid-oosthoek van de provincie. Een plan om het kampioenschap in Noord-Brabant, in de Beekse Bergen bij Tilburg, te laten verrijden bevindt zich nog in de ijskast.



Ton Vissers blijft organiseren

*KNVB-secretaris Burgwal:*

# FIFA DEED TE FORMEEL

door Fred Klaver

**DEN HAAG — Henk Burgwal, secretaris-penningmeester van de KNVB, vindt dat de FIFA te formeel gehandeld heeft door de Russische voetbalbond mede te delen dat uitsluiting van deelneming aan het wereldkampioenschap voetbal zal volgen indien de ploeg op 21 november niet tegen Chili in het beruchte stadion van Santiago uitkomt.**

„Het is logisch dat het Russische team niet in een stadion wenst te spelen dat als concentratiekamp was ingericht. Volgens de reglementen kan de FIFA uitmaken waar wordt gespeeld, maar ik vind het onjuist dat in dit geval niet van het reglement wordt afgeweken", zegt Burgwal.

Het KNVB-bestuur zal zo snel mogelijk bijeenkomen om te bepalen of een klacht wordt ingediend bij de FIFA. Of er een officieel protest zal uitgaan naar de FIFA is nog niet bekend. Vast staat wel dat de voorzitter van de wereldvoetbalbond, de Brit Sir Stanley Rous, op 18 november de interland Nederland-België zal bijwonen en dat bij die gelegenheid de KNVB in ieder geval haar standpunt ten aanzien van de Russische weigering kenbaar zal maken. De Belgische voetbalbond zal zaterdag beslissen of er officieel geprotesteerd dient te worden bij de FIFA.

De voorzitter van de Nederlandse Sport Federatie, mr. W. van Zijll, zal donderdagavond een gesprek hebben met het KNVB-bestuur. Er zal onder meer gesproken worden over de diskwalificatie die het Russische team boven het hoofd hangt. De heer Van Zijll vraagt zich echter wel af of Nederland op dit moment voorop moet lopen „bij het protesteren". „Ik geloof dat wij Nederlanders, ondanks alle goede bedoelingen, toch geschrokken zijn van de Arabische maatregelen tegen Nederland met betrekking tot de olielevering".

## Geen interviews en....

Van onze speciale verslaggever

SOFIA — Barry Hulshoff en Ger Mühren, onafscheidelijke vrienden in het woelige Ajax-milieu, hebben een periode van bezinning ingelast. Beide spelers weigeren consequent interviews te geven. Naar de reden van hun weigerachtige houding kan slechts worden gegist.

Barry Hulshoff: „Noem het maar een soort frustratie. We hebben in het verleden wat moeilijkheden met persmensen gehad. Vandaar dat we nu een periode van bezinning hebben ingelast tot 18 november. Daarna kijken we wel weer verder. Voorlopig worden we liever met rust gelaten".

## geen politiek

De Bulgaarse journalisten waren benieuwd hoe Ajax zal reageren als de Amsterdammers gedwongen zouden worden om evenals Rusland te voetballen in het stadion van Chili, een „verkapt concentratiekamp". Van Praag, verrast door deze wending van de bijeenkomst: „Ajax heeft hier geen commentaar op. Wij komen hier om een mooie wedstrijd tegen CSKA te spelen. Niet om over politiek te praten".

# BLESSURES AJAX

Van onze speciale verslaggever

SOFIA — Ajax kampt voor het tweede treffen tegen CSKA Sofia met twee min of meer geblesseerde spelers. Horst Blankenburg had last van een onwillig kniegewricht en Piet Keizer kampt nog steeds met zijn rugblessure. Beide spelers ontzagen zich wat op de laatste training. Het meespelen van Keizer lijkt vrijwel zeker, dat van Blankenburg nog niet.

*Vanaf 2 december speelgerechtigd*

# Varga naar Ajax

**SOFIA — Ajax is rondgekomen met de voormalige Hongaarse international Zoltan Varga. Volgens Jaap van Praag is Varga, die speelde voor Ujpest Dosza, en deel uitmaakte van de Hongaarse nationale ploeg die in 1968 in Mexico zilver veroverde en daarna niet terugkeerde naar zijn geboorteland, gerechtigd op 2 december voor de hoofdstedelijke formatie uit te komen. Varga, die voor zijn niet terugkeren in Hongarije door de nationale bond van dat land werd geschorst, een maatregel die de FIFA overnam, stond later onder contract bij Hertha BSC Berlijn. Hij raakte daar betrokken bij het Bundesliga schandaal.**



ZOLTAN VARGA

„In tegenstelling tot Steffenhagen", aldus Van Praag, „werd Varga niet gestraft. Hij sloot met de Duitse voetbalbond een overeenkomst om twee jaar niet voor een club van dat land uit te komen. Die termijn loopt eind 1974 af. Wij kunnen hem direct opstellen als de nieuwe transferperiode begint".

Hertha BSC leende Varga uit aan Aberdeen. De Schotse voetbalbond heeft inmiddels een transfercertificaat aan Ajax toegestuurd. De Amsterdamse club heeft op zijn beurt overeenstemming ten aanzien van de transfer met Hertha BSC bereikt. Varga is voor de periode van twee jaar gecontracteerd.

## Openhartig

**Voorzitter Van Praag ontweek in Sofia, waar Ajax aankwam voor de return tegen CSKA, vragen over de achtergronden van het aantrekken van Varga. Coach George Knobel was aanmerkelijk openhartiger: „In zeker vier wedstrijden heb ik het meegemaakt dat we maar elf veldspelers en één keeper ter beschikking hadden. Dat is voor een club als Ajax een onvoorstelbare situatie. Toen Johan Cruijff wegging heb ik weleens gedacht: George waaraan ben je begonnen".**

## Vijf aanvallers

Zeer duidelijk is het dat de eerder aangetrokken Steffenhagen en Varga als taak krijgen Johan Cruijff zoveel mogelijk te doen vergeten. Knobel maakte er in de Bulgaarse hoofdstad geen geheim van dat Ajax met de opleiding van de jeugd danig in het slop is geraakt. Er is jammer genoeg een groot gat ontstaan", gaf hij grif toe, „tussen de kernploeg en het C-elftal. Normaal heb je daar spelers tussen zitten die voor beide categorieën bruikbaar zijn. Die mist Ajax nu volkomen. We moeten via scouting die situatie terug krijgen. Maar dat kost een paar jaar". Van Praag had niet de indruk dat de KNVB, gezien het verleden van de ex-Hongaar maatregelen zou kunnen nemen om Varga het spelen in Nederland te verbieden. „De KNVB moet wel toestemming geven", betoogde hij, „we zijn in het bezit van een copie van het schrijven van de Duitse voetbalbond aan de KNVB dat Varga speelgerechtigd is".

Dat Ajax erg snel rendement van de nieuwe aanwinst zal hebben is onwaarschijnlijk. Knobel verwachtte dat trouwens ook niet. De ex-Hongaar heeft dit seizoen voor Aberdeen nog geen wedstrijd gespeeld. „Hij heeft natuurlijk een conditie-achterstand", aldus de coach, „maar dat stond bij voorbaat vast". Uitvoerig ging hij in op de vraag of met het kapitaal dat de transfer van Cruijff heeft opgeleverd geen grotere „vedette" had kunnen worden aangetrokken. „Na het wegvallen van Cruijff deed zich de vraag voor hoe krijg ik op de kortst mogelijke termijn de beschikking over enkele goede spelers. Toen wij met Varga begonnen te onderhandelen zat het met Jan Mulder nog [illegible]. Nu krijgen we weer vijf aanvallers zoals dat vroeger het geval was. Je maakt tenslotte een planning voor jaren. Dan kan je natuurlijk wel een Rensenbrink of een Brokamp zien te contracteren. Maar als die spelers echter een zelfde bedrag gaan kosten als Cruijff heeft opgeleverd vind ik het onjuist zo iemand aan te trekken. Natuurlijk heb ik nog wensen, maar ook die zullen wel gerealiseerd worden. Dat zal wel komen als we de hele opbouw van onder af gaan herstellen".

**De ontmoeting in het Cassilevskistadion van Sofia is inmiddels vervroegd. Al om vijf uur plaatselijke tijd (vier uur Nederlandse tijd) zal het beginsignaal worden gegeven.**

# Minder volleybal bij O.S.

MONTEVIDEO — De internationale volleybalbond (FIVB) heeft tijdens een congres in Montevideo (Uruguay) besloten het aantal deelnemende landen aan de Olympische Spelen van 1976 in Montreal bij de heren terug te brengen van twaalf tot tien en bij de dames tot acht. Bij de heren zijn reeds geplaatst Canada (organiserend land), Olympisch kampioen Japan en de wereldkampioen 1974.

De acht deelnemers bij de dames zijn Canada, Olympisch kampioen Rusland, de wereldkampioen 1974 en telkens een ploeg uit Azië, Afrika, Zuid- en Noord-Amerika en Europa.

Brazilië zal het derde toernooi om de wereldbeker voor heren organiseren in 1975. Twee jaar later is dit Japan. De Europese kampioenschappen 1977 zullen worden verzorgd door Finland, het toernooi om het wereldkampioenschap voor junioren 1975 door Brazilië.

# Internationaal zaalhandbaltoernooi

Van onze correspondent

ARNHEM — Het speelschema van het internationale drielanden-zaalhandbaltoernooi voor damesteams, dat [illegible] deze maand in ons land wordt gehouden, is bekend. Op 23 november speelt het Nederlandse damesteam in Hoogeveen tegen Japan, [illegible] Japanse dames een dag later in Arnhem de Noorse dames ontmoeten.

Op 25 november wordt dit drielanden-toernooi afgesloten met [illegible] te spelen interland tussen Nederland en Noorwegen.

**● TILBURG — In een uitverkocht huis (4500 toeschouwers) heeft Tilburg Trappers met 11—7 gewonnen van Hijs Veronica. De tussenstanden van deze wedstrijd om de Coupe Nationale Nederlanden waren: 5—2 4—3 2—2.**

## overigens ....

*speelde Ade [illegible] Giese [illegible] strijd om het dameskampioenschap [illegible] schaken [illegible] tegen [illegible] der en behoudt de [illegible] ● [illegible] de de Duitse bondscoach Helmut Schön aan Günther Netzer te [illegible] opstellen voor de [illegible] wedstrijd tegen Schotland [illegible] 14 november ● is Danny Hegan [illegible] Wolverhampton Wanderers [illegible] omdat hij de afgelopen week [illegible] keer niet op de training [illegible]*

# Van Beveren niet onder de lat tegen de Belgen?

door Peter Heerkens

**EINDHOVEN — Het ziet er naar uit dat het Nederlands elftal het in de belangrijke wedstrijd tegen België zonder keeper Jan van Beveren zal moeten doen. Morgenavond valt de definitieve beslissing en daar is Van Beveren zelf niet gerust op. „Ik denk", zegt hij, „dat het moeilijk zal worden voor 18 november in de vereiste conditie te zijn. Daarvoor vordert de genezing van mijn blessure te langzaam." De PSV-doelman liep drie weken geleden tijdens een wedstrijd van zijn ploeg tegen Ajax een spierblessure op en de genezing daarvan valt tegen.**

Van Beveren: „Het leek redelijk snel over te gaan. Maar nu ik dit weekeinde weer niet kon spelen, begin ik het somber in te zien. Wat mijn rentree betreft, leef ik van week tot week. Er is weinig zinnigs van te zeggen. Alleen dat het flink knijpen wordt om voor de wedstrijd tegen België fit te zijn."

Met deze sombere voorstelling van zaken lijkt het onwaarschijnlijk dat Van Beveren op 18 november zal spelen, want over twee dagen al wordt daarover definitief beslist. In overleg met Van Beveren, het PSV-bestuur en bondscoach Fadrhonc zal de Eindhovense chirurg dr. Van de Brekel het „ja" of „nee" uitspreken.



...beslissing over twee dagen...

*ONDANKS ONGEDWONGEN SFEER IN SOFIA*

# Angst bij Ajax

door Dolf Kat

**SOFIA — Ajax bereidt zich in een ongedwongen sfeer voor op een Europa-Cupwedstrijd die misschien wel de moeilijkste gaat worden van de laatste jaren. De ploeg moet juist nu bewijzen, dat men nog steeds van internationale klasse is en dat de smalle 1-0-basis van Amsterdam voldoende is. De terugval in vorm noemen alle spelers normaal na een seizoen vol van hoogtepunten en van een trainerswisseling. Toch is er ondanks die ongedwongen sfeer een zekere angst voor de wedstrijd van morgenavond, die mogelijk een breekpunt in de Ajax-successencyclus kan worden.**

## Inzinking

John Rep, de spits waarop morgenavond in de counters tegen het zeer fel aanvallende CSKA wordt gerekend, is zich dat terdege bewust. „We hadden het in Amsterdam natuurlijk al af moeten maken, maar we misten de mooiste kansen en ik zelfs een penalty. Daarom wordt het nu erg moeilijk, maar een onmogelijke opgave lijkt het mij toch niet. Daarvoor is CSKA niet de ploeg. Toegegeven, wij hebben het wereldniveau ook nog niet te pakken, maar de stijgende lijn in ons spel biedt mogelijkheden".

Zijn inzinking uit het begin van het seizoen lijkt Rep te boven te zijn. „Ik ben nog niet in topvorm, maar ik voel dat alles langzaam beter gaat worden; ook mijn conditie. Dat is nog een gevolg van vorig jaar. Toen kon ik aan het eind van het seizoen nauwelijks een wedstrijd voltooien. Knobel heeft mij de afgelopen maanden goed aangepakt zodat de verbetering in mijn spel wekelijks meer merkbaar wordt. Mijn snelheid is bijna volledig terug".

Voor Rep is het duel tegen de Bulgaren dubbel belangrijk met het oog op de interland tegen België op 18 november. Zijn kansen om mee te spelen zijn gering, dat beseft hij zelf ook, maar hij vindt toch dat hij er bij hoort. „Ik geef toe", bekent Rep, „dat ik het in het begin een beetje heb laten zitten door wat voor oorzaken dan ook. Maar nu mijn vorm stijgt ben ik beslist niet minder dan René van de Kerkhof".

**Er wordt Rep nogal eens verweten, dat hij gemeen speelt, te veel overtredingen maakt en dat hij geen zelfbeheersing kent. „Ach", zegt Rep, „ik ben wel een truitje-trekker, dat kan ik gewoon niet laten. Zondag tegen MVV ben ik misschien wat te ver gegaan, maar als je je tegenstander aan het textiel pakt behoef je niet zo hard te lopen. Dan heb je weer meer energie over als je een echte doelrijpe kans krijgt. Als ik niet vermoeid ben geloof ik wel dat ik weer bloedsnel ben. En snel moet je zijn tegenwoordig. Maar echt opzettelijk iemand een schop geven zal men van mij niet zien. Dat is gemeen".**



• Beeld van de Limburgse badminton-kampioenschappen in Roermond.

(ADVERTENTIE)

Ergens weten ze van geen ophouden, die Philips batterijen.




# Volleybal in eerste en tweede divisie

# Koelbloedig P&P klopt Bermi VIG

**HEERLEN — De volleyballers van Petrus en Paulus hebben het niet gemakkelijk gehad om de inhaalwedstrijd bij Bermi VIG te winnen met 3—1. Ondanks een voorsprong van 4—9 verloren de Schaesbergers de eerste set toch met 15—11. Daarna begonnen de combinaties bij de Limburgers beter te lopen. Een achterstand van 12—7 zetten zij om in een 12—15 setzege waardoor het 1—1 werd. In het verdere verloop had coach Jeu Dijk zijn drie wisselspelers nodig om de strijd in zijn voordeel te beslissen.**

De derde periode werd met 9—15 gewonnen. In de vierde set sloeg Petrus en Paulus zich naar een voorsprong van 6—13, maar de zeer strijdlustige Roosendalers gaven zich nog niet gewonnen en onder luide aanmoedingen kwamen zij op gelijke hoogte: 13—13. Vervolgens bleken de Schaesbergers over voldoende koelbloedigheid te beschikken om na een sensationele slotfase toch nog te zegevieren met 14—16 waarmee het maximum van drie punten werd veilig gesteld. Zaterdag komt VC Maastricht op bezoek.

De nog ongeslagen Van Houten VCH benutte de competitievrije dag met een oefenwedstrijd bij de Belgische eredivisieclub Hörmann in Genk waar de Maastrichtse spelers Harry Willems, Harry Smeets en Mat van Gangelen voor uitkomen. De Heerlense combinatie, die zonder Rob Boelema uitkwam wegens een duimblessure, verloor in drie sets met tweemaal 16—14 en 15—6. Hörmann speelde zeer snel en gevarieerd. Zaterdag komt Compri Delta naar Heerlen.

In de tweede divisie C bereikten de Oikos-heren de kopgroep met een 3—1 zege op Ever Ready (15—9, 7—15, 15—13 en 15—1). Van Houten VCH werkte tegen het Helmondse Apollo een achterstand van 0—2 weg, maar verloor tenslotte toch met 2—3. Hoofdaanvaller Alouis Daenen werd zeer gemist.

De dames van Oikos schaarden zich bij de bovenste drie van de ranglijst door het Brabantse AEC 2 in drie sets te kloppen.

## *Limburgse badmintonstrijd*

# Rudi Hartog prolongeert titel heren A

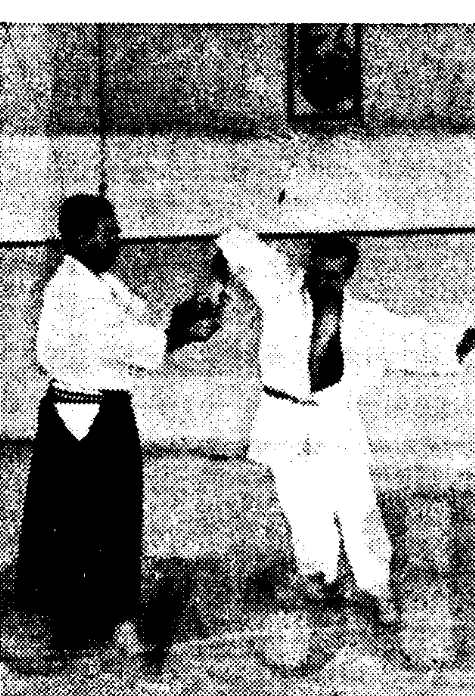
*ROERMOND — In de sporthal op de Donderberg te Roermond werden de districtskampioenschappen badminton verspeeld. In de afdelingen A, B en C werden 120 inschrijvingen genoteerd, hetgeen de organisatie 222 partijen opleverde. In de heren enkel A-klasse werd de titel, evenals verleden jaar, behaald door Rudi Hartog van HBC (Heerlen). Hij versloeg in de finale A d'Elefant van de BC Brunssum, die daarvoor verrassend had gewonnen van favorieten als P. Derckx en A. Wiertz.*

Door de afwezigheid van de veelvuldige Limburgse kampioene, mej. T. Pannemans, werd dit jaar de titel in het dames enkelspel A-klasse gewonnen door A. Silvertand van Victoria uit Hoensbroek. De andere drie titels in de A-klasse werden ook door leden van de Hoensbroekse club gewonnen. HBC Heerlen won alle eerste prijzen in de afdeling B. J. Zaat veroverde drie kampioenschappen. Naast de enkeltitel, kwam hij met mej. M. Sieben (winnares van het dames enkel B) in het gemengd dubbel B als eerste uit de bus en met J. van Bergen in het herendubbel.

De belangrijkste uitslagen waren:
*Herenenkel A:* 1 R. Hartog HBC, 2 A Elefant (Brunssum) 3. A. Wiertz BC Victoria.
*Damesenkel A:* 1 A. Silvertand, Victoria, 2 W. Derckx, BC United Venlo, 3 P. Tahitu Brunssum.
*Herendubbel A:* 1 M. Plötzner-G. Lassauw Victoria, 2 R. Hartog-F. Pluymen HBC Heerlen.
*Damesdubbel A:* 1 A. Breuer-A. Silvertand Victoria, 2 M. Sieben-L. Sieben HBC Heerlen.
*Gemengddubbel:* 1 A. Silvertand-M. Plötzner Victoria, 2 A. Breuer-A. Wierts Victoria.
*Herenenkel B:* 1 J. Zaat, HBC Heerlen, 2 S. Hölting, BC United, 3 J. Verbruggen, BC United.
*Damesenkel B:* 1 M. Sieben HBC Heerlen, 2 L. Sieben, HBC Heerlen, 3 B. Engelhart, BC United.
*Herendubbel B:* 1 J. Zaat-J. van Bergen, HBC Heerlen, 2 R. Delsing-G. Swerts, Victoria.
*Gemengddubbel B:* 1 M. Sieben-J. Zaat HBC Heerlen, 2 L. Sieben-J. van Bergen, HBC Heerlen.
*Herenenkel C:* 1 A. Resoort, BC Roermond, 2 G. v.d. Broek, BC United, 3 D. in de Braekt BC Whippet.
*Damesenkel C:* E. Schouwenberg, BC Olympia, 2. F. Wolters BC United, 3 M. Tinneveld, BC United.
*Herendubbel C:* Resoort Soree, BC Roermond, 2 L. Wolters-L. Seuren, BC United.
*Damesdubbel C:* 1 J. Overmans-A. Maas, BC Challengers-WIK, 2 E. Schouwenberg-L. Scholl, BC Olympia.
*Gemengd dubbel C:* 1 F. Wolters-L. Wolters BC United, 2 M. Tinneveld-G. v.d: Broek, BC United :

In de C-klasse werden de meeste finale-partijen betwist tussen spelers en speelsters van Midden- en Noordlimburgse verenigingen: A. Resoort van de organiserende BC Roermond greep twee provinciale kampioenschappen: In het dames-dubbel C bereikte mevr. C. Overmans van Limburgs jongste vereniging Challengers uit Stein met mevr. A. Maas van het Sittardse WIK een mooie tweede plaats.

# Elf geslaagden Aikido-examens



**Uitvoering van een opwaartse schroefdraai (Schan-kyu) links examinator P. Beljaars.**

HEERLEN — In Heerlen werden de eerste Aikido-examens in Limburg afgenomen in Sportinstituut Krystek dat in april van dit jaar met de eerste cursussen is begonnen. Van de veertien candidaten moesten drie wegens verwondingen afvallen maar de andere elf kwamen allemaal op de mat. De heer P. Beljaars uit Tilburg, de enige erkende aikido examinator van Nederland, nam ze allen in de schouderworp, klein cirkel, vleugelworp, cirkelworp, hemel en aarde worp, binnenwaartse polsklem en gestrekte armklem. De kandidaten vonden allemaal de juiste reactie en bij het slot kon aan iedereen de 5e kyu (gele band) aikido worden uitgereikt.

De geslaagden zijn: W. Gielen, J. v.d. Laar, W. v. Spaandonk, W. Eykenboom, M. Louis, E. Feller, G. v. Hooff A. Vogelzang, M. v. Warenburg, W. v. Lierop, H. v. Leer.

# TV-Torenloop met record-deelname

**ROERMOND — Gos Reinders, wedstrijdsecretaris van de atletiekvereniging Swift, toonde zich na afloop van de tiende TV-Torenloop een zeer tevreden organisator. Waren er al 300 voorinschrijvingen voor de inmiddels een traditie geworden cross- en trimloop van de Roermondse vereniging. In werkelijkheid deden zondagmiddag niet minder dan 400 atleten, waaronder 90 trimmers, mee. In 1972 waren er 240 lopers. Overigens waren de Zuidlimburgse deelnemers op bijna alle nummers winnaar.**

De belangrijkste uitslagen waren:

**Jongens pupillen:** 1. J. Duyssens, Caesar; 2 M. Suvrijns, Unitas; 3 R. v.d. Sluys, Unitas en 4. R. Coolen, Caesar.
**Meisjes pupillen:** 1. Annelies Verheyen, AV Tegelen; 2. Leon Gubbels, AV Tegelen; 3. Betty Ambaum, AV Tegelen; 4. Petra Schell AV Tegelen; 5. L. Cyssen, AV Tegelen.

**Jongens D:** 1. M. Borghans, Caesar; 2. E. Verbunt, Swift; 3. P. Boesten, Caesar; 4. T. van Osch, Unitas.

**Meisjes D:** 1. H. Dambacher, AV Tegelen; 2. R. Jetten, Unitas; 3. C. Gelissen, Caesar; 4. H. Vrancken, Unitas.

**Meisjes B:** 1. W. Zukrowsky, Unitas; 2 C. Radix, Unitas; 3. B. Davidson, Caesar; 4. R. Desentje, Unitas; 5. L. l'Espair, Unitas.

**Jongens C:** 1. J. Janssen, Kimbria; 2. H. Veenker, Olympia '70; 3. H. Thomassen, Swift; 4. L. Borghans, Caesar; 5. J. Eyssen, Caesar.

**Meisjes C:** 1. M. Huveneers, Caesar; 2. T. van Driel, AV Weert; 3. Ph. Diederen, Caesar; 4. N. Nieweg, AV Tegelen; 5. A. Ramakers, Caesar; 6. M. Coumans, Caesar; 7. M. T. Herman, Swift.

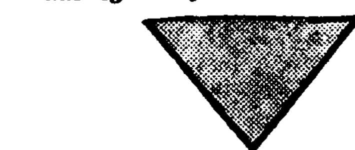
**Jongens B:** 1. J. Görten, Unitas; 2. F. Verbene, AV Weert; 3. J. Scheeren, AV Weert; 4. H. van Bommel, Unitas; 5. H. Janssen, Unitas; 6. B. Jetten, Unitas.

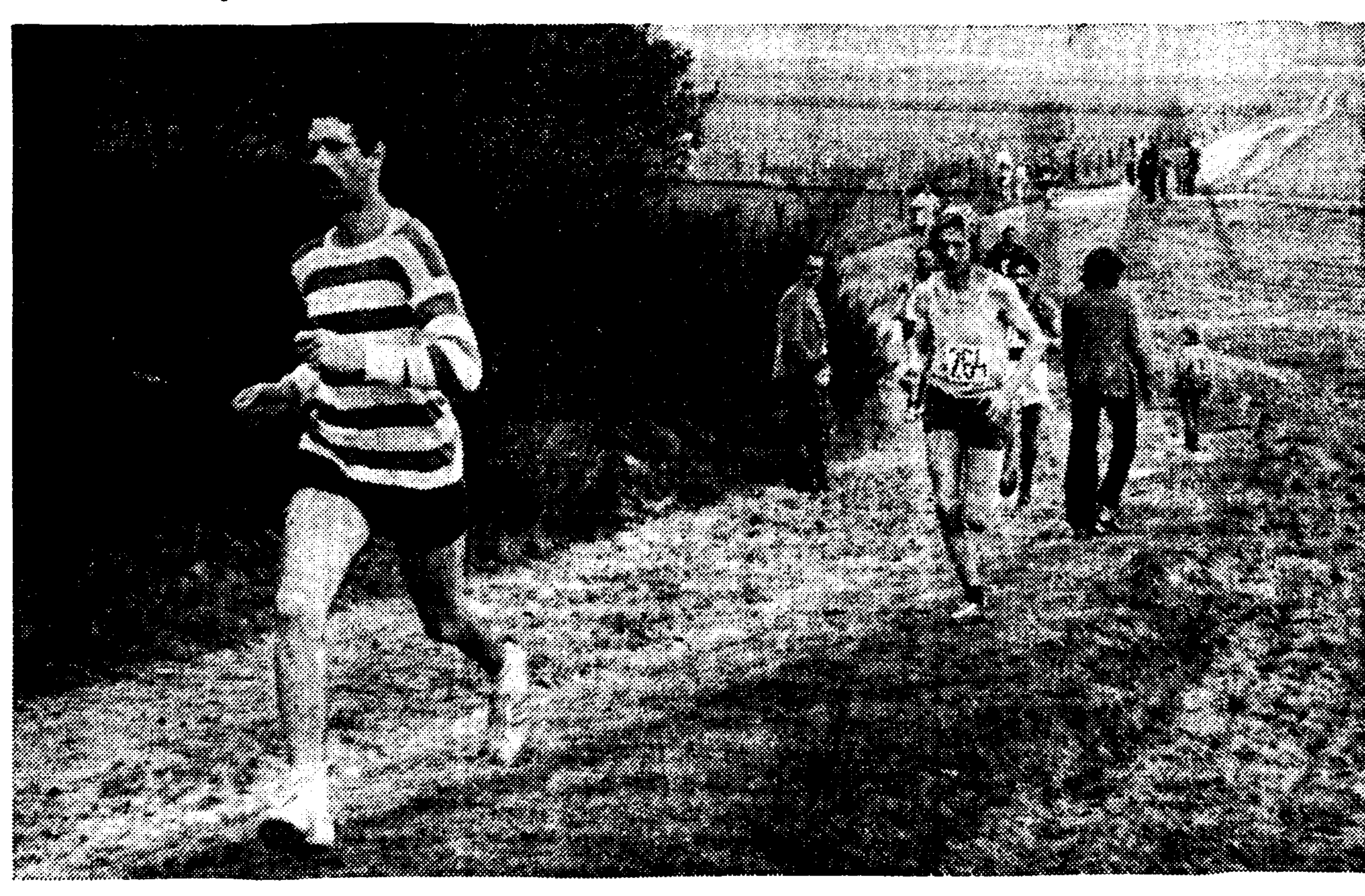
**Dames en meisjes A (3000 mtr):** 1. L. Laarmans, AV '34, Maastricht; 2. G. Coenegracht, AV Weert; 3. R. Franssen, AV Tegelen; 4. A. van Dijk, Unitas; 5 N. Valstar, Olympia '70; 6. A. Joosten, Swift.

**Jongens A (6500 mtr):** 1. J. Valentin, Olympia '70; 2. J. Troquet, Caesar; 3. H. Sampers, Swift; 4. J. Roost, AV Weert; 5. E. van Amstel, Kimbria; 6. P. Willemse, Swift; 7. J. Nilesen, Swift; 8. S. van Dijk, AV Rood Maassluis.

**Heren (10.000 mtr):** 1. M. Visschers, Unitas, 34.18; 2. G. Heeskens, Gen. Mich., 34.37; 3. H. Veld, AVON, Heerlen, 34.50; 4. J. Eussen, Unitas, 35.18; 5. M. Ras Swift, 35.35; 6. B. Muirs, Festins, Blerick, 35.48; 7. B. Philips, AV Tegelen, 36.17; 8. J. Hendrikx, UNC, 36.20; 9. J. Berbeek, UNC, 36.36; 10. J. v.d. Broek, Olympia '70, 37.10; 11. A. Verbaan, Festina, 37.26; 12. Franssen, Swift, 37.38; 13. J. Kurstjens, Falca, Echt, 38.11; 14. A. Spronk Unitas, 38.03; 15. G. Tilly, AV '34, 38.05 minuten. In totaal liepen 34 senioren de tien km uit.

**• Zuidlimburgse atleten domineerden in de Roermondse TV-Torenloop, waarvan hier een aardig kiekje.**





# Jong Fortuna SC slagvaardiger dan Roda JC

**SITTARD — Jong Fortuna heeft Roda JC een verdiende 2—0 nederlaag toegebracht waarmee de gasten de eerste nederlaag incasseerden. Het enthousiasme en de uitzonderlijke vechtlust van de Roda JC'ers moesten het dit keer tegen de betere techniek van Fortuna afleggen.**

In de 15e minuut moest doelman Dassier van de gasten op overtuigende wijze zijn groot talent tonen bij een fantastisch afstandschot van Meewissen. De thuisclub kwam in de 30ste minuut aan de leiding toen bij een scrimmage voor het Roda-doel de bal via de benen van Hecht in doel verdween: 1—0.

Doelman Kitzen van Fortuna deed het deze middag ten overstaan van rond 400 toeschouwers even goed als zijn collega aan de overkant. In de 60ste minuut schoot invaller Meussen een voorzet van Theunissen ineens in doel: 2—0. Roda bleef doorvechten waarbij schoten van Willy Coolen en De Wit op uitstekende wijze onschadelijk werden gemaakt door doelman Kitzen.

# Jong Eindhoven-Jong MVV 0-0

EINDHOVEN — Jong MVV heeft een zeer goede eerste helft gespeeld tegen Jong Eindhoven. Geurts miste twee scoringskansen. Mulkens scoorde uit een vrije schop, maar scheidsrechter Marrink keurde deze treffer af omdat er zou zijn geroepen. Na rust had Eindhoven een overwicht, maar de Maastrichtse achterhoede wist stand te houden. Mulkens liep een officiële waarschuwing op wegens aanmerkingen op de leiding.

# Verslagen Afd. Limburg-KNVB

**CAESAR 3-SPAUBEEK 0—3** — De gasten beschikten over een betere conditie. Paulussen 0—1. Rust. Zelis 0—2, Paulussen 0—3.

**OVCS-SVM 2 4—3** — Spannende derby waarin de beide verdedigingen niet vrijuit gingen. Vondenhof 1—0. Rust. De Heus 1—1 en 1—2, Nieling 2—2, Prinsen 3—2, Köhlen 4—2, Meerts 4—3.

**VRANGENDAEL-RKSNA 1—0** — Aantrekkelijke wedstrijd met spanning tot het eind. Het winnende doelpunt werd door Meyerink in de eerste helft gescoord 1—0.

**LAAR 2-SITTARD 2 2—1** — Fel slotoffensief van de thuisclub had succes. Rutjens 0—1. Verheiden 1—1, Maartens 2—1.

**VESTA 2-SUSTERSE B. 0—2** — Thuisclub miste in spannende strijd strafschop. Rust 0—0. Vrancken 0—1, Simons 0—2.

**SLEKKER B. 2-DIETEREN 1—1** — Gelijkopgaande strijd waarin de spanning tot de laatste minuut erin bleef. Theunissen 1—0. Rust. Pelzers 1—1.

**THIENBUNDER BOYS-JABEEK 1—2** — Enkele blunders in de verdediging van de thuisclub werden dankbaar benut door de gasten. Martens uit strafschop 1—0. Rust. Dohmen 1—1 en 1—2.

**PSV 2-BORN 2 1—1** — Machtig slotoffensief van de gasten werd beloond. H. Hendriks 1—0. Rust. Puck Stelten 1—1.

**SV TREEBEEK 2-VAESRADE 2 2—0** — Een overwicht van de gasten in de eerste helft werd niet beloond. Na de hervatting een agressiever spelende thuisclub. D. Fox 1—0, en M. van Bladel 2—0.

**SCHINNEN 2-HAVANTIA 2 1—4** — Bezoekers waren een klasse beter en namen reeds bij de rust een 0—2 voorsprong door twee treffers van Van Mulken. Na de hervatting Cremers 0—3, Rouschop 0—4 en in de laatste minuten door Theunissen uit een strafschop 1—4.

**NW EINDE-COV 4—2** — Gasten startten veel belovend, maar lieten de kansen onbenut. Thuisclub was daarentegen schotvaardiger. Ben v. Wamel 1—0 en 2—0, Solberg via penalty 2—1. Rust. Ben van Wamel 3—1, Solberg weerom via strafschop 3—2, en in de laatste minuten door Heuts 4—2.

**ADVEO-RKVVD 1—2** — Harde wedstrijd met een zeer boeiend verloop. Quix 0—1, Caldenberg 1—1. Na de hervatting scoorde Hennen het winnende doelpunt 1—2.

**RKUVC-RHC 2—2** — Spannende sportieve wedstrijd met een juiste puntenverdeling. Hamers 1—0, Frissen 2—0. Rust. Bogaart 2—1 en 2—2.

**AMICITAS-RKASV 1—5** — Gemakkelijke zege van de gasten op falend Amicitas. Ten Haaf 0—1, Van der Logt 1—1, Ten Haaf 1—2. Rust. Ten Haaf 1—3, Coolen 1—4, Ten Haaf 1—5.

**SP. WVV 2-KEER 2 1—1** — Spannende wedstrijd van de twee koplopers waarin de gasten toch wel blij mochten zijn met dit gelijkspel. Goessen 0—1. Rust. P. Verhoeven 1—1.

**SCHIMMERT-POLARIS 2—1** — Matige wedstrijd waarin de thuisclub na rust sterker was en de kleine zege wel verdiende. Midvoor 0—1. Rust. Van Weersch 1—1, Rijnders 2—1.

**WALRAM 2-LEONIDAS 2 3—2** — Verdiende zege voor de thuisclub. Knubben 1—0 (penalty) en 2—0. Midvoor 2—1. Rust. Knubben scoorde opnieuw via een penalty, waarna de gasten nog terug kwamen tot 3—2.

# RESERVE KLASSEN AMATEURS

**WAUBACH 2-LAURA 2 2—2** — Veel inzet van beide ploegen waardoor men met een gelijkspel genoegen moest nemen. Hanssen 0—1, Krotje 1—1. Rust. Konings 2—1. Gillis 2—2.

**WIT GROEN VC 2-SIMPELVELD 2 0—2** — Bezoekers speelden een betere partij voetbal en kregen loon naar werken. H. Kicken 0—1. Rust. Van Wersch 0—2.

**RIOS 2-DE STER 2 0—1** — Goed voetbal van beide zijden met spanning tot de laatste minuut. Het winnende puntje werd in de tweede helft gescoord door Keulen.

**DE STER 3-GELEEN 2 4—1** — Gasten misten in het begin strafschop. Penders 0—1. Ubachs 1—1 en 2—1. Nelissen 3—1. Rust. Stockbroek 4—1.

**HEER 3-ZWART WIT 2 1—1** — Thuisclub miste bij de vele kansen duidelijk het inzicht. Midvoor 0—1. Rust. Lassauw 1—1.

**CABERG 2-HULSBERG 2 1—4** — Gasten duidelijk de sterkste ploeg met de meeste inzet. Mulkens 0—1. Rust. Hijing 0—2. Bruls 0—3. Veenstra 1—3. Mulkens 1—4.

**HASLOU 2-RAPID 2 1—3** — Aantrekkelijke wedstrijd met de gasten vooral in de meerderheid. Bonekamp 1—0 uit penalty. Mahovic 1—1. Rust. Servais 1—2. Schors 1—3.

**MKC 2-CAESAR 2 1—0** — Gelijkopgaande wedstrijd door de gelukkigste ploeg gewonnen. Geurts scoorde de winnende treffer 1—0.

**HEER 2-EHC 2 3—3** — Harde wedstrijd van twee tegen elkaar opgewassen ploegen. Linksbuiten 0—1 uit penalty. Habets 1—1. Thomassen 2—1. Rust. Midvoor 2—2 en 2—3. Zelfgoal 3—3.

**VOERENDAAL 2-BELFELDIA 2 1—1** — Technisch hoogstaand spel met goed uitgevoerde combinaties. Gasten namen door Janssen de leiding 0—1. Na de thee door Liben 1—1.

**LIMBURGIA 2-PANNINGEN 2 0—4** — Voortreffelijk spel van de gasten, waarin Ben Nooyen door het verrichten van een hattrick de grote uitblinker was 0—3. Na de rust Stevens 0—4.

**SVN 2-ALMANIA 2 3—2** — Spannende wedstrijd met wisselende kansen. Frans Niesten 0—1. Logister 1—1. Nolten 2—1. Rust. Smeets 3—1. Niesten 3—2.

**MINOR 2-LINDENHEUVEL 2 2—0** — Dominerend spel van de thuisclub. Boerboom 1—0. Rust. De Graaf 2—0

**SCHUTTERSVELD 2-ROERMOND 2 2—1** — Thuisclub was vooral in de eerste periode doorgaans in het offensief en scoorde door Pekel 1—0, v.d. Akker 2—0. Na de hervatting Hageman 2—1.

**KVC ORANJE 2-KEV 2 2—2** — Veelbelovende start van de bezoekers, die de eerste periode met een 0—2 voorsprong afsloten. v.d. Kleut 0—1. Dunk uit een scrimmage 0—2. Na de hervatting een fel tegenoffensief van de thuisclub. Winkens zorgde met twee treffers voor een gelijk spel 2—2.

**SVK 2-RODA JC 3 1—1** — Matig duel met sterke defensies. Kramer 1—0. Rust. Offermans 1—1.

**HEILUST 2-GROENE STER 2 1—1** — Over het algemeen was de thuisclub in het veld sterker, maar liet veel kansen onbenut. Jo Klein uit een vrije trap 1—0. Na de hervatting scoorden Odekerken zes min. voor tijd de gelijkmaker, toen zijn schot via het hoofd van doelman Bothmer in het doel verdween 1—1.

# GESS won van DJC

*SITTARD — De wedstrijdleiding van GESS (Geleen en Sittard Schaken) had een clubavond met vrij schaken ingelast waarop tevens enkele afgebroken partijen konden worden uitgespeeld. Zo won W. Bruining zijn afgebroken partij tegen J. de Bruijn. De partij H. Duijsters-W. Heussen om de J.J. Ehlen wisselbeker eindigde ½—½. Heussen werd na loting geplaatst. De partij P. van Nassau-P. Jong werd 0—1.*

Wederom kwam er geen beslissing in de finale om de J.J. Ehlen beker 1973. Evenals de eerste finale partij tussen E. Fleischmann en F. Hanssen eindigde de ook de tweede in remise. Intussen is de derde finale partij om de beker van het seizoen 1972-1973 bepaald op maandag 3 december.

Tevens werd van de gelegenheid gebruik gemaakt om een vriendschappelijke wedstrijd te spelen tegen DJC uit Stein. Het werd een 9—6 overwinning van GESS. De gedetailleerde uitslagen waren: drs. Van de Bergh-Vaassen ½—½, ir. Drent-Schols 0—1, P. Titselaar-Randasche 0—1, F. Soons-Roberts 1—0, P. Slijpen-Marchal ½—½, J. Stroecken-Willems 1—0, Th. Saat-Smeets 0—1, M. Scholten-Bongers ½—½, R. Koster-Janssen 0—1. R. Teuwisse-Nieuwhof 1—0, M. Vanderfeesten-Jacobs 1—0, D. Rulkens-Bisschof 1—0, H. Fonteyn-Van de Bult 1—0, D. Kauwenberg-Hendriksen ½—½ en R. Bakker-Spijker 1—0.

# Bridgetitel voor ODS 6

**HEERLEN — In de voorlaatste wedstrijd van de bridgecompetitie tweede en derde klasse, heeft zich de eerste kampioen aangediend. Het betreft hier het zesde team van ODS captain Margriet Reuten, in groep B van de derde klas. Weliswaar verloren zij hun eerste wedstrijd met 12—8 tegen hun naaste concurrent Brök 12 (Durville) doch hun voorsprong bedraagt 22 punten, genoeg om de kampioensvlag te hijsen. Het succesvolle team werd verder geformeerd door Joke Kitslaar en het echtpaar Verschoor.**

**Tweede klasse:** in groep A heeft Sittard 5 (Hermans) de beste kansen, in B staat Mijnstreek 7 (Waaifoort) reeds op de drempel van het kampioenschap. In groep C heeft V.M. 7 (Aerdts) een nuttige voorsprong terwijl in groep D Coriovallum 6 (Friesema) geen misstap mag maken.

**Derde klasse:** de groepen 3A en 3F hebben nog een drietal wedstrijden voor de boeg, de overigen spelen vandaag hun laatste wedstrijd. In groep 3B vermelden we reeds het succes van ODS 6 terwijl hun clubgenoten uit het zevende team (Woudstra) in groep C de titel voor het grijpen hebben. In groep D zijn nog een viertal kanshebbers nl. Sittard 11 (Mooiman) 79 pnt.; Coriovallum 9 (mw. Boskman) 77 pnt.; Coriovallum 15 (Tushuizen) 75 pnt. en Mijnstreek 11 (Beckers) 73 pnt. In groep E heeft leider Coriovallum 17 (mw. Zijlstra) haar programma afgewerkt, doch concurrent Coriovallum 16 (v.d. Wal) heeft met 4 pnt. achterstand nog een wedstrijd voor de boeg en derhalve de beste papieren.

De uitslagen van de zevende wedstrijd luiden als volgt:

**Derde klasse groep A:** V.M. 8-Brök 11 4—16; Beek 2-Cor. 10 2—18; ODS 9-Sitt. 12 11—9; Sitt. 15-TAM 7 2—18; Geleen 7-Beek 1 2—20
**Derde klasse groep B:** Sitt. 13-Mijnstr. 9 1—19; ODS 6-Brök 12 8—12; Sitt. 14-Cor. 12 4—16; Geleen 8-VM 14 14—6
**Derde klasse groep C:** Cor 12-Sott. 10 12—8; Brök 13-Mijnstr. 10 2—18; Cor. 13-TAM 6 1—19; ODS 7-Geleen 9 18—2
**Derde klasse groep D:** Geleen 10-Bronsb. 5 12—8; Cor. 9-Sitt. 11 3—17; Geleen 11-Mijnstr. 11 4—16; ODS 8-Cor. 15 5—15
**Derde klasse groep E:** Cor. 17-Bronsb. 4 20—0; Milj. 4-Cor. 14 8—12; Cor. 16-ODS 11 12—8
**Derde klasse groep F:** VM 12-Brök 14 20—3; VM 9-Brök 15 17—3; VM 10-TAM 8 9—11; TAM 10-VM 13 13—7
**Tweede klasse groep A:** Sitt. 5-Bronsb. 3 20—5; VM 5-Brök 6 2—18; Milj. 3-Geleen 4 11—9; Mijnstr. 8-Cor. 8 0—20
**Tweede klasse groep B:** Mijnstr. 7-Bronsb. 2 18—2; Sitt. 6-Cor. 7 14—6; ODS 5-Brök 7 15—5; VM 6-TAM 5 14—6
**Tweede klasse groep C:** VM 7-Mijnstr. 6 13—7; Geleen 5-TAM 4 18—2; Brök 8-Milj. 2 0—20. Sitt. 7-ODS 4 11—9
**Tweede klasse groep D:** Brök 9-Cor. 6 2—18; ODS 3-TAM 3 13—7; Brök 10-Sitt. 8 6—14; Sitt. 9-Geleen 6 6—14

## Ex-LTK-voorzitter: „Reglementen worden niet nageleefd"

# Wim Oostdam trekt zich terug

## ERELIDMAATSCHAP LTK GEWEIGERD

door Jo Jeurissen

**HEERLEN — Wim Oostdam is geen voorzitter meer van de Limburgse Turnkring.**

**Tijdens de laatste jaarvergadering in het Prot. Verenigingsgebouw in Heerlen legde hij zijn functie neer omdat hij zich niet meer kon verenigen met de gang van zaken in het bestuur en de technische commissie. Zeven-en-twintig jaar lang maakte hij deel uit van het kringbestuur waarvan de laatste vier jaar als voorzitter. Het besluit kwam voor veel afgevaardigden van de LTK als een volslagen verrassing.**

**De agenda vermeldde weliswaar de verkiezing van een nieuwe voorzitter maar niemand wist eigenlijk wat er aan de hand was. Op deze minder prettige bijeenkomst lichtte Wim Oostdam zijn besluit toe: „Als voorzitter heb ik tot taak de Turnkring te leiden zoals dat door u is vastgelegd in het huishoudelijk reglement. Ik heb u beloofd mij in dit opzicht naar best vermogen te kwijten en de door u vastgelegde voorschriften te eerbiedigen. Er wordt van mij verlangd dat ik onder pressie van eisen deze voorschriften naast me neerleg. Aangezien ik dit onder geen enkele voorwaarde doe, heb ik besloten mij terug te trekken".**

Achter deze nuchtere woorden schuilen maanden durende meningsverschillen in het bestuur onderling en tussen bestuur en technische commissie. Wim Oostdam is er de man niet naar om de vuile was buiten te hangen. De kritiek richt zich vooral op het beleid van enkele bestuurs- en TC-leden, die al langere tijd deel uitmaken van het kringbestuur. „De pas gekozen groep treft geen blaam. Zij moeten nog worden opgeleid en missen ervaring", zegt de 51-jarige Heerlenaar. In de ontstane vacature is nog niet voorzien. De heer Vos (SV Eygelshoven) neemt als vice-voorzitter voorlopig de honneurs waar.

Wim Oostdam blijft contactfunctionaris van het KNGV voor de kring Limburg en als zodanig nauw verbonden met een groot aantal turnzaken. Alle contact is dus nog niet verbroken. „Ik hou de deur open voor een gesprek, maar wil wel zelf bepalen wie er binnenkomt", zegt Wim.



• **Wim Oostdam: „Ik hou de deur open voor een gesprek, maar wil wel zelf bepalen wie er binnenkomt".**

## BONDSPLAQUETTE KNGV TOEGEKEND

**Het door oud-voorzitter Helse aangeboden erelidmaatschap van de LTK werd door Wim Oostdam tijdens diezelfde vergadering geweigerd.**

### Doopceel

Gebukt onder de zorgen in zijn eigen Turnkring woonde Wim Oostdam de bondsvergadering van het KNGV in Utrecht bij. Daar verraste voorzitter Tielrooy hem met de bondsplaquette. De hoogste onderscheiding van het KNGV. Mevrouw Oostdam: „Ik geloof dat hij nu alle onderscheidingen bezit die het Verbond kent." Bij die gelegenheid werd ook het doopceel van Wim gelicht. En dat is niet gering. In 1937 trad hij als jonge gymnast toe tot de GV Concordia Heerlen, werd in 1946 secretaris van de Pers- en Propagandacommissie van de LTK en fungeerde vanaf 1952 als secretaris van de Kring. Tenslotte werd hij in 1969 tot voorzitter gekozen. Op landelijk niveau werkte hij van 1953 tot 1959 als secretaris van de Pers- en Propagandacommissie en in 1967 volgde zijn benoeming tot contactfunctionaris van het KNGV voor de LTK. Verder maakt hij deel uit van de Sportraad Limburg en de Stichting Sportcentrum Limburg.

### Sprakeloos

De reacties op het toekennen van de bondsplaquette waren spontaan. Veel bloemen, telefoontjes en deputaties van verenigingen omlijstten deze onderscheiding feestelijk. Tijdens ons gesprek werd een bloemstukje binnengedragen van de technische commissie en bestuur van de LTK. Wim Oostdam was sprakeloos. Na enige tijd: „Ik voel me als een dode die nog alles levend meemaakt".

**Het zal nog wel even duren voordat de ruzie in de LTK-gelederen is teruggekeerd. Wim is te diep met de organisatie verweven om met een korte verklaring tijdens de laatste jaarvergadering van het toneel te verdwijnen. Dat heeft hij, gezien zijn enorme staat van dienst, niet verdiend en daarvoor is hij ook met zijn enorme ervaring en relaties, een te kostbaar bezit voor de Limburgse Turn Kring.**

## Feyenoord „gehandicapt" in UEFA-cupstrijd

# Schneider en Israël niet mee naar Warschau

**ROTTERDAM — Feyenoord zal vandaag zonder aanvoerder Dick Schneider naar Warschau vertrekken, waar morgen de wedstrijd tegen Gwardia wordt gespeeld. Schneider liep gisteren hinkend door de catacomben van het Feyenoordstadion. Clubarts Max Abarbanel: „Schneider blijft thuis. Het is zinloos om hem mee naar Warschau te nemen. We weten nog niet eens wat hem mankeert. Het is echter wel duidelijk dat het een lelijke knieblessure is, die hij tegen Roda JC heeft opgelopen. De knie is gepuncteerd en vrijdag moet hij terugkomen bij de specialist. Rust is op dit moment voor hem het enige belangrijke".**

Trainer Wiel Coerver kamp niet alleen ten aanzien van Schneider met problemen. Het is namelijk ook nog lang niet zeker of Harry Vos, die vorige week een lichte spierscheuring in het dijbeen opliep, in Warschau kan aantreden. „Bij een dergelijke blessure weet je het namelijk nooit. Het kan er zo weer inschieten". Ten aanzien van Kristensen, Ressel en Van Hanegem, de andere geblesseerden, kon Coerver wat positievere geluiden laten horen.

Wanneer Vos onverhoopt toch niet kan uitkomen zal Coerver een beroep doen op de jonge Jan Everse, die zondag als vervanger van Schneider in het veld kwam. Hij zal dan linksachter spelen een Rijsbergen op rechts. Jansen wordt in dat geval voorstopper en Van Daele krijgt de plaats van ausputzer. „In dat geval komen we met een achterhoede in het veld waarvan het grootste gedeelte vorig seizoen op de reservebank zat. Erg veel geluk hebben we niet en de kans dat er binnenkort aanvulling komt zit er ook niet in. We hebben overal gezocht, maar er is eenvoudig niets te koop", aldus Coerver.

**Feyenoord vertrekt ook zonder Rinus Israël die de laatste weken na zijn tweede meniscusoperatie weer enkele wedstrijden in het C-elftal speelde. Manager Guus Brox: „Rinus ging liever toch niet mee naar Warschau.......".**



# Rikkie's voetbaltrofeeën

Van onze sportredactie

*VALKENBURG — Die morgen — pas geleden — poetste Rikkie Meessen zich lekker op. Hij stond er op, ergens in een appartement in Sitges, hèt shirt over zijn achtjarige schoudertjes te trekken. Dat stuk textiel namelijk aan de voorkant versierd met het hoofd van Johan Cruyff. Rikkie voetbalt zèlf: in het E-1 elftal van Walram. „Ik ben een spits", zegt hij parmantig. En Cruyff is zijn idool.*

*Die morgen stapte hij met vader en moeder in de trein, richting Barcelona. Doel: proberen de training van FC Barcelona bij te wonen. Vurige wens: een handtekening van Rinus Michels en van... Johan Cruyff.*

*De familie Meessen had alle geluk. Zij vond een „gaatje" in het overigens hermetisch afgesloten FC Barcelona-stadion. Zij kwam in contact met een der managers die, vertederd waarschijnlijk door Rikkie — Cruyffs jeugdige fan — met Spaanse hoffelijkheid de Valkenburgse familie naar een trainingsveld begeleidde.*

*Daar kwam eerst Rinus Michels aanlopen. Rikkie op hem af.*

*„Dag mijnheer Michels, spreekt u nog Nederlands?".*

*„Ik wel, en jij dan?".*

*Rikkie knikte, haalde schrift en pen te voorschijn. Trainer Michels begreep: een autogram. Hij krabbelde zijn signatuur.*

*Vervolgens verscheen Cruyff. Rikkie huppelde op hem toe. „Dag mijnheer Cruyff".*

*„Dag jongen".*

*Ook Cruyf zette zijn handtekening. De achthonderdduizendste of daaromtrent. Cruyff keek naar Rikkies shirt. Hij zag zijn op het textiel gedrukte hoofd. Hij wees er naar en zei: „Zó zag ik er vroeger uit..."*

*Rikkie knikte. Zijn donkere ogen bleven rusten op zijn held, zijn idool.*

*„Hoe heet je?", vroeg de ster.*

*„Rikkie".*

*„Woon je hier of ben je met vakantie?".*

*„Ik ben met mijn vader en moeder in Sitges. Wij zijn met de trein naar Barcelona gekomen".*

*„Voetbal je ook?".*

*„Ja, ik speel in Limburg".*

*„Doe maar goed je best. Dag Rikkie".*

*„Dag mijnheer Cruyff". Rikkie was in de wolken. En nu, weer terug in het Geulstadje, vertelt hij aan iedereen die het maar horen wil over zijn onderhoudje met Johan Cruyff. En laat hij trots niet alleen de signaturen van Cruyff en Michels, maar ook nog van een aantal Spaanse FC Barcelona-spelers zien. Rikkie voelt zich als een pauw....*

# 14 koppels in zesdaagse van München

DEN HAAG — Aan de tiende zesdaagse van München, van 8—13 november op de 200 meter baan van de Olympia-Halle, zullen de volgende koppels deelnemen: Leo Duyndam-René Pijnen, Piet de Wit-Karl Heinz Küster, Leyn Loevesijn-René Savary, Sigi Renz-Wolfgang Schulze, Patrick Sercu-Albert Fritz, Dieter Kemper-Graham Gilmore, Jürgen Tschan-Wilfried Peffgen, Klaus Bugdahl-Günter Haritz, Louis Pfenninger-Erich Spahn, Alain van Lancker-Jacky Mourioux, Jacky Simes-John van der Velde, Giorgio Morbiato-Ezio Cardi, Dieter Puschel-Udo Hempel en Bernd Rasing-Karl Heinz Muddemann.

# Geen KNSB-wedstrijden in Alkmaar

ALKMAAR — Wegens een zakelijk verschil van mening gaan de schaatswedstrijden, die de KNSB dit seizoen op de kunstijsbaan in Alkmaar had gepland, niet door. Het betreft hier de selectiewedstrijd heren voor het kampioenschap van Nederland op 6 december en de nationale jeugdkampioenschappen A en B meisjes op 5 en 6 januari.

De stichting kunstijsbaan Alkmaar vraagt voor deze wedstrijden aan baanhuur in totaal ongeveer tweeduizend gulden. De KNSB is niet bereid dat te betalen.

# Officiële mededelingen

## PROVINCIE LIMBURG

**BEKENDMAKING**

Gedeputeerde Staten van Limburg brengen ter openbare kennis dat in de gemeentehuizen van Maastricht, Gronsveld en Eijsden vanaf 7 november 1973 voor een ieder ter inzage ligt de aanvrage van 13 maart 1973 van de Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI N.V.), Postbus 1 te Maastricht, om vergunning ingevolge artikel 20, lid 1, van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het uitbreiden en wijzigen van de cementfabriek met een cementmolen (no. 15) op het perceel, kadastraal bekend gemeente St. Pieter, sectie B, no. 3840.

Aan belanghebbenden wordt gelegenheid geboden bezwaren tegen de verlening van de aangevraagde vergunning kenbaar te maken, hetzij schriftelijk bij bezwaarschrift — te richten aan de Gedeputeerde Staten van Limburg — doch in te dienen in tweevoud bij burgemeester en wethouders van de gemeente Maastricht, uiterlijk op de tiende dag na dagtekening van deze bekendmaking, hetzij mondeling in persoon of bij gemachtigde tijdens een gehoorzitting ten gemeentehuize van Maastricht op dinsdag 27 november 1973, om 10.00 uur v.m.

Gemachtigden die niet als advocaat of prokureur zijn ingeschreven, moeten zijn voorzien van een schriftelijke lastgeving.

Maastricht, 6 november 1973

De Gedeputeerde Staten voornoemd.
Van Rooy, voorzitter
J. Matti, griffier

## PROVINCIE LIMBURG

**BEKENDMAKING**

Gedeputeerde Staten van Limburg brengen ter openbare kennis dat in de gemeentehuizen van Beek, Stein, Elsloo, Geulle, Geleen en Spaubeek vanaf 7 november 1973 voor eenieder ter inzage ligt de aanvraag d.d. 19 juli 1973, no. 941, Vhd van de N.V. Nederlandse Staatsmijnen, van der Maesenstraat 2 te Heerlen om vergunning ingevolge artikel 20, lid 1 van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het oprichten en in werking hebben van een derde inrichting voor het bereiden van lage dichtheidspolyethyleen, genaamd Hoge Druk-Polyethyleenfabriek III, als uitbreiding van de Chemische Bedrijven van DSM in Zuid-Limburg op de percelen kadastraal bekend gemeente Beek, sectie A, nos. 3776 en 3780.

Belanghebbenden zijn in de gelegenheid tegen de verlening van de gevraagde vergunning bezwaar in te dienen:

a. schriftelijk uiterlijk tot op de 10e dag nà dagtekening van deze bekendmaking; het bezwaarschrift, dat moet worden gericht aan de Gedeputeerde Staten van Limburg, dient in tweevoud te worden ingediend bij burgemeester en wethouders van de gemeente Beek.
b. Mondeling in persoon of bij gemachtigde tijdens een openbare gehoorzitting in het gemeentehuis te Beek op woensdag 28 november 1973 om 10 uur v.m.

Gemachtigden, die niet als advokaat of prokureur zijn ingeschreven, moeten zijn voorzien van een schriftelijke lastgeving.

Maastricht, 6 november 1973

De Gedeputeerde Staten voornoemd,
Van Rooy, voorzitter
J. Matti, griffier

## GEMEENTE MAASTRICHT

**OFFICIëLE BEKENDMAKING**

De Stedelijke Inspraakcommissie Milieuhygiëne zal op maandag 12 november 1973, om 4 uur namiddag, in de Antichambre van het Stadhuis Maastricht, een openbare vergadering houden.

Naast de gebruikelijke agendapunten zullen de volgende agendapunten in het openbaar aan de orde komen.

Ingekomen stukken, waaronder zich brieven bevinden m.b.t. het parkeren van grote vrachtauto's in woonwijken, organisatorische opzet van een buurtraad, vergadermethode inspraakcommissie en diverse milieuzaken.

## GEMEENTE HULSBERG

**Ontwerp bestemmingsplan Eiksken III, Herziening 1973.**

De burgemeester van Hulsberg brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat met ingang van woensdag 7 november 1973 gedurende een maand ter gemeentesekretarie, Afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage is nedergelegd een ontwerp-bestemmingsplan met bijbehorende toelichting voor een wijziging van het bestemmingsplan Eiksken III, welke wijziging betrekking heeft op de verandering van bestemming t.a.v. het terrein omsloten door gedeelten van de E.E.G.-straat, Burgemeester Kengenstraat, Beneluxstraat en het Prins Willem Alexanderplein, alsmede voor het terrein hoek Vondelstraat Parallelweg Zuid, in zuidelijke richting.

Ingevolge het bepaalde in artikel 24 van voormelde wet kan eenieder gedurende voormelde termijn van een maand bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren tegen genoemd ontwerp bestemmingsplan indienen.

Hulsberg, 6 november 1973

De burgemeester van Hulsberg,
J. J. Kengen

## PROVINCIE LIMBURG

De Kamer uit de Gedeputeerde Staten van Limburg voor de behandeling van beroepschriften ingevolge artikel 41 der Algemene Bijstandswet brengt ter openbare kennis, dat zij op 14-11-1973, 7-12-1973 en 12-12-1973 om 9.00 uur, ten Gouvernementshuize te Maastricht, een openbare vergadering zal houden ter behandeling van ingekomen beroepschriften ingevolge de Algemene Bijstandswet.

Maastricht, 1 november 1973

De Kamer uit de Gedeputeerde Staten voornoemd,
J. Lebens, voorzitter
J. Matti, griffier

## GEMEENTE BRUNSSUM

**VOORBEREIDINGSBESLUITEN BESTEMMINGSPLANNEN**

De burgemeester van Brunssum maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, tweede lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de gemeenteraad bij besluiten van 29 oktober 1973 heeft verklaard dat voor:

a. het gebied omsloten door de Dorpstraat - de Merkelbeekerstraat - de Heufstraat - de Kasteelstraat (een gedeelte van het bestemmingsplan „Dorpstraat en omgeving"),
b. een gebied aan de Wieënweg (een gedeelte van het plan „Langenberg"),
c. het gebied „Eggen-Oeloven",
d. het gebied „Centrum",

op de daarbij behorende situatietekeningen rood omlijnd aangegeven, bestemmingsplannen worden voorbereid.

Voornoemde besluiten liggen voor eenieder ter gemeentesecretarie (kamer 211) ter inzage.

Brunssum, 31 oktober 1973

De burgemeester voornoemd,
J. W. Quint

## KAMER VAN KOOPHANDEL EN FABRIEKEN VOOR DE MIJNSTREEK TE HEERLEN

maakt ingevolge art. 21 lid 3 van de Wet op de Kamers van Koophandel en Fabrieken 1963 bekend, dat het ontwerp van de begroting van inkomsten en uitgaven voor het kalenderjaar 1974 vanaf heden gedurende veertien dagen voor eenieder ten kantore van het secretariaat Raadhuisstraat 70 te Heerlen ter lezing is neergelegd.

Heerlen, 3 november 1973

Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek te Heerlen,
B. van Slobbe, voorzitter
J. J. Coenen, secretaris

## GEMEENTE MEERSSEN

**BEKENDMAKING**

De burgemeester van Meerssen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf woensdag 7 november 1973, gedurende één maand ten kantore van Gemeentewerken, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen, voor eenieder ter inzage ligt het bestemmingsplan „Weenterbroek", zoals dit plan (met enige wijzigingen ten opzichte van het eerder ter visie gelegde ontwerp) door de raad dezer gemeente in zijn vergadering van 23 augustus 1973 werd vastgesteld.

Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, alsmede eenieder, die bezwaren heeft tegen wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht, kunnen gedurende de bovenvermelde termijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen.

Meerssen, 2 november 1973

De burgemeester voornoemd.
Mr. L. J. M. Corten

## GEMEENTE MARGRATEN

De burgemeester van Margraten maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 8 november 1973 gedurende één maand ter gemeentesecrtearie voor eenieder ter inzage ligt het besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg van 15 oktober 1973, no. BC 16883, waarbij goedkeuring is verleend aan het bij raadsbesluit van 18 april 1973 vastgestelde bestemmingsplan „Bernhardlaan West", welk bestemmingsplan met de bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting tevens met ingang van 8 november 1973 voor eenieder ter gemeentesecretarie ter inzage ligt.

Aangezien zich niemand met bezwaren tot de gemeenteraad en de Gedeputeerde Staten heeft gewend is buiten de gemeenteraad en de inspecteur van de ruimtelijke ordening niemand bevoegd tegen de goedkeuring van dit bestemmingsplan bij de Kroon beroep in te stellen.

Margraten, 2 november 1973

De burgemeester voornoemd.
Drs. A. A. J. Kuijpers

# Talentvolle Roda JC'er onder het mes

Van onze sportredactie

KERKRADE — De 18-jarige Arno Dautzenberg, een van de talentvolste spelers uit de C-Jeugd van Roda JC, zal op korte termijn een operatie aan de binnenmeniscus van de rechterknie moeten ondergaan. Spitsspeler Arno Dautzenberg kwam aan het begin van dit seizoen van Kolonia over naar Jong Roda JC. Voor Roda JC betekent het voorlopig wegvallen van Dautzenberg een ernstige tegenslag, of zoals manager Hans Coerver het uitdrukte: „Heel erg jammer, voor Dautzenberg en voor Roda JC".

# Roda JC naar SK Tongeren

Van onze sportredactie

KERKRADE — Op zaterdag 17 november speelt Roda JC in Tongeren een oefenwedstrijd tegen SK Tongeren, dat getraind wordt door de ex-Fortunees Bulatovic. De wedstrijd begint waarschijnlijk om 15.00 uur.

**BRUIDSHUIS PEREBOOM**
ORANJE NASSAUSTRAAT 27, HEERLEN
vraagt voor spoedige indiensttreding
**COUPEUSE/VERKOOPSTER**
Diploma vereist.

NIEUW: Kip-Goldstream caravans 1974-modellen. Sport Tillemans, caravanterrein Heerenweg 338, route Heerlen-Brunssum.

Wij vernieuwen en repareren alle DAKEN, ook mastiekdaken en alle loodgieterswerkzaamheden. Tel. 04446-2238. x

T.V. of K.T.V. defect. Wij komen dir. Rep. aan huis, ook 's avonds. Bel 04445-6361. x

**VERLOREN**
Jonge FOXTERRIER zoekgeraakt op vrijd. 2 nov. teg bel. terugb. Amstenraderweg 3 H'broek. x

## Vandaag is het zover:
## Dinsdag 6 november heropening van alle
## EDAH anti-inflatie-markten

# In de
# EDAH anti-inflatie-markten
# begint de lente

***De grote voorjaarsschoonmaak is achter de rug!***
Vanaf zaterdag zijn we met z'n allen in de weer geweest om eens extra goed op te ruimen, te boenen en te poetsen. Elke zaak blinkt nu als een spiegel. Voor iedereen moet de winter nog beginnen, in de EDAH anti-inflatie-markt is ie al afgelopen. We [illegible] hoofd!

***Waarom juist nu?***
De drukke zomermaanden hebben we achter de rug. De drukke feestdagen liggen reeds in het verschiet. En daartussen is het even rustig. We komen weer op adem! Maar vanaf nu is het opnieuw aanpakken geblazen. We hebben weer heel wat plannen bedacht om u in de komende maanden extra goed van dienst te zijn.

***Een winkel is als een huishouden***
Elke maand, krijgen wij, net als u, hogere rekeningen van de huur, het gas, water en licht. We krijgen nota's van brandstof en de telefoon. Ongemerkt sluipen de kosten het huishouden in. We hebben alles weer eens opgeteld en gecontroleerd. En gezien dat sommige rekeningen te hoog waren. Dat pikken we niet langer. Die kosten gaan naar beneden. Nu is die zaak in orde. Nu starten we met nieuwe massale prijsverlagingen. Dat is in uw en in ons belang.

***Waarom zijn onze prijzen lager?***
Iedere goedkope kruidenier of discounter houdt ten hoogste 1 cent over van elke gulden die verkocht wordt. Wij ook. Verdien je minder dan zit je in de rode cijfers en ga je failliet. Verdien je meer, dan ben je te duur en dan blijven de klanten weg en ga je ook failliet. Waarom zijn onze prijzen dan lager?
Door een zeer scherp inkoopbeleid van massale partijen [illegible] kwaliteitsartikelen, zijn onze inkoopprijzen om te beginnen al lager. Een kruidenier die b.v. een te lage omzet heeft of daarbij ook nog allerlei [illegible] verkoopt, kan die vuist niet maken; daar betaalt u dus te veel. Omdat onze inkoopprijzen lager zijn, kunnen automatisch onze verkoopprijzen zakken. Door [illegible] zware kostenbesparing op alle fronten door te voeren, maken we minder onkosten. Hierdoor zakken onze verkoopprijzen automatisch. Ook kennen we geen lokaanbiedingen, die dure administratie veroorzaken.
Onze winkels zijn allemachtig eenvoudig, waardoor weinig investeringen nodig zijn. Deze manier van zaken doen vereist jaren en jaren ervaring. Alles moet er op afgestemd zijn. Je zou kunnen zeggen dat EDAH specialist is in lagere prijzen! [illegible]

***Hier een voorbeeld:***

| ***Bij anderen*** | | ***Bij de EDAH anti-inflatie-markten*** | |
|---|---|---|---|
| Inkoop | 109 cent | Inkoop | 105 cent |
| Kosten | 14 cent | Kosten | 11 cent |
| Winst | 1 cent | Winst | 1 cent |
| Verkoop | 124 cent | Verkoop | 117 cent |

***Wat hebben we gedaan?***

1 ***We hebben alle platen en affiches van de winkelruit gehaald***
Kijk maar naar binnen, mevrouw. En kom maar naar binnen! Onze artikelen en prijzen mogen gezien worden. Alles is brandvers. De prijzen [illegible] uitnodigend uit. In de komende wintermaanden vindt u de gezelligheid binnen in de EDAH anti-inflatie-markten.

2 ***Alle kaarten en aankondigingen zijn weg van de plafonds***
Dat schept ruimte! 't Is rustiger en zo kun je de hele winkel overzien. Bovendien wordt de zaak lichter en dat is wel zo plezierig in deze donkere maanden.

3 ***Alle gele, oranje, rode en andere bonte prijskaarten zijn verdwenen***
Dat is veel voordeliger, waardoor de prijzen kunnen zakken. Op 't laatst zag je trouwens door de bomen het bos niet meer.

4 ***Elk artikel heeft z'n eigen prijs. Zwart op wit.***
Boven elk artikel is één duidelijke prijskaart, zodat u in één oogopslag weet wat alles kost. Grote zwarte cijfers op 'n witte kaart, zodat u niet meer hoeft te zoeken. Duidelijker kan 't niet.

5 ***Alleen nog maar eindprijzen***
Als moderne huisvrouw weet u langzamerhand wel waar u het voordeligst uit bent: in de EDAH anti-inflatie-markten! Als prijsbewuste inkoopster van uw gezin hoeft u niet telkens te lezen wat andere dure kruideniers vragen.

6 ***In veel zaken kassa's erbij***
Om de doorstroming nóg makkelijker te maken. Niets is vervelender dan doelloos in 'n lange rij te wachten op 't afrekenen. Dat is er in de EDAH anti-inflatie-markten niet bij!

7 ***Plafonds gewit, muren gesausd en meubilair in de lak***
Bij de voorjaarsschoonmaak hoort het [illegible] allemaal. Daarom gebeurde het overal waar het nodig was, alles nog eens extra schoon en helder.

8 ***De koffiemelk op een andere plaats in de winkel.***
Natuurlijk is koffiemelk maar een voorbeeld. Maar waar het beter uitkomt zijn enkele artikelen verplaatst, zodat u nog makkelijker en vlugger winkelt.

9 ***Groente en fruit, vlees en vleeswaren***
We letten extra op de kwaliteit. De prijzen houden we doelbewust lager. Iedereen moet gezonde groente, lekker fruit en een goed stuk vlees kunnen eten!

10 ***Lagere prijzen vanaf vandaag***
Als klap op de vuurpijl! Tientallen uiterst belangrijke artikelen in prijs verlaagd. Op deze 2 pagina's ziet u al onze lagere prijzen. Tel ze maar na: het zijn er wel 'n paar honderd.

| KOFFIE THEE MELKPRODUKTEN | | |
|---|---|---|
| ✪ KOFFIE | 3 Mollen vacuum 250 gram | 179 |
| KOFFIE | Zi[illegible] 500 gram bonen/gemalen | 299 |
| ✪ THEEZAKJES | 20 stuks | 69 |
| POEDERKOFFIE | pot 200 gram | 339 |
| CEYLON THEE | groen pakje 200 gram | 87 |
| ✪ KOFFIEMELK | liter | 139 |
| CHOC. DRANK | liter | 70 |
| GOLDPACK TOPPING | | 99 |
| COMPLETA | pot 400 gram | 285 |
| ✪ IMELCO MELK | halve liter | 57 |

| BOTERHAMBELEG | | |
|---|---|---|
| ✪ PINDAKAAS | pot | 105 |
| BOTERHAMKORRELS | m/p 400 gr | 80 |
| PRALINE | Hazelnoot emmer 500 gr | 165 |
| ✪ CHOC. HAGEL | puur 560 gr | 135 |
| SANDWICHSPREAD | Heinz pot 295 gr | 175 |
| VRUCHTENHAGEL | De Ruyter 400 gr | 79 |
| ✪ AARDBEIEN JAM | Huishoud I pot | 89 |
| APPELSTROOP | beker 450 gram | 76 |
| MUISJES | De Ruyter 225 gram | 89 |
| ✪ BESCHUIT | 2 rollen | 55 |
| ONTBIJTKOEK | 560 gram | 81 |
| KANDIJKOEK | 500 gram | 81 |

| KOEKJES | | |
|---|---|---|
| ✪ COUQUE BASTOGNE | | 98 |
| SPEELGOEDTAAI | 450 gram | 89 |
| BANKETSTAVEN | 2 stuks | 89 |
| SPECULAAS | Gevulde | 99 |
| PRINCE FOURRE | grote rol | 79 |
| ✪ SPECULAAS | pak 400 gram | 87 |
| VRUCHTENWAFELS | pak | 69 |
| NEGERZOENEN | Buijs doos 9 stuks | 99 |
| KOFFIEKOEKJES | Vlaamse | 69 |

| SNOEP | | |
|---|---|---|
| ✪ MARS | 3 pack | 85 |
| 3 MUSKETIERS | | 79 |
| CHOCOLADE | Capri 100 gram, melk/puur | 60 |
| BROS | melk 5 stuks | 119 |
| KERSENBONBONS | 150 gram | 139 |
| SMARTIES | 3 stuks | 75 |
| AUTODROP | V.S. 4 rollen | 99 |
| FABELTJESDROP | zakje | 89 |
| VRUCHTENTOFFEES | 275 gram | 95 |
| PEPERMUNT | 3 rollen | 45 |
| KNOTSEN | 20 stuks | 89 |
| KAUWGOM | Chicklets trio-pak | 69 |

# EDAH anti-inflatie-markten

[illegible] — [illegible]RICK, Witherenstraat 7 — BRUNSSUM, [illegible] — BUDEL-DORP, [illegible] — BUDEL-SCHOOT, Grootschoterweg [illegible] — ECHT, Bovenstestraat 13 — EYGELSHOVEN, Laurastraat 47 A — GELEEN-LUTTERADE, Ringovenstraat 1 — GELEEN, [illegible], Zuidhof 11 — [illegible], Mgr. Hanssenstraat 11 — HEERLEN, Willemstraat 18 — HEERLEN, „De Wiedt", Stanleystraat 6 — HELDEN-PANNINGEN, Raadhuisstraat 20-22 — HOENSBROEK, Kon-[illegible] — [illegible]BORG, Wilhelminaplein 10 — MAASTRICHT, [illegible] — MAASTRICHT, [illegible]singel 148 A — NIEUWENHAGEN, Markt 2-4

NU OOK EEN SUPER VOORDELIGE EDAH ANTI-INFLATIE-MARKT IN UBACH OVER WORMS

**GROENTE- EN FRUITKONSERVEN**

| | | |
|---|---|---|
| ○APPELMOES | 1/1 blik | 85 |
| CAPUCIJNERS | 1/1 blik | 75 |
| DOPERWTEN | m.f. 1/1 blik | 79 |
| WITTE BONEN | in tomatensaus 1/2 blik | 59 |
| TUINBONEN | grote pot | 145 |
| SPINAZIE | 1/1 blik | 69 |
| ○SPERZIEBONEN | 1/1 blik | 75 |
| ABRIKOZEN | grote pot | 119 |
| PERZIKEN | halve vrucht 1/1 blik | 129 |
| VLAVULLING | Jonker Fris kersen | 135 |
| AARDBEIEN | op sap, blik | 119 |
| MANDARIJNTJES | blik | 105 |

**SAUZEN, ZOETZUREN, SPECERIJEN**

| | | |
|---|---|---|
| ○FRITESSAUS | emmertje 750 gram | 129 |
| MOSTERD | bierpul 250 gram | 89 |
| MAYONAISE | tube 160 gram | 79 |
| SLASAUS | Selekta 0,75 liter | 125 |
| ○MAYONAISE | pot 600 gram | 198 |
| PICCALILLY | grote pot | 135 |
| ○TOMATENKETCHUP | Delmonte | 89 |
| AUGURKEN | C grote pot | 115 |
| UITJES | z.z. 1/3 pot | 73 |
| KOMKOMMERSCHIJVEN | pot | 55 |
| JOZO ZOUT | kilo | 22 |
| PEPER | busje 60 gram | 76 |

**BORRELGARNITUUR**

| | | |
|---|---|---|
| ○POTATO CHIPS | Golden Wonder grote baal | 69 |
| ○PAPRIKA CHIPS | Golden Wonder grote baal | 69 |
| PINDA'S | Calvé 250 gr | 148 |
| CORNUCO | | 59 |
| POM TIPS | Smith | 69 |
| ZOUTE STENGELS | 100 gram | 59 |
| PARELPINDA'S | 500 gram | 179 |
| ○HAUST TOAST | klein 2 pakjes | 89 |
| ○HAUST TOAST | groot 2 pakjes | 89 |

**WASMID. EN SCHOONMAAKART.**

| | | |
|---|---|---|
| ○WITTE REUS | voordeelkoffer | 399 |
| BRIOMATIC | 3 kilo waspoeder | 495 |
| BIOTEX | blauw gezinspak | 250 |
| VOLLTEX | inweek- en voorwas middel 900 gram | 199 |
| ○DREFT | E2 pak | 129 |
| AFWASMIDDEL | met citroen 600 gram | 79 |
| SCHUURPOEDER | Piek 600 gram | 50 |
| ALLESREINIGER | grote fles | 115 |
| ○AFWASMIDDEL | extra liter | 69 |
| JIF | reiniger | 146 |
| FRISSPRAY | bus 12 oz. | 205 |
| ○WASVERZACHTER | liter | 89 |

**SOEPEN**

| | | |
|---|---|---|
| ○KIPPESOEP | Garta pakje | 29 |
| ○GROENTESOEP | Garta pakje | 29 |
| ○TOMATENSOEP | Garta pakje | 29 |
| ○VERMICELLISOEP | Garta pakje | 29 |
| ERWTENSOEP | Garta, extra gevuld, 1/1 blik | 139 |
| GOULASHSOEP | Unox 46 cl. | 135 |
| TOMATENSOEP | Garta blik 46 cl. | 60 |
| SOEPGROENTEN | 4 zakjes | 99 |
| KIP IN BOUILLON | pot 350 gram | 195 |
| AROMA | Garta liter | 395 |
| BOUILLONBLOKJES | Liebig 3 pakjes | 65 |
| GOUDVLEESBOUILLON | 6 | 208 |

**VLEES- EN VISKONSERVEN**

| | | |
|---|---|---|
| ○SOEPBALLEN | blik | 63 |
| LUNCHEONMEAT | blik 340 gram | 127 |
| KNAKWORST | Stegeman pot 400 gram | 196 |
| COCKTAILWORSTJES | blik | 99 |
| LEVERPASTEI | Homburg 200 gram | 70 |
| GEHAKTBALLEN | Gebraden, blik 220 gram | 129 |
| VLEESRAGOUT | Bicro blik | 175 |
| MAKREEL | Japan 200 gram | 66 |
| TONIJN | in pikante saus blik 185 gram | 127 |
| HARING | in tomatensaus blik 170 gram | 59 |

**BIEREN EN FRISDRANKEN**

| | | |
|---|---|---|
| ○LIMONADESIROOP | grenadine 0,5 liter | 87 |
| ○LIMONADESIROOP | sinas 0,5 liter | 87 |
| BAVARIA BIER | krat 12 halve liters | 525 |
| 3 ES GAZEUSE | fles | 53 |
| APPELSAP | Dr. Siemer fles 0,7 liter | 65 |
| JUS D'ORANGE | fles 0,7 liter | 79 |
| MOSELBLUMCHEN | fles | 246 |
| FRAMB.-BESSENWIJN | liter | 219 |
| SHERRY | selekted fles | 439 |
| MONTILLA | kruik 2 liter | 795 |
| MANTELLI VERMOUTH | fles | 325 |

**PUDDING, MEELPRODUKTEN, RIJST**

| | | |
|---|---|---|
| PUDDING | Goldpack 4 pakjes | 90 |
| PUDDINGSAUS | Heinz aardbeien | 81 |
| CACAO-DRANK | Happy Quick instant 800 gr | 319 |
| PANNEKOEKMEEL | Anco, eier, 400 gram | 109 |
| BRINTA | 500 gram | 79 |
| CORNFLAKES | Kellogg's pak 340 gram | 139 |
| MACARONI | 500 gram | 66 |
| VERMICELLI | fijn gesneden 500 gram | 59 |
| MIE | 500 gram | 82 |
| SPAGHETTI | 500 gram | 75 |
| RIJST | Japan 500 gram | 74 |
| RIJST | Lange graan, grote baal, ± 4,5 kilo | 825 |

**DIVERSEN**

| | | |
|---|---|---|
| ○FROLIC | normaal pak | 147 |
| ○BONZO DINER | | 349 |
| ○RUNDVLEES | rundvleesblik | 79 |
| HONDEVOER | Loyal blik | 79 |
| KETJAP BENTENG | 290 cc. | 149 |
| BAMI GORENG | Koen Visser | 181 |
| SMEERKAAS | goudkuipje | 83 |
| KNACKEBROT | Wasa goudbruin | 95 |
| STOFDOEKEN | geel 2 stuks | 97 |
| BLOEMAARDE | 5 liter | 79 |
| HALVARINE | Zonnebloem, kuipje 250 gram | 47 |
| GOUDSE KAAS | belegen v.v. 500 gram | 320 |
| HARING | Ouwehand pot 400 gram | 229 |
| ROLMOPS | Ouwehand pot 400 gram | 269 |
| ROGGEBROOD | zwart, pakje | 49 |

**VLEESWAREN (snijvers)**

| | | |
|---|---|---|
| LEVERWORST | Saksische 100 gram | 62 |
| GEBR. GEHAKT | 100 gr | 67 |
| LEVERWORST | Slagers, 500 gram per st | 165 |
| PALINGWORST | 150 gr | 109 |
| BOTERHAMWORST | 150 gr | 68 |
| ACHTERHAM | 100 gr | 149 |
| VARKENSROLLADE | 100 gr | 189 |
| RUNDERROOKVLEES | 100 gr | 175 |
| VLEESPATE | 100 gr | 71 |
| PATE ROYAL | 100 gr | 83 |

**VERS VLEES**

| | | |
|---|---|---|
| BAKLAPPEN | 500 gram | 749 |
| RUNDERLAPPEN | magere 500 gram | 549 |
| SOEPVLEES | mager 500 gram | 539 |
| FRICANDEAU | varkens, 500 gram | 659 |
| GEHAKT | h.o.h. 500 gram | 249 |
| HALSKOTELETTEN | 500 gram | 449 |
| VERSE WORST | 500 gram | 269 |
| SPEKLAPPEN | magere, 500 gram | 294 |
| SLAVINKEN | 3 stuks | 169 |
| FRIKANDELLEN | 4 stuks | 109 |

**GROENTE EN FRUIT**

| | | |
|---|---|---|
| GOLDEN DELICIOUS | 2 kilo | 119 |
| SINAASAPPELEN | 10 stuks | 169 |
| BLOEMKOOL | per stuk | 149 |
| ANDIJVIE | per kilo | 69 |
| HUTSPOT | 450 gram pankiaar | 59 |
| BOERENKOOL | panklaar, 400 gram | 69 |
| WALNOTEN | Diamonds 250 gram | 169 |
| HAZELNOTEN | 400 gram | 199 |
| GEMENGDE NOTEN | 400 gram | 199 |
| DADELS | J.A. Vensterdoosje | 119 |

**PAPIERW. EN VERZORGINGSPROD.**

| | | |
|---|---|---|
| ○TOILETPAPIER | groen 4 rollen | 79 |
| DAMESVERBAND | Sabrina 10 stuks | 69 |
| LUIERS | Babex 30 stuks | 255 |
| ZAKDOEKJES | Dorex, papieren, 6 pakjes | 70 |
| FILTERZAKJES | nr. 6, 40 stuks | 99 |
| BOTERHAMZAKJES | 100 st plastic | 95 |
| TANDPASTA | Macleans grote tube | 179 |
| GOUDSHAMPOO | Palmolive | 208 |
| TOILETZEEP | Palmeta 4 stuks | 99 |
| HAARSPRAY | Elenora grote bus | 249 |
| ODOREX | spray | 369 |
| NIVEA CREME | grote bus | 279 |
| MINIPANTY | Rosette | 129 |

**BABYVOEDING**

| | | |
|---|---|---|
| ○BABYVOEDING | Nutricia, worteltjes | 69 |
| ○BABYVOEDING | Nutricia, spinazie | 69 |
| ○BABYVOEDING | Nutricia, andijvie | 69 |
| ○BABYVOEDING | Nutricia, sperziebonen | 69 |
| ○BABYVOEDING | Nutricia, bruine bonen/appelmoes | 69 |
| ○BABYVOEDING | Nutricia worteltjes/aardappelen | 69 |
| ○BABYVOEDING | Nutricia bruine bonen/worteltjes | 69 |
| KINDERMEEL | Molenaar bordklaar | 79 |
| ROOSVICEE | 0,6 liter | 249 |

*Dan nog wat.*
We zijn tot de ontdekking gekomen dat verschillende fabrieken hun prijzen bijna ongemerkt verhogen, door minder in de verpakking te doen, met dubbele bodems te werken of de kwaliteit te doen verminderen. Dat gedonder moet afgelopen zijn. Die artikelen vindt u vanaf nu niet meer terug. Er is al rotzooi genoeg in de wereld. In de EDAH anti-inflatie-markten vindt u uitsluitend noodzakelijke kwaliteitsartikelen tegen het laagste prijspeil in Nederland! Kom kijken!

## Een nieuwe lente, een nieuw geluid:

# De EDAH anti-inflatie-markt start met nieuwe ○daverende prijsverlagingen!

NIEUW! LAGER DAN OOIT, LAGER DAN WIE OOK. Hier zijn ze dan! Ruim 200 noodzakelijke levensmiddelen tegen de laagste prijzen. Kijk maar goed, tel maar na. Alles wat u nodig heeft goedkoper! [illegible] dat [illegible] is, staan hier tussen nog eens 40 noodzakelijke kwaliteitsartikelen die extra in prijs zijn verlaagd. U hoeft niet te zoeken. Wij hebben ze voor u gemerkt met een ○. Kom maar halen mevrouw. Vanaf vandaag [illegible] twijfel meer mogelijk:

**in de EDAH anti-inflatie-markt verdient u elke week makkelijk 5 tot 10 gulden kontante korting op de boodschappen.**

# EDAH anti-inflatie-markten

[illegible]UVER, Past. Franckenlaan 12 — ROERMOND, winkelcentrum, Donderberg, Kasteel Hoornstraat 35 — ROERMOND-MAASNIEL, Heckstraat 1 — SCHAESBERG, Markt 14 — SCHINVELD, Wilhelminaplein [illegible] — [illegible] — SITTARD, [illegible] — [illegible] 9 — SWALMEN, Brugstraat 1 — TEGELEN, Grotestraat 55 — TIENRAY, Spoorstraat 16 — TREEBEEK, Schildstraat 46 — UBACH OVER WORMS, Hovenstraat 100 — VAALS, Maastrichterlaan 73 — VALKENBURG, Dr. Erensstraat 5 — VENLO, Straelseweg 203 A — VENLO, Vleesstraat 47 — VENRAY, Grotestraat 29 — EDAH KOOPPARK, Merseloseweg 15 — WEERT, Nieuwe Markt 30.

NU OOK EEN SUPER VOORDELIGE EDAH ANTI-INFLATIE-MARKT IN UBACH OVER WORMS

**SPHINX – Maastricht,**

een van Europa's grootste fabrikanten van sanitaire artikelen, welke naast een uitgebreide range wand- en vloertegels, tevens een indrukwekkende serie huishoudelijke artikelen op de markt brengt,

vraagt:

1 Voor instandhouding van de electrotechnische installaties en machines van de tegelfabriek Limmel

## EEN ELECTRO-MONTEUR

Opleiding: V.T.V. sterkstroom
kennis van electronica strekt tot aanbeveling

2 Voor onderhoud van de machines tegelpersen

## EEN ONDERHOUDS-MONTEUR

in twee-ploegendienst.

Opleiding: L.T.S.
Voortgezette Bemeteiopleiding

Voor sollicitaties kunt u terecht bij de afdeling personeelsdienst tegel-divisie, Borgharenweg 30, Maastricht-Limmel. Telef. 043—15558, toestel 118.

sphinx

N.V. Koninklijke Sphinx
Maastricht - Holland
Divisie Sanitair



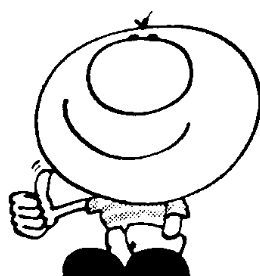

**Draai een Drum voor elkaar.**




1,45 D.E


# Tot vanavond

Eigenlijk is 't eigenaardig, dat je 's avonds 'n ochtendblad nodig hebt om bij de tijd te zijn met radio- en TV-programma's, want die zijn namelijk tot de laatste wijziging bijgewerkt.
Zo weet u tenminste uit de krant „of er voetballen op is".



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

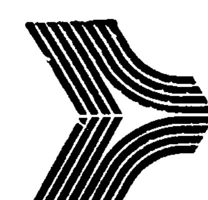

**GEMEENTE ROERMOND**

**De burgemeester van Roermond,**

maakt bekend, dat het besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 18 juni 1973, 1e afdeling no. BC 2471, waarbij het bestemmingsplan „het Veldjen" IV" is goedgekeurd, onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan „het Veldjen IV" ligt ingaande 7 november 1973 ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken loket 18 voor eenieder ter inzage.

Roermond, 31 oktober 1973

De burgemeester van Roermond,
Mr. M. M. L. G. M. Custers



gemeente roermond


**GESPRONGEN- OF SCHRALE LIPPEN**

Pijnlijk en ergerlijk: je voelt ze de hele dag. Gelukkig helpt Blistex - de nieuwe amerikaanse lippencrème-direkt. Blistex maakt je lippen zò weer gaaf en zacht: je kunt weer gewoon lachen.



Blistex

# Brillen

**FRANS OOSTWEGEL**

Akerstraat 6
HEERLEN

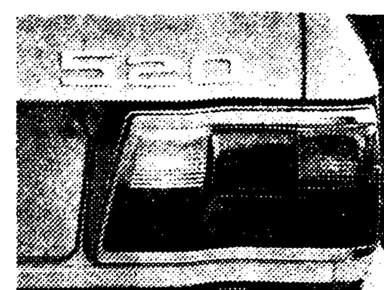





Als een auto zo veelzeggend is kan de verkoper zwijgen.

Maar wie erin gereden heeft raakt er niet over uitgepraat.

Dit verklaart het enorme succes van de **BMW 520.**



imp. ALIMPO BV
Hoofdkantoor: Parkstraat 91a, 's-Gravenhage, tel. 070 - 184840.
Showroom: Tournooiveld 1, 's-Gravenhage, tel. 070 - 184840.
Distributiecentrum ALIMPO BV: Stationssingel 10, Ravenstein, tel. 08867 - 1957.



**N.V. Automobielbedrijf A.G.O. - Daalstraat 38, Geleen, telefoon 04494—7676**
**Autobedrijven KERA B.V. - Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, telefoon 04445—2121, b.g.g. 5229**
**Autobedrijf GEBR. BOLLEN, Calvariestraat 22, Maastricht, telefoon 043—18923**
**Autobedrijf WEST C.V., Zwartbroekstraat 8, Roermond, tel. 04750—15240**



# falke

een persoonlijke stijl voor jonge moderne vrouwen!



**falke shop**
**rachelle**
maastrichter brugstraat 33 maastricht
saroleastraat 24 heerlen



# GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossing t.m. 120 mnd. termijnen, alle financieringen en P.L. t.m. 36 mnd. termijnen, b.v.:

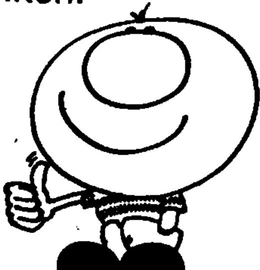
| Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000 | Financieringen en P.L. v.a. f 1.000 t.m. f 100.000 |
|---|---|
| f 5.000,— afl. p.m. f 71,— | f 2.500,— afl. p.m. f 85,— |
| f 6.000,— afl. p.m. f 86,— | f 3.000,— afl. p.m. f 103,— |
| f 7.000,— afl. p.m. f 100,— | f 4.000,— afl. p.m. f 138,— |
| f 8.000,— afl. p.m. f 114,— | f 5.000,— afl. p.m. f 147,— |
| f 9.000,— afl. p.m. f 129,— | f 6.000,— afl. p.m. f 176,— |
| | f 7.000,— afl. p.m. f 205,— |

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden. Aan rijks-, prov.- of gem.-ambtenaren verstrekken wij P.L. tot f 20.000,— max. duur 48 mnd.
Bij aankoop van een nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling met een max. looptijd van 48 maanden. Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.
**Bij een evt. aanvraag of realisering van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening.**

**Assurantiekantoor H. M. Geurts**
**Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek**
**telefoon 045 - 211668**

# Goedemorgen

Als je als hoofdredacteur iemand via de voorpagina van de krant goede morgen wenst, dan is dat niet voor die ene man alleen bedoeld, maar voor iedereen. Bij elk goedemorgen zit namelijk een wijze raad, waar iedereen z'n lering uit kan trekken. Daarom is dat goedemorgen een verheuglijk iets. Alleen het feit, dat je eigen krant slechts een van de weinige is, die zo iets goeds in ere houden, stemt je toch wel even tot nadenken.



**Limburgs Dagblad**
'n fijne krant

**Juweel Bakkerijen**
Voskuilenweg 131, Heerlen

Wij vragen voor spoedige indiensttreding

**CHAUFFEUR**

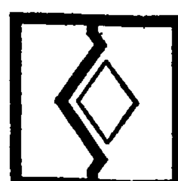
voor de vroege ochtenduren (5—10 uur v.m.).
In bezit van rijbewijs C.

Persoonlijk aanmelden aan bovenstaand adres.
(Tel. 045—718084).

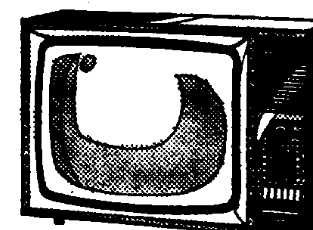
# Wij leiden u op tot verzekeringsagent.

Wordt U onze nieuwe agent voor Kerkrade, Eygelshoven en Waubach?

Zoja, dan geven wij u, na uw indiensttreding, een grondige theoretische en praktische opleiding.
U en onze klanten hebben daar recht op.
Daarna kunt u uw verantwoordelijke werk zelfstandig verrichten. Problemen lost u samen met uw inspecteur op.
Als u plezier hebt in uw werk - en dat is waarschijnlijk - zult u een plezierig inkomen genieten.
Is uw schoolopleiding goed, kunt u goed met mensen omgaan en bent u niet ouder dan 35 jaar? Praat dan eens met onze hoofdinspekteur A. P. A. Caessens, Spaubeeklaan 61 te Geleen. Tel: 04494-5319.



N.V. Levensverzekering Maatschappij UTRECHT.
N.V. Verzekering Maatschappij HOLLAND. Leden AMEV-groep.



# Nú Uw kleurenteevee

voor **f 84,-** PER MAAND zonder aanbetaling!

door leasing. Dit is een huursysteem waarbij

- de t.v. na 3 jaar uw eigendom is en blijft
- alle onkosten, reparatie e.d., gedurende die 3 jaar voor rekening van de verhuurder zijn.

Nú de beste kleurenteevee van ƒ 2700,— binnen ieders bereik, voor iedere beurs.
Haal uw t.v. of laat hem brengen. Door wie? Natuurlijk door:

**KREMERS**
Mgr. Hansenstraat 1
Heksenberg (Heerlerheide)
Telefoon 045 - 211753
winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum achter de kerk

oblick international design

**DICK van den BERG**
steenweg 60 sittard tel. 5520

Wij vieren ons 10-jarig bestaan als specialisten in

**Oosterse tapijten en woninginrichting**

Dit heuglijke feit willen wij voor U en voor ons niet ongemerkt voorbij laten gaan.

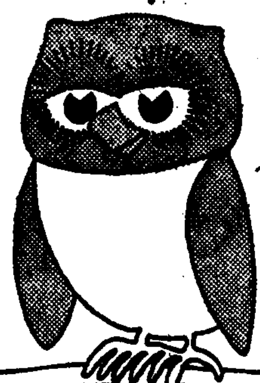
Daarom geven wij U, bij inlevering van deze advertentie, een

**korting van 10%**

op elk door U te kopen Perzisch tapijt.

Mocht U van deze aanbieding geen gebruik willen maken, loop dan toch even bij ons binnen, voor ieder van U hebben wij een leuke verrassing.

Geldig tot 15 nov. 1973.









# NOVEMBER-AANBIEDING

**Alle corsetten 20% korting.**

**B.H.**
bekend merk, in lila 17,95
14 dagen lang
**9,95**

**B.H.**
in wit + huid, 16,95
14 dagen lang
**9,95**

**PANTY**
voor grote maten met rits, 69,00
14 dagen lang
**30,00**

**KORSETTERIE "Wesp"**

HEERLEN, Geleenstraat 17;
MAASTRICHT Markt 7;
GELEEN, Markt 67;
KERKRADE, Hoofdstraat 34;
SITTARD Brandstraat 1.

# Als General Motors OK-dealer geven wij bij elke OK-inruilwagen het unieke OK-garantieboekje.

En daarmee bent u verzekerd van optimale service.
Bij elke OK-dealer. Waar ook in Nederland. Maar, het OK-programma biedt méér:

- Test zelf uw OK-wagen, Of laat 'm testen. Twee weken lang of 1500 km. Niet goed? Ruil 'm in.
- Komplete garantie op onderdelen en arbeidsloon.
- Drie maanden lang.
- Gratis inspektie tijdens garantie periode.

Dit zijn de wagens die nu voor u klaarstaan:

Opel Kadett 2- en 4-deurs 1969, 1972;
Opel Kadett Special 1971, 1972;
Opel Ascona 1971;
Opel Rekord 1700, 2-deurs, 1969;
Opel Rekord 1700, 2- en 4-deurs, 1970, 1971, 1972;
Opel Commodore 1968, 1972;
Ranger 1700, 1900, 1971, 1972;
Vauxhall Viva 1970, 1971;
Buick Skylark, Pontiac Tempest, Olds F 85;
Renault 17 TS 1969;
Fiat 850, 1969;
Fiat 125, 125 Spec. 1970;
DAF 44, 55, 1971;
Ford Capri 1970;
Morris Mini 850, 1275 GT, 1971;

**Automobiel Mij. CANTON REISS B.V.**
Valkenburgerweg 28-34, Heerlen





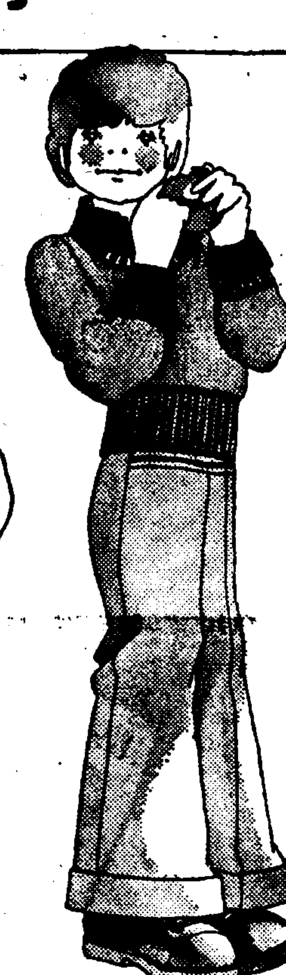


**onze kracht UW VOORDEEL**

# De kleine mode valt bij uw warenhuis ook in de kleine prijzen



**India-shirt.** Gemaakt van echte India-katoencrêpe in ruiten en strepen. Lange mouwen, twee borstzakjes en platte rugplooi. Kies uit diverse kleuren. **14.-**



**Pullover-set.** Voor de kleinen tussen servet en tafellaken. Bestaat uit een tricot blouse en een 100% acryl uni pullover met kontraststrepen. Ruime keus uit diverse kleurenkombinaties. 92-110. **18.-**

**Kleuterbroek.** Van ijzersterk gwendacryl, makkelijk te wassen. Model met uitlopende pijpen en omslag. In o.m. rood, zwart en groen. 92-110. **13.-**



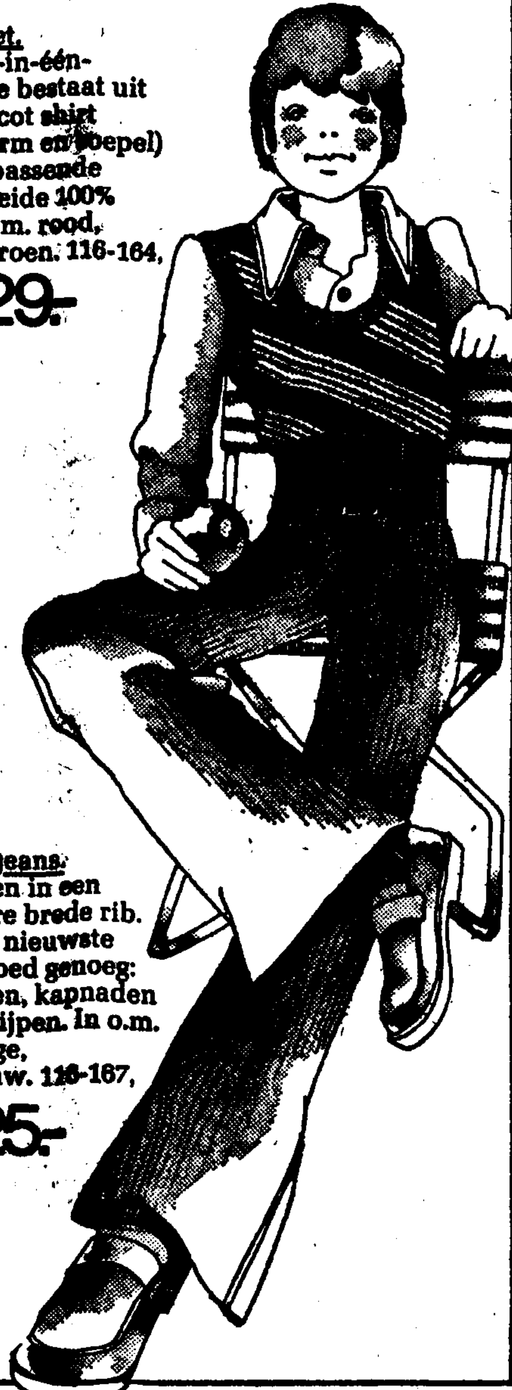
**Meisjesduster.** Romantisch maxi-model. Van nylon wattine: makkelijk wasbaar, strijken overbodig. In diverse kleuren en dessins. 116-164. **25.-/29.-**



**Meisjesblouse.** 100% acryl. Met sierplooitjes op voorpand en rug. De mouwen zijn lang met omgeslagen manchetten. In o.m. zwart, geel, kobalt blauw en groen. 116-164. **10.-**



**Tanktop.** 100% acryl in diverse kleuren. Model met brede ribboorden. Nu als zeer voordelige aanbieding: (in alle maten van 116-164). **8.-**



**Pullover set.** Deze twee-in-één-kombinatie bestaat uit een uni tricot shirt (lekker warm en soepel) en een bijpassende tanktop. Beide 100% acryl. In o.m. rood, zwart en groen. 116-164. **25.-/29.-**

**Corduroy jeans.** 100% katoen in een echte stoere brede rib. Alleen het nieuwste model is goed genoeg: steekzakken, kapnaden en wijde pijpen. In o.m. zwart, beige, indigoblauw. 116-167. **19.-/25.-**

**Meisjesblouse.** 100% Acryl. Pasverwerking. Lange mouwen. Makkelijk wasbaar. In o.m. geel, rood en bruin. Maten 152-167. **12.-**

**Bananenrok.** Rok op voetlengte met romantische borduursels. Poolvast, pletvrij tinneroy. In zwart en groen. 152-167. **39.-**

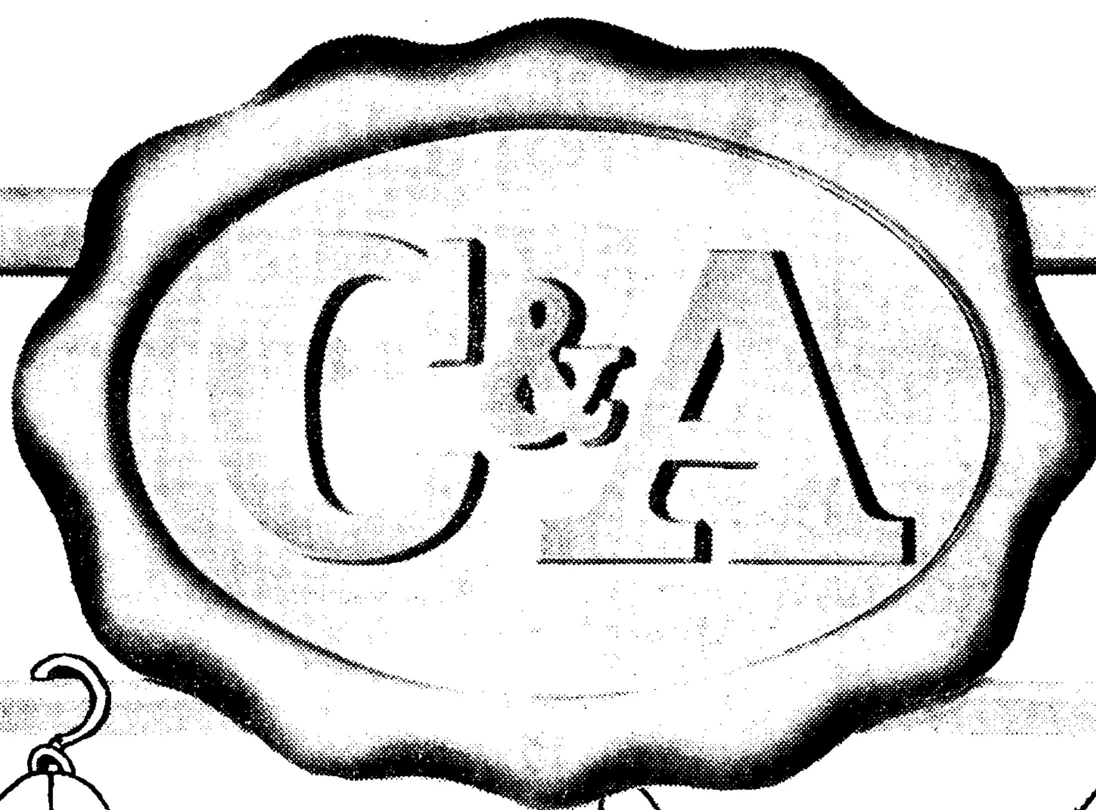


**Pullover-set.** Ook voor haar is er één: uni-pullover met extra brede ribboorden en daaronder een tricot blouse in lekker felle kleurtjes. Beide 100% acryl. In 6 verschillende kleurenkombinaties, o.m. rood, zwart en groen. 116-164. **18.-/22.-**

**Omslagbroek.** Past perfekt in de allernieuwste belijning: wijde pijpen met omslag en een brede heupband. Acryl jersey in o.m. rood, groen en zwart. 116-167. **16.-/20.-**

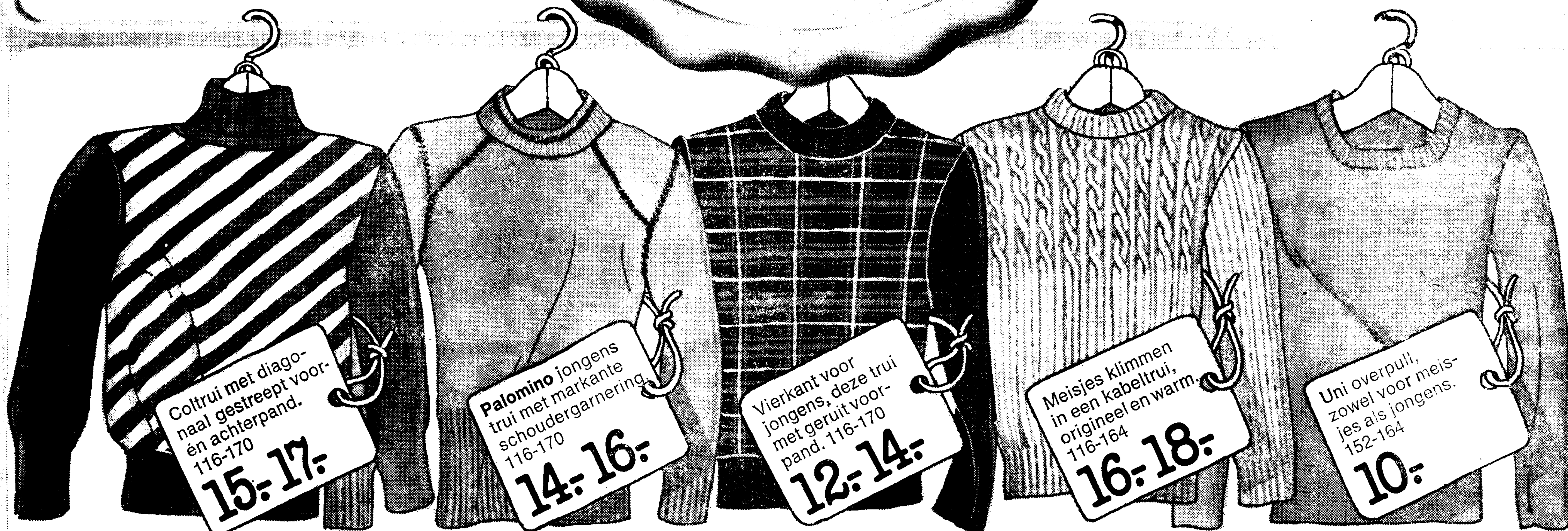
**VROOM & DREESMANN**
HEERLEN SITTARD GELEEN BRUNSSUM KERKRADE

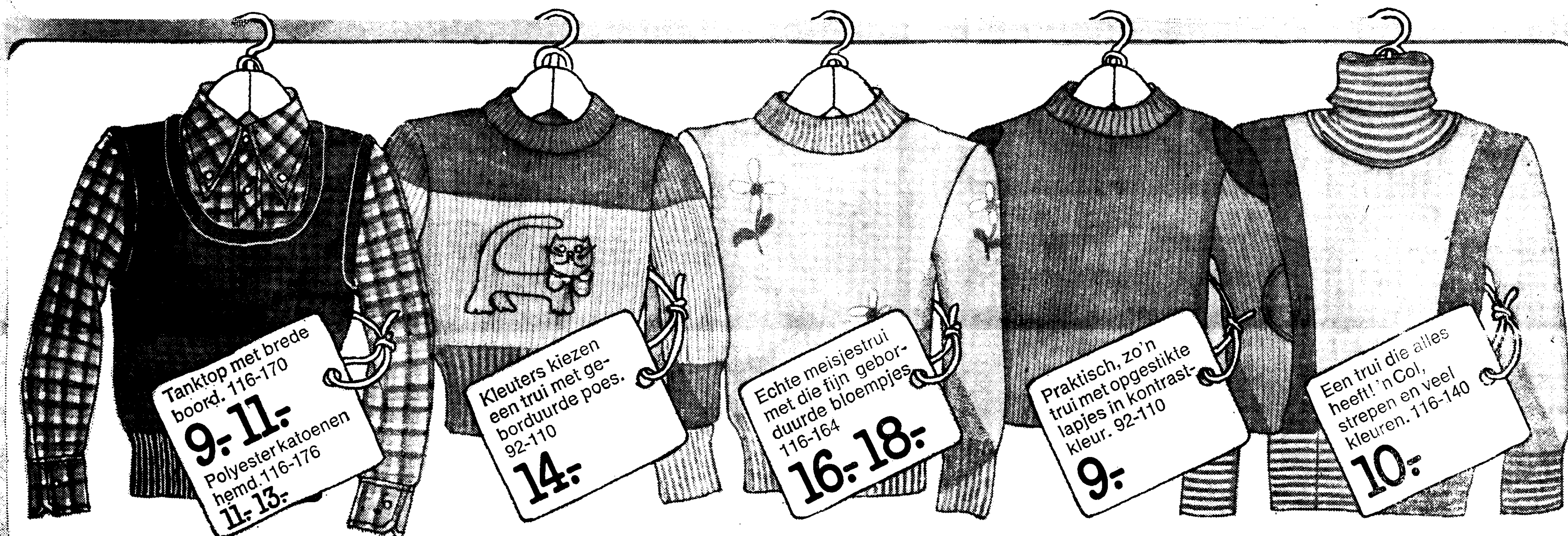
WARME SPEELTRUIEN




STERKE STOEIBROEKEN

C&A is toch voordeliger!







Op de kinderafdeling van C&A